

EPSON
EXCEED YOUR VISION

EPSON STYLUS™ **PRO 4450**
EPSON STYLUS™ **PRO 4880**
EPSON STYLUS™ **PRO 4880C**

Guia do Utilizador

Direitos de autor e marcas registadas

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada, nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. A informação contida foi concebida apenas para ser utilizada com esta impressora Epson. A Epson não é responsável pela utilização desta informação noutras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que (excluindo os E.U.A.) resultem ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados por interferências electromagnéticas devido à utilização de cabos de interface que não sejam reconhecidos como produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

EPSON® é uma marca registada e EPSON STYLUS™ e Exceed Your Vision é uma designação comercial da Seiko Epson Corporation.

Microsoft® e Windows® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple® e Macintosh® são marcas registadas da Apple Inc.

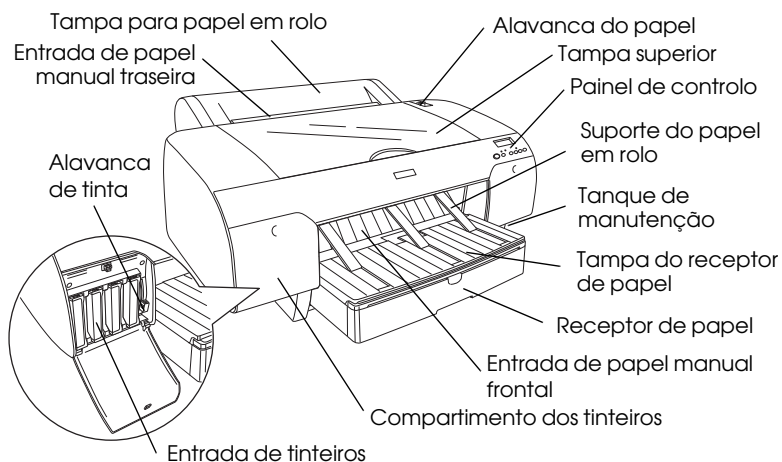
Adobe®, Photoshop® e Adobe® RGB são marcas registadas da Adobe Systems Incorporated.

Aviso Geral: Os nomes de produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

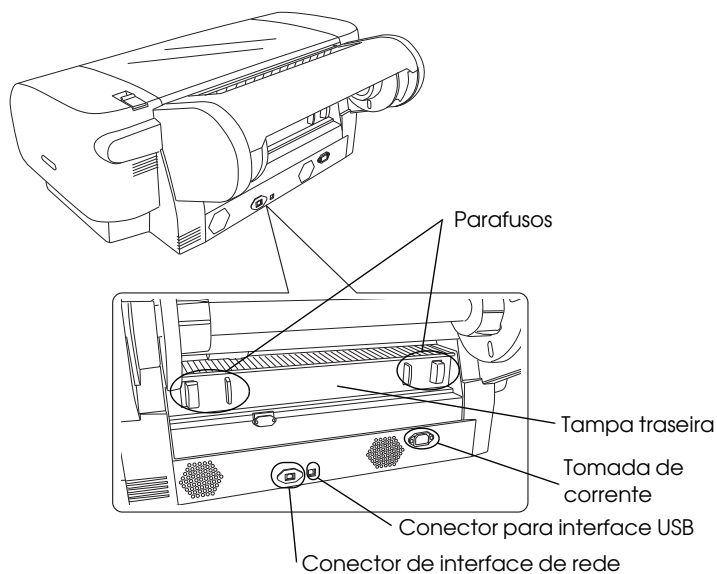
Copyright © Seiko Epson Corporation, 2007. Todos os direitos reservados.

Descrição da Impressora

Perspectiva frontal



Perspectiva posterior



Índice

Direitos de autor e marcas registadas

Índice

Instruções de Segurança

Instruções de Segurança Importantes	10
Simbologia utilizada no manual	10
Quando escolher um local para a impressora	10
Quando configurar a impressora	11
Quando utilizar a impressora	13
Quando manusear os tinteiros	13
Quando transportar a impressora	15
Conformidade ENERGY STAR®	15

Capítulo 1 Utilizar o Software da Impressora (Windows)

Introdução ao Software da Impressora	16
Controlador de impressão	16
EPSON Status Monitor 3	18
EPSON LFP Remote Panel	18
Aceder ao Controlador de Impressão	19
A partir de aplicações do Windows	19
A partir do ícone Impressora	22
Obter Informações através da Ajuda Interactiva	24
Definições Básicas	26
Definir o controlador de impressão	26
Verificar o Estado da Impressora	27
Cancelar a impressão	28
Se ocorrer um problema durante a impressão	31
Utilitários da impressora	32
Utilizar o EPSON Status Monitor 3	34
Desinstalar o software da impressora	39
Desinstalar o controlador de impressão	39
Desinstalar o EPSON LFP Remote Panel	41

Capítulo 2 **Utilizar o Software da Impressora (Mac OS X)**

Introdução ao Software da Impressora	42
Controlador de impressão	42
EPSON Printer Utility2	43
EPSON StatusMonitor	44
EPSON LFP Remote Panel	45
Aceder ao Controlador de Impressão	45
Aceder à caixa de diálogo Configurar Página	46
Aceder à caixa de diálogo Imprimir	47
Obter Informações através da Ajuda Interactiva	48
Definições Básicas	49
Definir o controlador de impressão	49
Verificar o Estado da Impressora	50
Cancelar a impressão	51
Se ocorrer um problema durante a impressão	53
Utilizar Utilitários da Impressora	54
Aceder ao EPSON Printer Utility2	55
Utilizar o EPSON StatusMonitor	56
Desinstalar o software da impressora	58
Desinstalar o controlador de impressão	58
Desinstalar o EPSON LFP Remote Panel	62

Capítulo 3 **Variedade de Impressões**

Utilizar Gestão de Cores	63
Gestão de cores	64
Ajuste de cores através do controlador de impressão	77
Imprimir fotografias a preto e branco	83
Impressão sem margens	87
Tipo de papel suportado	89
Definições da aplicação	91
Definições do controlador de impressão	92
Corte de papel em rolo para impressão sem margens	98
Aumentar ou Reduzir Tamanho de Impressão	100
Ajustar à página (apenas Windows)	102

Ajustar à largura do papel em rolo (apenas Windows).....	104
Personalizado	107
Impressão de Páginas por Folha	109
Windows	110
Mac OS X.....	111
Imprimir Poster	112
Juntar as folhas pelas margens	116
Imprimir em Papel Personalizado.....	122
Windows	123
Mac OS X.....	125
Impressão de Faixas em Papel em Rolo	128
Definições da aplicação	129
Definições do controlador de impressão	130
Imprimir com papel que não seja Epson	136
Personalizar os itens do controlador de impressão.....	137
Guardar as definições do controlador de impressão.....	138
Disposição do menu.....	142
Exportar e Importar.....	145

Capítulo 4 Painel de Controlo

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens.....	148
Teclas	148
Indicadores luminosos.....	150
Combinação de teclas	151
Mensagens.....	152
Definições dos Menus	153
Quando utilizar o modo Menu.....	153
Lista de menus	154
Processo básico de selecção das definições do menu	160
Detalhes do modo Menu.....	161
Verificar os jactos da cabeça de impressão.....	176
Alinhar a cabeça de impressão	178
Efectuar definições de papel.....	188
Imprimir uma folha de estado	191
Definir o valor de aviso para o papel.....	192
Modo de Manutenção	193

Processo de definição do modo de manutenção	193
Lista do modo de manutenção	194
Descrição dos itens do modo de manutenção	195

Capítulo 5 Manuseamento de Papel

Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel	198
Papel Especial Epson	198
Utilizar outros tipos de papel	199
Utilizar Papel em Rolo	200
Colocar o rolo de papel no eixo	200
Colocar o separador no eixo	202
Retirar o rolo de papel do eixo	203
Alimentar papel em rolo	204
Utilizar a cinta do papel em rolo	208
Cortar o papel em rolo ou imprimir linhas de página	208
Utilizar Folhas Soltas	212
Verificar a trajetória de alimentação	212
Alimentar folhas soltas	213

Capítulo 6 Manutenção e Transporte

Substituir Tinteiros	233
Conversão da Tinta Preta	238
Actualizar as informações do controlador de impressão	245
Substituir o Tanque de Manutenção	246
Substituir o Dispositivo de Corte de Papel	247
Limpar a Impressora	252
Se não utiliza a impressora há muito tempo	256
Transportar a Impressora	257
Distâncias longas	257
Distâncias curtas	259
Instalar a impressora após o transporte	259

Capítulo 7 Resolver Problemas

Resolução de Problemas	261
A impressora pára de imprimir inesperadamente	261
A impressora não liga ou não permanece ligada	269

A impressora não imprime	270
As impressões não têm a qualidade que esperava	273
A qualidade de impressão podia ser melhor	276
Os documentos a cores são impressos a preto e branco.	280
A impressão poderia ser mais rápida.	280
Não é possível cortar o papel em rolo	281
Ocorrem frequentemente problemas de alimentação ou encravamentos de papel	282
O papel em rolo não é ejectado correctamente	283
Resolver encravamentos de papel	284
Serviço de Assistência a Clientes EPSON	296
Informações sobre o Papel	307
Papel em rolo	309
Sítio Web de Assistência Técnica.	321

Capítulo 8 Informações Sobre o Produto

Características Técnicas	322
Impressão	322
Área de impressão	324
Características mecânicas	326
Características eléctricas	326
Condições ambientais	327
Normas e Certificações	328
Papel.	328
Tinteiros.	330
Requisitos de Sistema.	332
Para utilizar a impressora com Windows.	332
Para utilizar a impressora com Mac OS X	333
Características das Interfaces	334
Interface USB	334
Interface Ethernet.	334

Capítulo 9 Opções e Consumíveis

Opções	335
Eixo do papel em rolo	335
Separador de impressão sem margens	335
Consumíveis	336

Dispositivo de corte de papel	336
Tanque de manutenção	336
Tinteiros	336
Papel Especial Epson	338

Glossário

Índice remissivo

Instruções de Segurança

Instruções de Segurança Importantes

Leia todas estas instruções antes de utilizar a impressora. Certifique-se também de que segue todos os avisos e instruções assinalados na impressora.

Simbologia utilizada no manual

**Atenção:**

mensagens que têm de ser rigorosamente cumpridas a fim de evitar danos para o utilizador.

**Importante:**

mensagens que têm de ser cumpridas para evitar danos no equipamento.

Nota:

mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

Quando escolher um local para a impressora

- Coloque a impressora numa superfície plana e estável com uma largura superior à impressora. A impressora não irá funcionar correctamente se estiver inclinada ou num ângulo.
- Evite colocar a impressora em locais sujeitos a variações bruscas de temperatura e humidade. Mantenha também a impressora afastada de luz solar directa, luzes intensas ou fontes de calor.
- Evite locais sujeitos a choques e vibrações.
- Mantenha a impressora afastada de locais sujeitos a pó.

- Coloque a impressora junto a uma tomada de parede, de modo a que a respectiva ficha possa ser retirada facilmente.
- Se utilizar um suporte, o suporte tem que suportar pelo menos 50 kg (110,3 lb).

Quando configurar a impressora

- Não bloqueie nem tape as aberturas existentes na caixa exterior da impressora.
- Não introduza objectos nas ranhuras. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre a impressora.
- O cabo de corrente da impressora só pode ser utilizado na mesma. A utilização em outros equipamentos pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Ligue todo o equipamento a tomadas de corrente terra adequadas. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito que fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que ligam e desligam regularmente.
- Evite utilizar tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores.
- Mantenha todo o sistema do computador afastado de potenciais fontes de interferência electromagnética tais como, colunas ou unidades base de telefones sem fios.
- Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta do produto.
- Utilize apenas o cabo de corrente fornecido juntamente com a impressora. A utilização de outro cabo pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Não utilize um cabo de corrente danificado ou corroído.

Se utilizar uma extensão com a impressora, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem da própria extensão. Certifique-se ainda de que a soma total da amperagem de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a amperagem da tomada.

Não tente reparar a impressora.

Desligue a impressora e recorra aos serviços de um técnico qualificado nas seguintes condições:

Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se algum líquido se tiver infiltrado na impressora; se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada; se a impressora não funcionar correctamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória.

Se planejar utilizar a impressora na Alemanha, observe o seguinte:

Para fornecer uma protecção adequada contra curto-circuitos para a impressora, a instalação do edifício deve estar protegida com um disjuntor de 10 a 16 amperes.

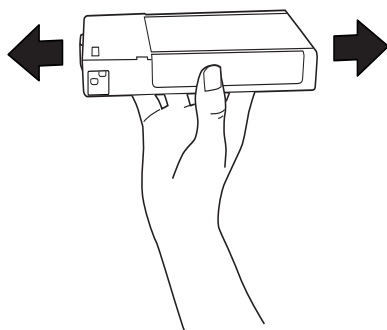
Se ocorrerem danos na ficha, substitua o conjunto de cabos ou consulte um electricista qualificado. Se existirem fusíveis na ficha, certifique-se que estes são substituídos pelo tamanho e potência correctos.

Quando utilizar a impressora

- ❑ Não coloque as mãos no interior da impressora nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- ❑ Não desloque as cabeças de impressão com as mãos; caso contrário, pode danificar a impressora.
- ❑ Desligue sempre a impressora na tecla Funcionamento que se encontra no painel de controlo. Quando esta tecla é premida, o indicador PAUSA fica intermitente brevemente e apaga-se. Não desconecte o cabo de corrente ou desligue a impressora enquanto o indicador PAUSA estiver aceso.

Quando manusear os tinteiros

- ❑ Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças e não ingira o seu conteúdo.
- ❑ Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água.
- ❑ Agite bem o tinteiro antes de o instalar, para obter melhores resultados.



Importante:

Não agite demasiado os tinteiros que já tenham sido instalados anteriormente.

- ❑ Não utilize um tinteiro para além da data limite indicada na embalagem.
- ❑ Utilize o tinteiro nos seis meses seguintes à sua instalação para obter resultados de elevada qualidade.
- ❑ Não desmonte nem tente recarregar os tinteiros. Se o fizer, pode danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Guarde os tinteiros num local fresco e escuro.
- ❑ Depois de retirar um tinteiro do interior de um local de armazenamento fresco, permita que este atinja a temperatura ambiente, durante pelo menos três horas, antes de o utilizar.
- ❑ Não toque no circuito integrado (chip verde) existente na parte lateral do tinteiro. Isto pode afectar o funcionamento normal e a impressão.
- ❑ Neste tinteiro, o circuito integrado (chip verde) retém uma série de informação relacionada com o tinteiro tal como, a quantidade de tinta restante, para que um tinteiro possa ser removido e reinserido livremente.
- ❑ Se remover um tinteiro para futura utilização, proteja a área de fornecimento de pó e sujidade e guarde-o no mesmo ambiente que este produto. Tenha atenção que existe uma válvula na porta de fornecimento de tinta, que torna desnecessária a utilização de tampas e conectores contudo, é necessário ter cuidado para prevenir manchas em objectos que entrem em contacto com o tinteiro. Não toque na porta de fornecimento de tinta ou na área envolvente.

Quando transportar a impressora

- ❑ Antes de transportar a impressora, certifique-se que as cabeças de impressão estão na posição inicial (encostadas totalmente à direita).

Conformidade ENERGY STAR®

Com parceiro ENERGY STAR®, a Epson determinou que este produto cumpre as directivas ENERGY STAR® de eficiência energética.

O Programa de Equipamento de Escritório ENERGY STAR® Internacional é uma parceria voluntária com a indústria de equipamento de escritório e computadores para promover a introdução de computadores pessoais, monitores, impressoras, faxes, fotocopiadoras, digitalizadores, e dispositivos multifunções de eficiência energética com o intuito de reduzir a poluição do ar causada pela geração de corrente. Os seus padrões e logótipos são uniformes em todas as nações participantes.



Utilizar o Software da Impressora (Windows)

Introdução ao Software da Impressora

O CD-ROM de software da impressora inclui o seguinte software:
Consulte o *Guia de Instalação* para instalar o software e consultar a ajuda online para obter mais informações para cada software.

- Controlador de impressão
- EPSON Status Monitor 3
- EPSON LFP Remote Panel

Nota:

As janelas do controlador da impressora que aparecem neste manual referem-se à utilização da EPSON Stylus Pro 4450 em Windows XP. As janelas da EPSON Stylus Pro 4880/4880C e da EPSON Stylus Pro 4450 são muito semelhantes, excepto indicação em contrário.

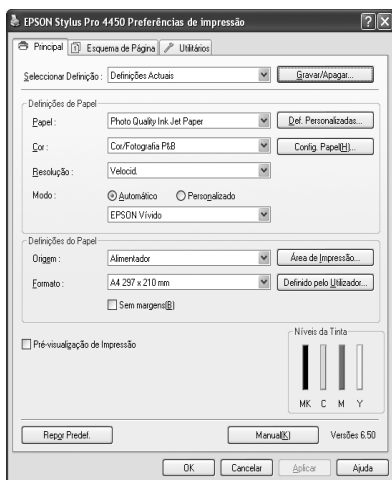
Controlador de impressão

O controlador de impressão permite-lhe imprimir documentos a partir das aplicações para a impressora.

As funções principais do controlador de impressão são as seguintes:

- Enviar os dados de impressão para a impressora.

- ❑ Efectuar as definições de impressão tais como, tipo de papel, formato de papel. Pode registar essas definições e pode também importar ou exportar facilmente as definições registadas.

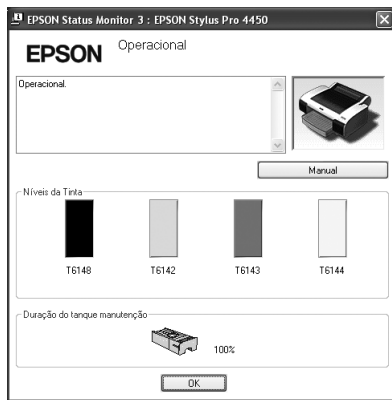


- ❑ Executar as funções de manutenção da impressora e configurar o funcionamento do controlador de impressão no separador Utilitário. Também pode importar ou exportar as definições de impressão.



EPSON Status Monitor 3

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como o estado dos tinteiros, o espaço disponível no tanque de manutenção e avisa-o sempre que ocorre um erro na impressora. O EPSON Status Monitor 3 é automaticamente instalado com o controlador de impressão.



EPSON LFP Remote Panel

O EPSON LFP Remote Panel fornece ao utilizador um amplo controlo sobre a impressora, para obter uma qualidade de impressão superior para imprimir em vários tipos de papel.



Aceder ao Controlador de Impressão

Pode aceder ao controlador de impressão das formas apresentadas em seguida:

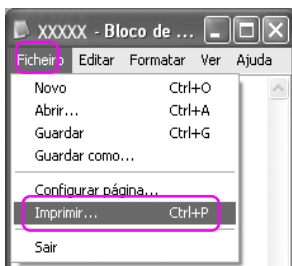
- A partir de aplicações do Windows
- A partir do ícone Impressora

A partir de aplicações do Windows

Aceda ao controlador de impressão a partir da sua aplicação quando efectuar as definições de impressão.

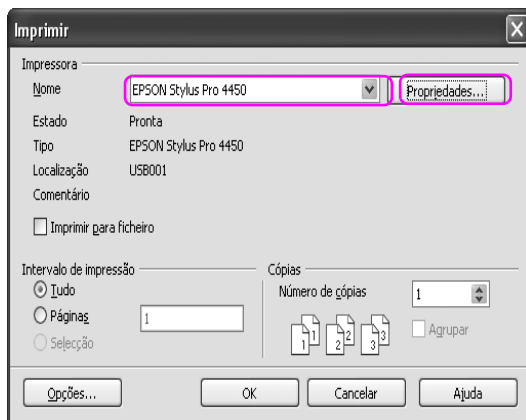
Os procedimentos seguintes podem variar dependendo da aplicação que utilizar.

1. No menu Ficheiro, seleccione Imprimir ou Configurar Página.

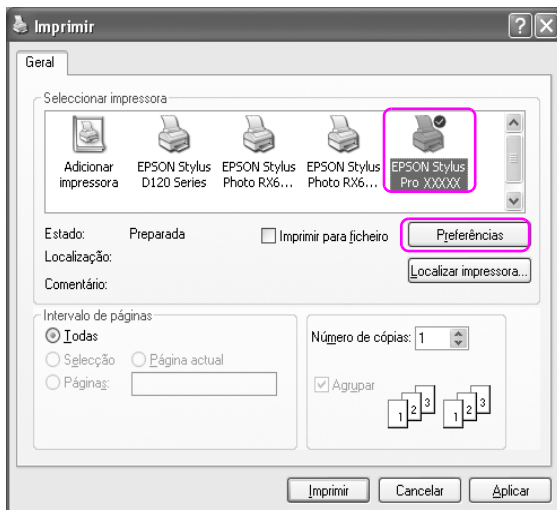


2. Certifique-se de que a impressora está seleccionada e faça clique em Impressora, Configurar, Opções, Propriedades ou Preferências.

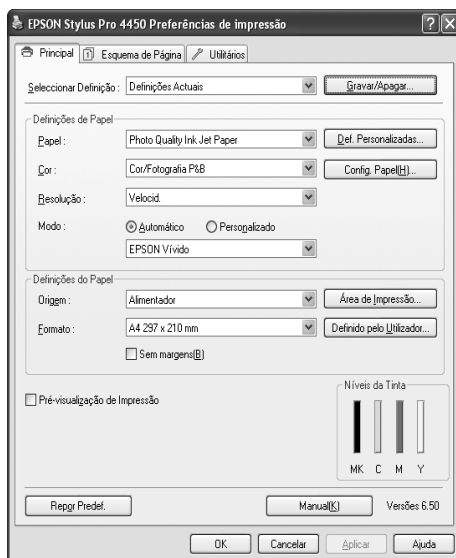
Exemplo:



Exemplo:



Aparece a janela do controlador de impressão.



Efectue as definições necessárias e inicie a impressão.

A partir do ícone Impressora

Quando efectuar definições comuns ou operações de manutenção, como Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças, aceda ao controlador de impressão através do ícone Impressora.

1. Abra a pasta Impressoras e Faxes ou Impressoras.

Para Windows XP:

Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e, em seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.



Nota:

Se o seu Painel de Controlo se encontrar na Vista Clássica, faça clique em Iniciar, Painel de Controlo e, de seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.

Para Windows Vista:

Clique em , Painel de Controlo, Hardware e Som e, de seguida, faça clique em Impressoras.

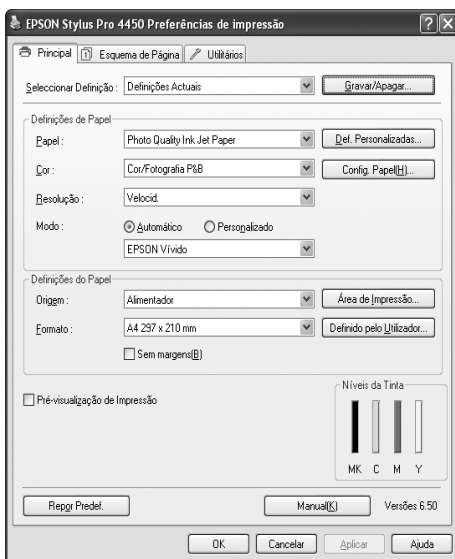
Para Windows 2000:

Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, seleccione Impressoras.

2. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em Preferências de impressão.



Aparece a janela do controlador de impressão.

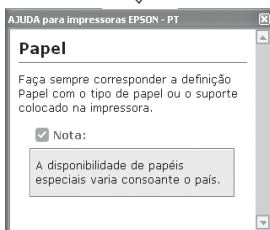
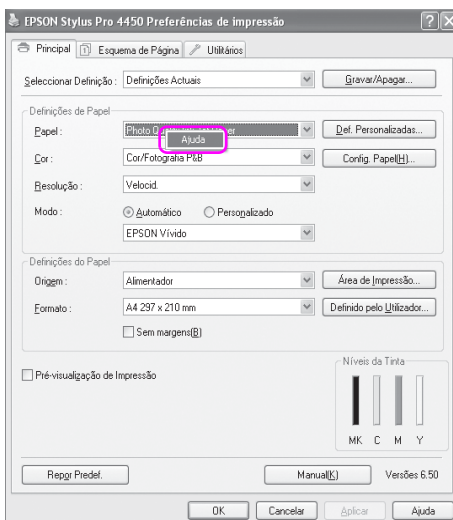


As definições efectuadas neste ponto passam a ser as predefinições do controlador de impressão.

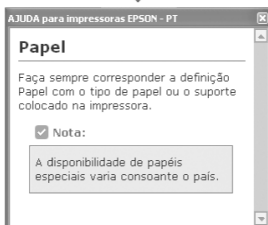
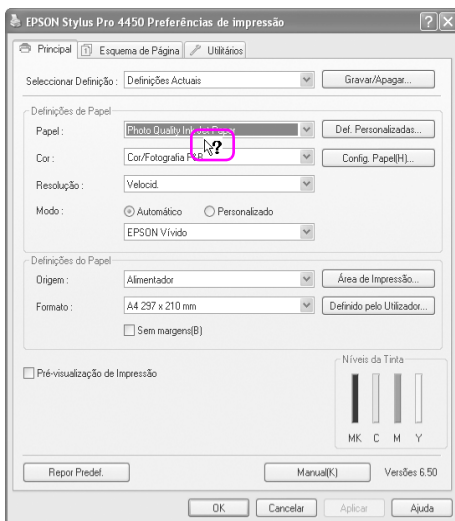
Obter Informações através da Ajuda Interactiva

Pode visualizar uma explicação pormenorizada das formas apresentadas em seguida.

- ❑ Faça clique com a tecla direita do rato e, de seguida, clique em Ajuda.



- ❑ Para Windows XP/2000, clique na tecla **?** situada na parte superior direita da janela do controlador de impressão e, em seguida, faça clique no item.



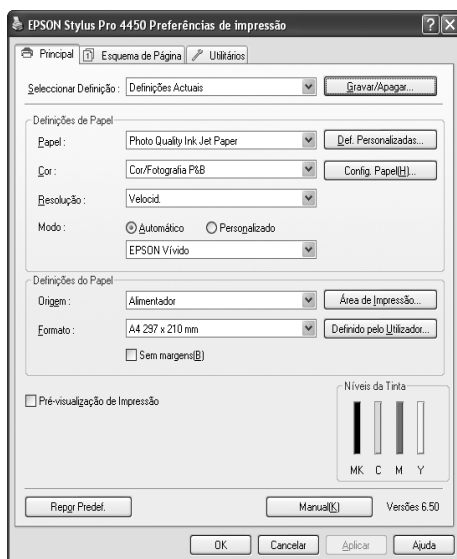
Definições Básicas

Esta secção descreve como imprimir os seus dados a partir de uma aplicação utilizando o controlador de impressão Epson.

Definir o controlador de impressão

Primeiro, efectue os dados de impressão utilizando o software de aplicação.

Antes de imprimir, abra a janela do controlador de impressão e confirme as definições de impressão, como tipo de papel, formato de papel.

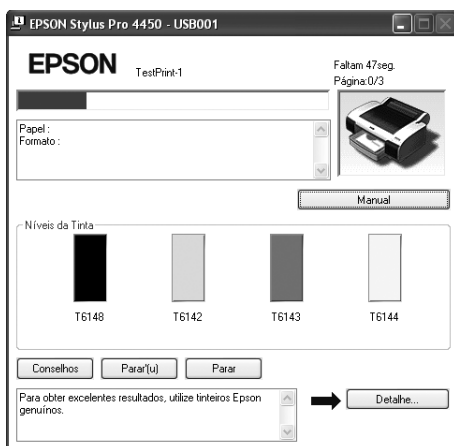


Verificar o Estado da Impressora

Quando envia um trabalho de impressão para a impressora, pode controlar o estado da impressora na seguinte janela:

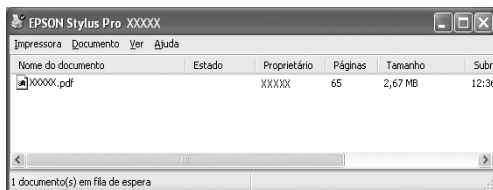
Medidor de evolução

O Medidor de Evolução aparece no visor quando a impressão é iniciada. Este indica o progresso do trabalho de impressão actual e fornece informação sobre o estado de impressão, como a tinta restante e o número de produto do tinteiro. Também pode cancelar o trabalho de impressão através do Medidor de evolução.



Janela Fila de impressão

Pode verificar uma lista de todos os trabalhos em espera e a respectiva informação, como também pode cancelar os trabalhos de impressão. A janela da fila de impressão aparece se clicar duas vezes no ícone da impressora na barra de tarefas. Esta é uma função do sistema operativo Windows.



Cancelar a impressão

Pode cancelar um trabalho de impressão em espera a partir do computador. Se a impressão já estiver em processamento, é necessário cancelar a mesma através da impressora.

Cancelar a impressão através da impressora

Pressione a tecla PAUSA || durante 3 segundos para reiniciar a impressora.

A impressora é reiniciada mesmo estando a imprimir um trabalho. Após a reiniciação são necessários alguns segundos até a impressora ficar operacional. A operação de papel da impressora difere dependendo do ícone visualizado no painel de controlo.

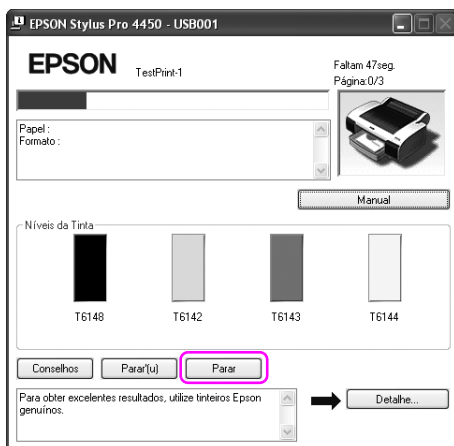
Nota:

Não pode cancelar um trabalho de impressão em espera no computador. Para cancelar um trabalho em espera no computador, consulte a próxima secção “Cancelar a impressão através da computador” na página 29.

Cancelar a impressão através da computador

Cancelar a impressão

Faça clique em **Parar** na caixa de diálogo Medidor de Evolução EPSON.



Nota:

- O Medidor de Evolução mostra o progresso do trabalho de impressão actual. Desaparece assim que o trabalho é enviado para a impressora.*
- Não pode cancelar um trabalho de impressão que foi enviado para a impressora. Neste caso, cancele o trabalho de impressão directamente na impressora.*

Apagar um trabalho de impressão em espera

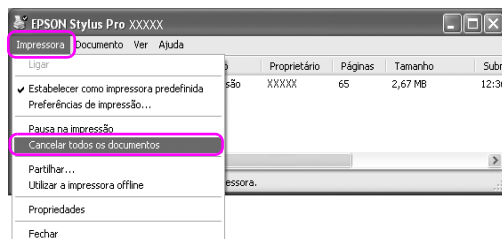
Pode apagar os trabalhos em espera guardados no computador.

1. Clique duas vezes no ícone da impressora na barra de tarefas.



2. A partir do menu Impressora, seleccione Cancelar Todos os Documentos.

Se pretender apagar um trabalho específico, seleccione o trabalho e seleccione Cancelar a partir do menu Documento.



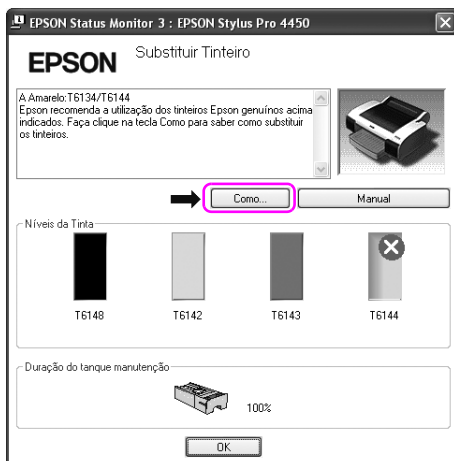
Nota:

- ❑ *A janela da fila de impressão mostra o progresso de cada trabalho de impressão. Desaparece assim que o trabalho é enviado para a impressora.*
- ❑ *Não pode cancelar um trabalho de impressão que foi enviado para a impressora. Neste caso, cancele o trabalho de impressão directamente na impressora.*

Se ocorrer um problema durante a impressão

Se ocorrer um problema durante a impressão, aparece uma mensagem de erro na janela EPSON Status Monitor.

Clique em Como e o EPSON Status Monitor irá guiá-lo, passo a passo, ao longo do processo para resolver o problema.



Utilitários da impressora

Os utilitários da impressora EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar operações de manutenção a partir do ecrã.



Verificação de Jactos

Este utilitário verifica os jactos da cabeça de impressão para controlar se estes estão obstruídos e necessitam ser limpos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e depois de efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, efectue uma limpeza da cabeça.

Limpeza das cabeças

Este utilitário limpa as cabeças de impressão de cor e preta. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza da cabeça de impressão.

Alinhamento das cabeças

Pode executar este utilitário para aperfeiçoar a qualidade de impressão dos dados. Pode ter de ajustar o alinhamento da cabeça de impressão se aparecerem linhas verticais desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais brancas ou pretas nas impressões. Execute este utilitário para voltar a alinhar a cabeça de impressão.

EPSON Status Monitor 3

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como o estado dos tinteiros, o espaço disponível no tanque de manutenção e avisa-o sempre que ocorre um erro na impressora. Para mais informações, consulte “Utilizar o EPSON Status Monitor 3” na página 34.

Preferências

Esta função permite efectuar definições de controlo para o EPSON Status Monitor 3. Para mais informações, consulte “Utilizar Preferências” na página 36.

Fila de Impressão

Esta função indica a lista de trabalhos em espera.

Pode verificar a lista de todos os trabalhos em espera e a respectiva informação, como também pode cancelar ou reiniciar os trabalhos de impressão.

Velocidade & Evolução

Pode efectuar as definições relacionadas com a evolução e a velocidade de impressão.

Disposição do menu

Pode organizar os itens Seleccionar Definição, Tipo de Papel e Formato de Papel. Organize os itens de acordo com as suas preferências ou classifique-os em grupos. Também pode ocultar os itens que não utiliza.

Exportar ou Importar

Pode exportar ou importar as definições do controlador de impressão. É conveniente utilizar esta função se pretender efectuar as mesmas definições no controlador de impressão em vários computadores.

EPSON LFP Remote Panel

Este utilitário permite otimizar a impressora. Só pode iniciar este utilitário se este se encontrar desinstalado. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

Actualização do Firmware da Impressora

O EPSON LFP Remote Panel é iniciado e actualiza o firmware da impressora.

Para utilizar esta função é necessário carregar antecipadamente o último firmware a partir do sítio Web Epson.

Utilizar o EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 fornece-lhe informação detalhada sobre o estado da impressora, uma visualização gráfica do estado dos tinteiros, o espaço livre do tanque de manutenção e mensagens de estado. Para conhecer os detalhes sobre o estado da impressora, abra a janela de detalhes da impressora. O EPSON Status Monitor 3 inicia o controlo do estado da impressora assim que a impressora é iniciada e, se existir algum problema, é apresentada uma mensagem de erro e a respectiva solução. Também pode aceder ao EPSON Status Monitor 3 através do controlador de impressão ou através do ícone de atalho, clicando duas vezes no ícone com a forma de uma impressora que aparece na barra de tarefas do Windows para verificar o estado da impressora.

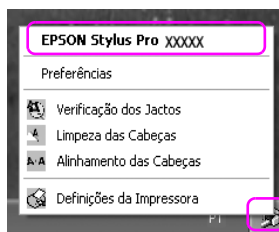
Aceder ao EPSON Status Monitor 3

Abra a janela do controlador de impressão e clique no separador Utilitário e, de seguida, clique em EPSON Status Monitor 3.



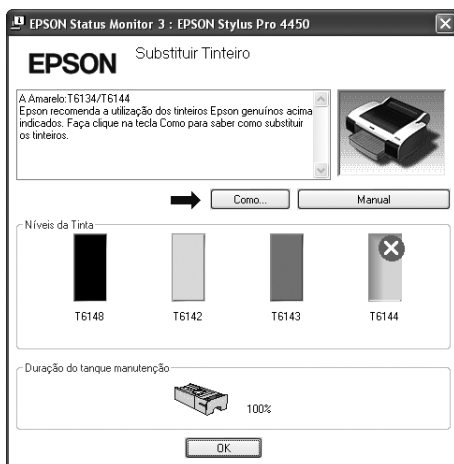
Nota:

Na caixa de diálogo Preferências, seleccione a caixa de verificação Ícone de Atalho para visualizar um ícone de atalho na barra de tarefas do Windows. Clique com a tecla direita do rato no ícone de atalho e seleccione o nome da impressora para visualizar a caixa de diálogo EPSON Status Monitor 3. Para mais informações, consulte “Visualizar Informação em Preferências” na página 38.



Visualizar informações no EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 fornece-lhe informação detalhada sobre o estado da impressora, uma visualização gráfica do estado dos tinteiros, o espaço livre do tanque de manutenção e mensagens de estado. Se ocorrer um problema durante a impressão aparece uma mensagem de erro. Verifique a mensagem e resolva o problema apresentado.



Utilizar Preferências

Esta função permite efectuar definições de controlo para o EPSON Status Monitor 3.

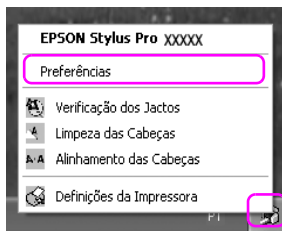
Aceder a Preferências

Abra a janela do controlador de impressão, clique no separador Utilitário e, de seguida, clique em Preferências..



Nota:

Na caixa de diálogo Preferências, seleccione a caixa de verificação Ícone de Atalho para visualizar um ícone de atalho na barra de tarefas do Windows. Clique com o botão direito do rato no ícone de atalho e seleccione Preferências para abrir a caixa de diálogo Preferências.



Visualizar Informação em Preferências

Na caixa de diálogo Preferências pode seleccionar tipos de erros sobre os quais gostaria de receber informação e pode efectuar as definições do ícone de atalho e controlar as definições das impressoras partilhadas.



Desinstalar o software da impressora

Esta secção descreve como desinstalar o software da impressora a partir do computador.

Nota:

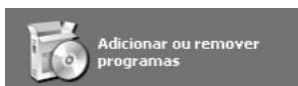
- ❑ *Para Windows XP/Vista tem que se registar como um utilizador com uma conta de Administrador. Quando desinstalar o software da impressora a partir do Windows Vista pode ser necessário uma password. Se a password for solicitada, introduza-a e continue a operação.*
- ❑ *Para Windows 2000 tem que se registar como utilizador com direitos de administrador (um utilizador que pertença ao grupo Administradores).*

Desinstalar o controlador de impressão

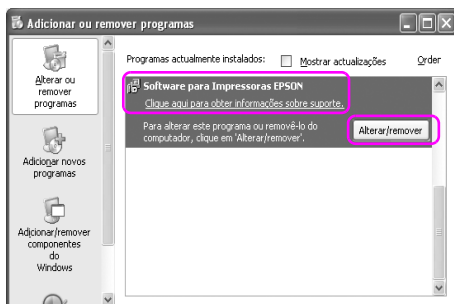
Para desinstalar o controlador, execute as seguintes operações:

1. Desligue a impressora e desconecte o cabo de interface conectado no computador e na impressora.
2. Clique em Adicionar ou Remover Programas (ou Adicionar/Remover Programas) no Painel de Controlo.

Para Windows Vista, clique em Programas e em Programas e Funções no Painel de Controlo.



3. Seleccione Software da Impressora EPSON e clique em Alterar/Remover (ou Desinstalar/Alterar).



4. Seleccione o ícone da impressora de destino e faça clique em OK.



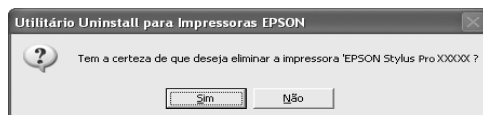
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de desinstalação.

Quando aparecer a mensagem de confirmação, faça clique em Sim.

Nota:

Quando apagar o controlador de impressão aparece a seguinte mensagem:

As definições que efectuou estão guardada no ficheiro de informação de definições pessoais. Se não apagar este ficheiro, pode utilizar as definições que registou quando reinstalar o controlador de impressão. Clique em NÃO se pretender reinstalar o controlador de impressão mais tarde ou clique em Sim para apagar o ficheiro completamente.



Reinicie o computador quando reinstalar o controlador de impressão.

Desinstalar o EPSON LFP Remote Panel

O EPSON LFP Remote Panel pode ser desinstalado a partir de Adicionar ou Remover Programas (ou Adicionar/Remover Programas) no Painel de Controlo. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

Utilizar o Software da Impressora (Mac OS X)

Introdução ao Software da Impressora

O CD-ROM de software da impressora inclui o seguinte software:
Consulte o *Guia de Instalação* para instalar o software e consultar a ajuda online para obter mais informações para cada software.

- Controlador de impressão
- EPSON Printer Utility2
- EPSON StatusMonitor
- EPSON LFP Remote Panel

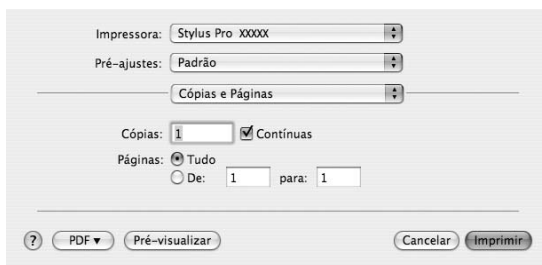
Controlador de impressão

O controlador de impressão permite-lhe imprimir documentos a partir das aplicações para a impressora.

As funções principais do controlador de impressão são as seguintes:

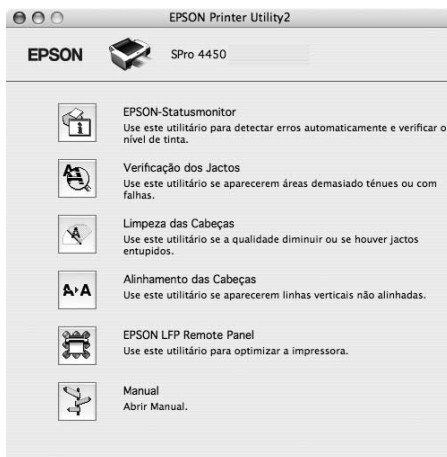
- Enviar os dados de impressão para a impressora.

- ❑ Efectuar as definições de impressão tais como, tipo de papel, formato de papel. Pode registar essas definições e pode também importar ou exportar facilmente as definições registadas.



EPSON Printer Utility2

Pode executar as funções de manutenção do impressora, como Verificação de Jactos, Limpeza das Cabeças. O EPSON Printer Utility2 é automaticamente instalado com o controlador de impressão.



EPSON StatusMonitor

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como o estado dos tinteiros, o espaço disponível no tanque de manutenção e erros na impressora.



EPSON LFP Remote Panel

O EPSON LFP Remote Panel fornece ao utilizador um amplo controlo sobre a impressora, para obter uma qualidade de impressão superior para imprimir em vários tipos de papel.



Aceder ao Controlador de Impressão

Para aceder ao controlador, execute as seguintes operações: Os procedimentos seguintes podem variar dependendo da aplicação que utilizar.

- Caixa de diálogo Configurar Página

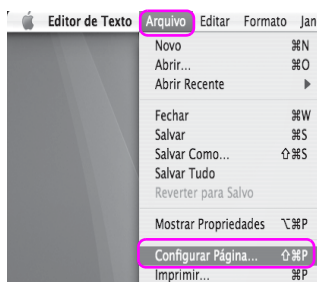
Pode efectuar as definições da página, como tipo de papel, formato de papel.

- Caixa de diálogo Imprimir

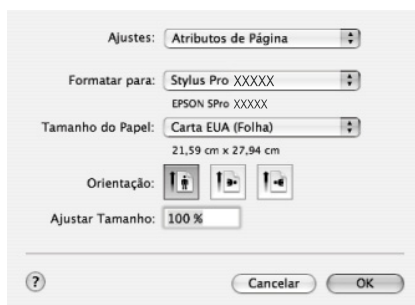
Pode efectuar as definições relacionadas com a qualidade de impressão.

Aceder à caixa de diálogo Configurar Página

Para aceder à caixa de diálogo Definir Página, faça clique em Definir Página no menu Ficheiro da aplicação.

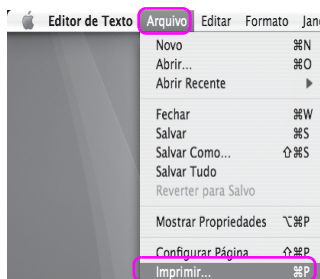


Aparece a caixa de diálogo Configurar Página. Pode seleccionar um formato de papel, impressão sem margens, a origem do papel e uma área de impressão na definição Formato de Papel.

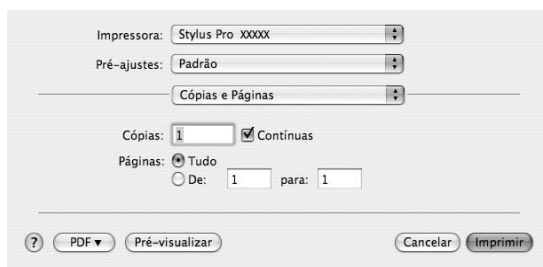


Aceder à caixa de diálogo Imprimir

Para aceder à caixa de diálogo Imprimir, faça clique em Imprimir no menu Arquivo da aplicação.




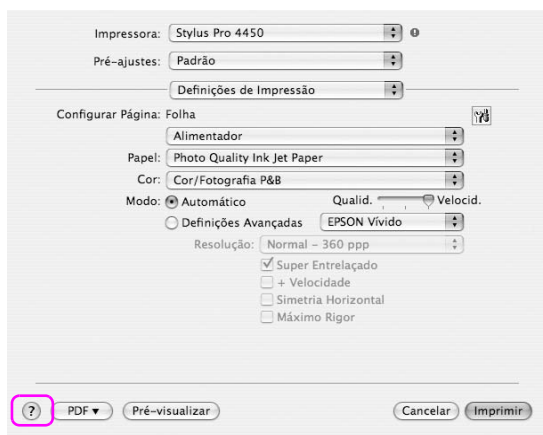
Aparece a caixa de diálogo Imprimir.



Efectue as definições necessárias e inicie a impressão.

Obter Informações através da Ajuda Interativa

Para aceder à ajuda online, clique na tecla  na caixa de diálogo do controlador de impressão.



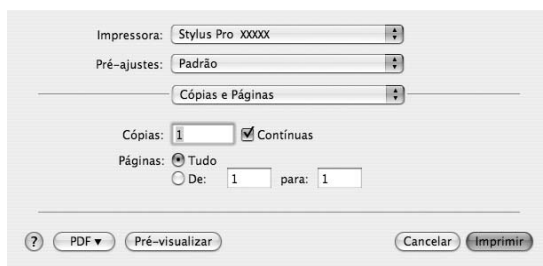
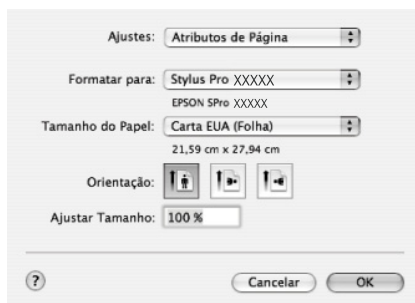
Definições Básicas

Esta secção descreve como imprimir os seus dados a partir de uma aplicação utilizando o controlador de impressão Epson.

Definir o controlador de impressão

Primeiro, efectue os dados de impressão utilizando o software de aplicação.

Antes de imprimir, abra a janela do controlador de impressão e confirme as definições de impressão, como tipo de papel, formato de papel.

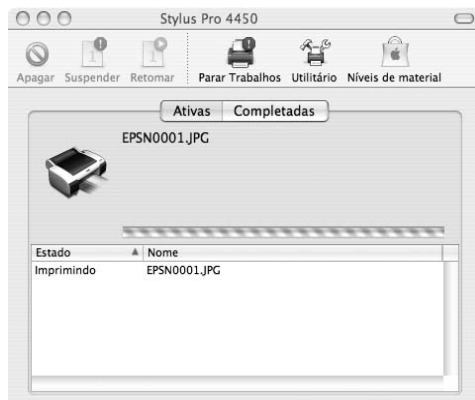


Verificar o Estado da Impressora

1. Clique no ícone Impressora na Estação.



2. Pode verificar os trabalhos em espera e a respectiva informação, como também cancelar a impressão.



Cancelar a impressão

Pode cancelar um trabalho de impressão em espera a partir do computador. Se a impressão já estiver em processamento, pode cancelar a mesma através da impressora.

Cancelar a impressão através da impressora

Pressione a tecla PAUSA || durante 3 segundos para reiniciar a impressora.

A impressora é reiniciada mesmo estando a imprimir um trabalho. Após a reiniciação são necessários alguns segundos até a impressora ficar operacional.

Nota:

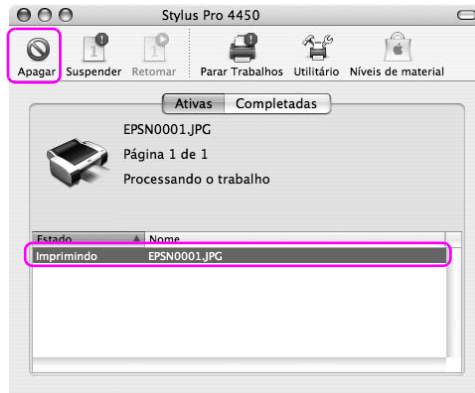
Não pode cancelar um trabalho de impressão em espera no computador. Para cancelar um trabalho em espera no computador, consulte a próxima secção “Cancelar a impressão através da computador” na página 52.

Cancelar a impressão através da computador

1. Clique no ícone Impressora na Estação.



2. Clique no ficheiro que pretende apagar e, de seguida, em Apagar.



Nota:

- Pode apagar um trabalho em espera utilizando os mesmos procedimentos mencionados anteriormente.*
- Não pode cancelar um trabalho de impressão que foi enviado para a impressora. Neste caso, cancele o trabalho de impressão directamente na impressora.*

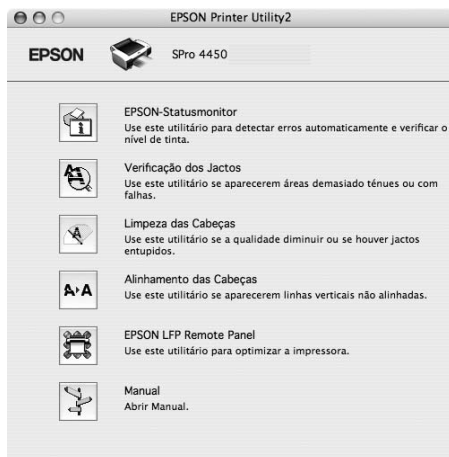
Se ocorrer um problema durante a impressão

Se ocorrer um problema durante a impressão aparece uma mensagem de erro. Se não tiver a certeza sobre como solucionar o problema, cancele a impressão e inicie o EPSON StatusMonitor que o irá guiar passo a passo ao longo do processo de resolução do problema.



Utilizar Utilitários da Impressora

Os utilitários da impressora EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar operações de manutenção a partir do ecrã.



EPSON StatusMonitor

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como o estado dos tinteiros, o espaço disponível no tanque de manutenção e erros na impressora.

Verificação de Jactos

Este utilitário verifica os jactos da cabeça de impressão para controlar se estes estão obstruídos e necessitam ser limpos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e depois de efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, efectue uma limpeza da cabeça.

Limpeza das cabeças

Este utilitário limpa as cabeças de impressão de cor e preta. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza da cabeça de impressão.

Alinhamento das cabeças

Pode executar este utilitário para aperfeiçoar a qualidade de impressão dos dados. Pode ter de ajustar o alinhamento da cabeça de impressão se aparecerem linhas verticais desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais brancas ou pretas nas impressões. Execute este utilitário para voltar a alinhar a cabeça de impressão.

EPSON LFP Remote Panel

Este utilitário permite otimizar a impressora. Só pode iniciar este utilitário se este se encontrar desinstalado. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

Manual

Pode aceder ao *Guia do Utilizador*. Se o *Guia do Utilizador* não estiver instalado, irá aceder ao sítio Web de assistência técnica.

Aceder ao EPSON Printer Utility2

Pode aceder ao EPSON Printer Utility2 das formas apresentadas em seguida:

- Na caixa de diálogo Imprimir, seleccione Definições de Impressão e, de seguida, clique no ícone Utilitários.
- Clique duas vezes na pasta Aplicações e, de seguida, clique duas vezes no ícone EPSON Printer Utility2.

Utilizar o EPSON StatusMonitor

O EPSON StatusMonitor fornece-lhe informação detalhada sobre o estado da impressora, uma visualização gráfica do estado dos tinteiros, o espaço livre do tanque de manutenção e mensagens de estado.

Nota:

A mensagem de erro da impressora aparece automaticamente no ecrã se o EPSON StatusMonitor não for aberto.

Aceder ao EPSON StatusMonitor

Abra a janela EPSON Printer Utility2 e clique em EPSON StatusMonitor.



Visualizar informações no EPSON StatusMonitor

O EPSON StatusMonitor fornece-lhe informação detalhada sobre o estado da impressora, uma visualização gráfica do estado dos tinteiros, o espaço livre do tanque de manutenção e mensagens de estado. Se ocorrer um problema durante a impressão aparece uma mensagem de erro. Verifique a mensagem e resolva o problema apresentado.



Desinstalar o software da impressora

Para desinstalar o software da impressora, execute as seguintes operações:

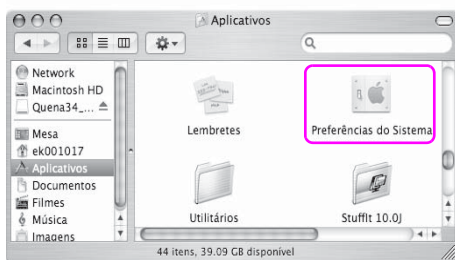
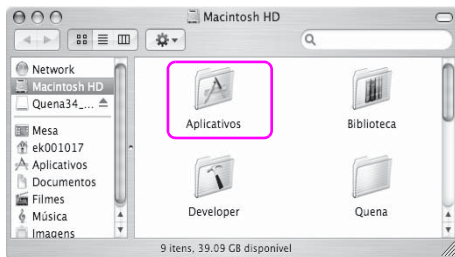
Desinstalar o controlador de impressão

Para desinstalar o controlador e o EPSON Printer Utility2, execute as seguintes operações:

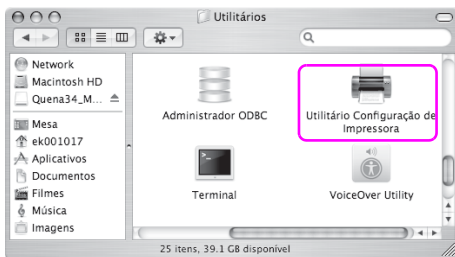
1. Desligue a impressora e desconecte o cabo de interface conectado no computador e na impressora.
2. Feche todo o software de aplicação.
3. Clique duas vezes no ícone do disco rígido.



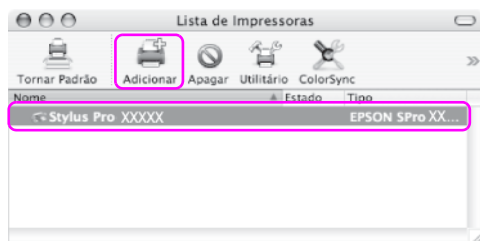
4. Clique duas vezes na pasta Aplicações e, de seguida, clique duas vezes na pasta Utilitários.



5. Faça clique duas vezes no ícone Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.x) ou Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3.x ou superior).

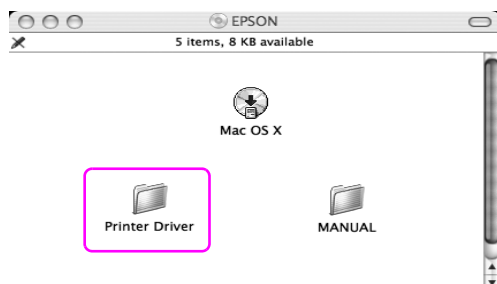


6. Selecciona a impressora e faça clique em Apagar.



Depois de clicar em Apagar, feche a caixa de diálogo.

7. Introduza o CD-ROM de software da impressora na unidade de CD-ROM.
8. Faça clique duas vezes na pasta Controlador da Impressora.



Nota:

Se a pasta não aparecer, faça clique duas vezes no ícone EPSON no ambiente de trabalho.

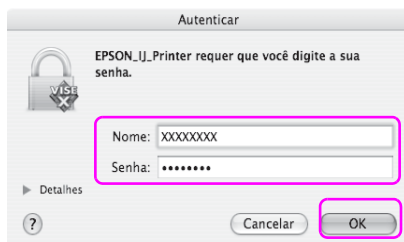


9. Faça duplo clique no ícone Impressora_EPSON_IJ.



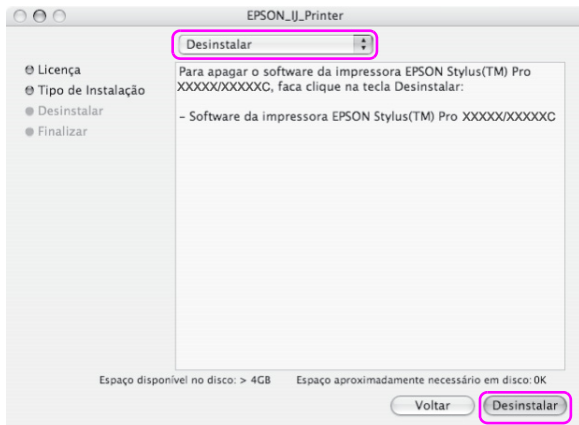
10. Se aparecer a caixa de diálogo de autenticação, insira a palavra-passe ou frase e faça clique em OK.

Para desinstalar o controlador de impressão, tem que se registrar como utilizador com direitos de administrador.



11. Clique em Continuar, de seguida, clique em Aceitar.

12. Seleccione Desinstalar a partir do menu suspenso e clique na tecla Desinstalar.



13. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o controlador de impressão.

Desinstalar o EPSON LFP Remote Panel

Arraste a pasta EPSON LFP Remote Panel para o Lixo. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

Utilizar Gestão de Cores

O controlador de impressão dispõe de uma definição que efectua a gestão de cores para a impressão de dados e permite também efectuar o ajuste de cores de modo a produzir impressões de melhor qualidade utilizando apenas o controlador de impressão. O ajuste de cores é efectuado sem ajustar as cores dos dados originais. Para mais informações, consulte “Métodos para efectuar a gestão de cores” na página 65.

Gestão de cores

Acerca do sistema de gestão de cores (CMS)

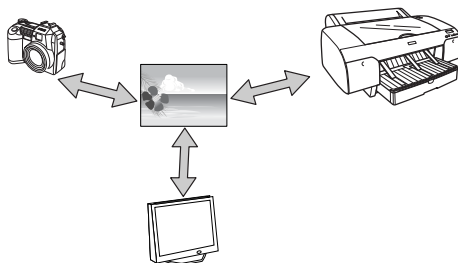
Uma vez que dispositivos como uma câmara digital, um digitalizador, um monitor ou uma impressora têm métodos diferentes de produzir cores, os resultados de impressão serão diferentes da imagem que vê no ecrã. Para ajustar a cor entre os dispositivos utilize o sistema de gestão de cores. O Windows e Mac OS X têm um sistema de gestão de cores como função padrão. Também algum software de edição de imagens suporta o sistema de gestão de cores.

Cada sistema operativo suporta um sistema de gestão de cores, como, por exemplo, o Windows suporta o ICM e o Mac OS suporta o ColorSync. Quando efectuar a gestão de cores utilizando o controlador de impressão, é também utilizado o sistema de gestão de cores do sistema operativo. Neste sistema de gestão de cores, é utilizado um ficheiro de definição de cores, designado perfil ICC, para efectuar a correspondência cromática entre dispositivos. O perfil ICC é criado para cada modelo de impressora e para cada tipo de papel. Para uma câmara digital, pode especificar sRGB, AdobeRGB, etc. como perfil.

Na gestão de cores, o perfil de um dispositivo de entrada é designado perfil de entrada (ou perfil de origem) e um dispositivo de saída, como, por exemplo, uma impressora, é designado perfil da impressora (ou perfil de saída).

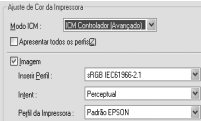

Nota:

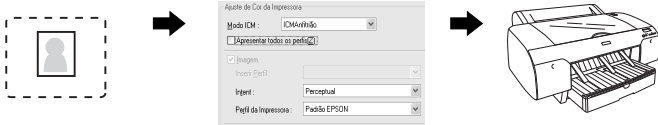
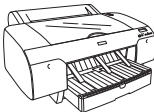
Quando imprime uma imagem captada com uma câmara digital ou com um digitalizador, normalmente os resultados de impressão são diferentes da imagem que vê no ecrã. Esta diferença ocorre porque cada dispositivo como uma câmara digital, um digitalizador, um monitor ou uma impressora têm métodos diferentes de produzir cores. Para reduzir a diferença cromática entre cada dispositivo, execute a gestão de cores entre cada dispositivo.



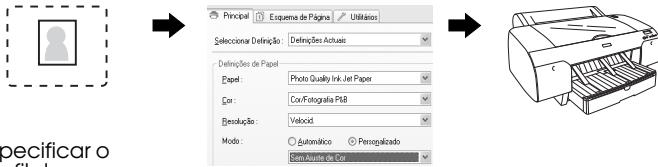

Métodos para efectuar a gestão de cores

Gestão de cores através do controlador de impressão

Aplicação	Controlador de impressão	Impressora
Gestão de cores através de ICM controlador (apenas Windows)	 <p>Especificar o perfil de entrada. Especificar o perfil da impressora.</p>	

Aplicação	Controlador de impressão	Impressora
<p>A gestão de cores é efectuada através da especificação do perfil de entrada e do perfil da impressora através do controlador de impressão. É possível efectuar a gestão de cores mesmo que imprima dados a partir de uma aplicação que não suporte a gestão de cores ICM. Se uma aplicação suportar uma função de gestão de cores, desactive-a para imprimir. Consulte "Gestão de cores através de ICM controlador (apenas Windows)" na página 67.</p>		
<p>Gestão de cores através de ICM Anfitrião/ColorSync</p>	 <p>Especificar o perfil de entrada.</p> <p>Especificar o perfil da impressora.</p>	
<p>É necessário efectuar a correspondência de cores com o controlador de impressão antes de imprimir. É necessário que a aplicação suporte o sistema de gestão de cores ICM ou ColorSync. Uma vez que imprime utilizando a função de gestão de cores dos sistema operativos, poderá surgir uma diferença entre as cores impressas a partir do Windows e do Mac OS X. Consulte "Gestão de cores através de ICM Anfitrião ou ColorSync" na página 70.</p>		

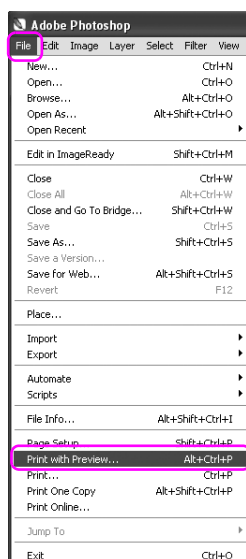
Gestão de cores através da aplicação

Aplicação	Controlador de impressão	Impressora
<p>Gestão de cores através da aplicação</p>	 <p>Especificar o perfil de entrada. Especificar o perfil da impressora.</p>	
<p>A gestão de cores é efectuada através da especificação do perfil de entrada e do perfil da impressora através da aplicação. Pode seleccionar este método quando uma aplicação suportar a sua própria função de gestão de cores. A função de compensação de cor deve ser desactivada (sem ajuste de cores) no controlador de impressão. Uma vez que nem o ColorSync do Mac OS nem o ICM do Windows são utilizados como um sistema de gestão de cores, poderá não surgir nenhuma diferença entre os resultados de impressão dos sistemas operativos. Consulte "Gestão de cores através da aplicação" na página 74.</p>		

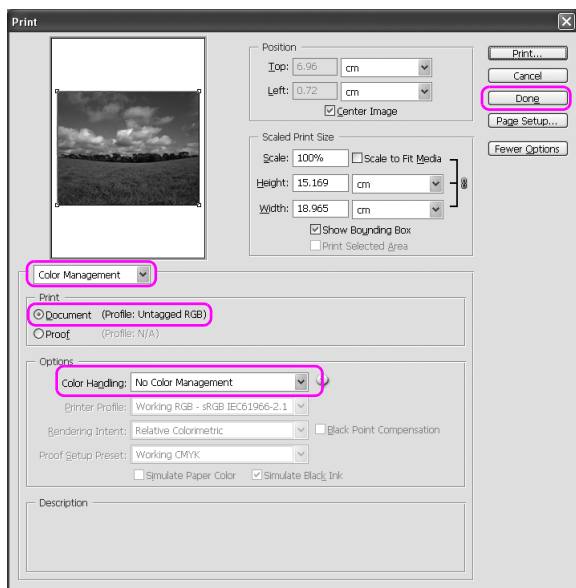
Gestão de cores através de ICM controlador (apenas Windows)

As operações apresentadas em seguida são relativas ao Adobe Photoshop CS2 instalado em Windows XP. Quando utilizar esta função com uma aplicação que não suporte uma função de gestão de cores, tem de efectuar o processo de correspondência cromática apresentado a partir do ponto 4.

1. No menu Ficheiro, seleccione Imprimir com Pré-visualização.



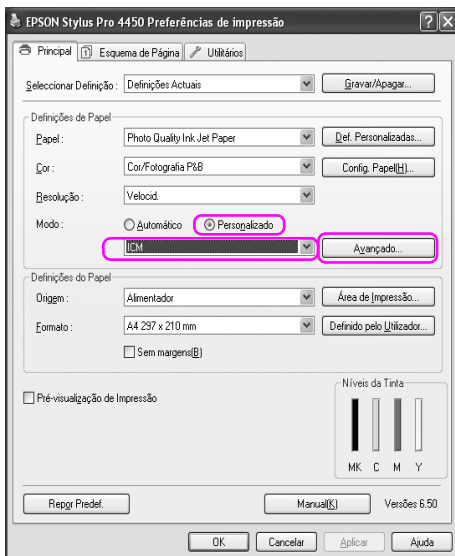
2. Selecciona **Gestão de Cores** e selecciona **Documento** para Impressora. Selecciona **Sem Gestão de Cores** para Manuseamento de Cor. Em seguida, faça clique em **Efectuado**.



3. Abra a janela do controlador de impressão.

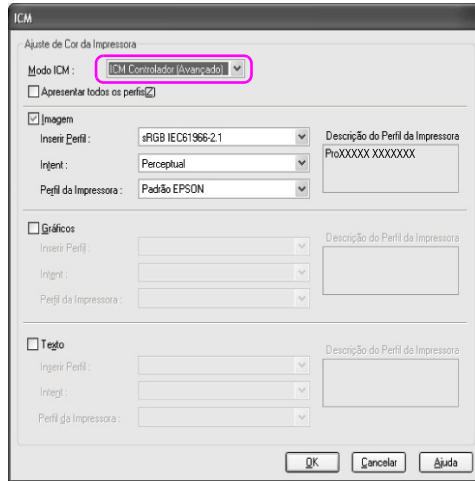
Consulte “A partir de aplicações do Windows” na página 19.

4. Seleccione Personalizado para o modo no menu Principal, seleccione ICM e, de seguida, clique em Avançado.



5. Na caixa de diálogo ICM, seleccione ICM Controlador (Básico) ou ICM Controlador (Avançado) para o modo ICM.

Se seleccionar ICM Controlador (Avançado), pode especificar os perfis e objectivos para imagem, gráficos e dados de texto individualmente.



6. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Gestão de cores através de ICM Anfitrião ou ColorSync

As operações apresentadas em seguida são relativas ao Adobe Photoshop CS2 instalado em Windows XP.

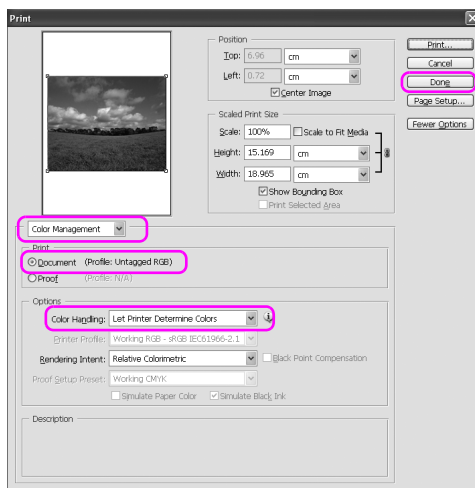
Nota:

- Utilize dados de imagem nos quais foi incluído um perfil de entrada.*
- É necessário que a aplicação suporte o ICM ou ColorSync.*

1. No menu Ficheiro, seleccione Imprimir com Pré-visualização.



2. Seleccione Gestão de Cores e seleccione Documento para Impressora. Seleccione Permitir que a Impressora Determine as Cores para Manuseamento de Cor. Em seguida, faça clique em Efectuado.

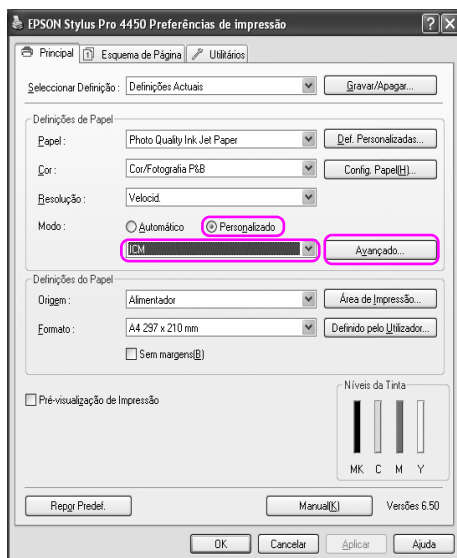


- Abra a janela do controlador de impressão (Windows) ou a janela de diálogo Imprimir (Mac OS X).

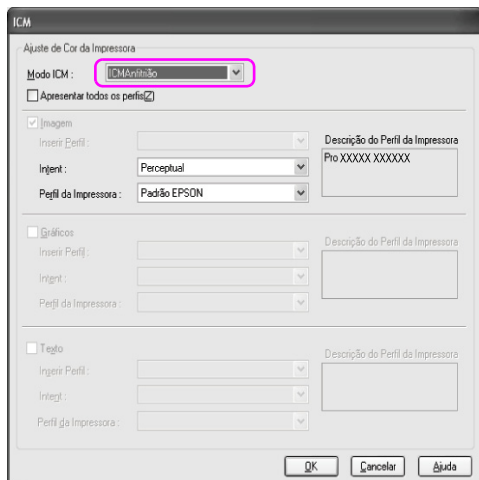
Se estiver a utilizar o Windows, consulte “A partir de aplicações do Windows” na página 19.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

- Para Windows, seleccione Personalizado para o modo no menu Principal, seleccione ICM e, de seguida, clique em Avançado. Para Mac OS X, seleccione Gestão de Cores da Impressora.



5. Selecione ICM Anfitrião (Windows) ou ColorSync (Mac OS X) na caixa de diálogo Gestão de Cores da Impressora.



6. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Gestão de cores através da aplicação

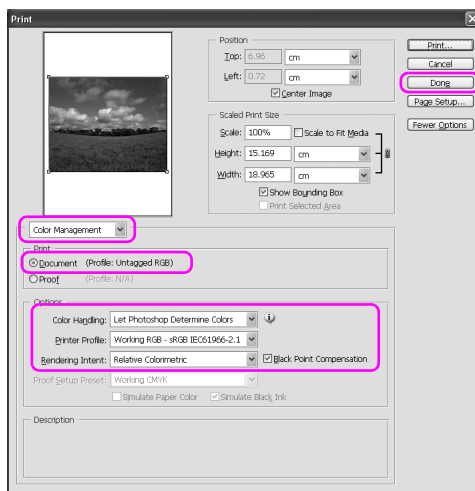
As operações apresentadas em seguida são relativas ao Adobe Photoshop CS2 instalado em Windows XP.

Para mais informações sobre as definições, consulte a documentação da aplicação.

1. No menu Ficheiro, seleccione Imprimir com Pré-visualização.



2. Selecciona **Gestão de Cores** e selecciona **Documento** para Impressora. Selecciona **Permitir que o Photoshop Determine as Cores para Manuseamento de Cor**. Selecciona o **Perfil da Impressora** e o **Modo de Conversão**. Em seguida, faça clique em **Efectuado**.

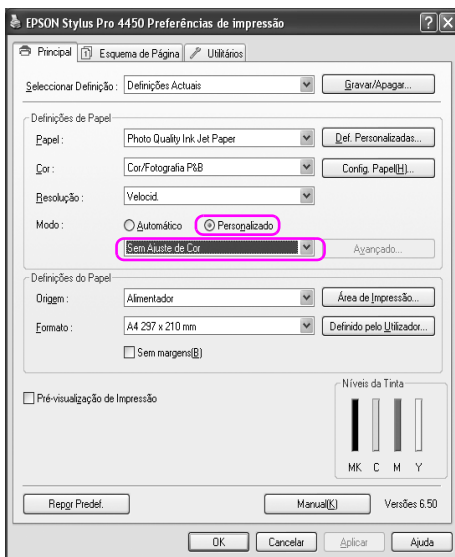


3. Abra a janela do controlador de impressão (Windows) ou a janela de diálogo Imprimir (Mac OS X).

Se estiver a utilizar o Windows, consulte “A partir de aplicações do Windows” na página 19.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

4. Para Windows, seleccione Personalizado para o modo no menu Principal e, de seguida, seleccione Sem Ajuste de Cor. Para Mac OS X, seleccione Não (Sem Ajuste de Cor) na caixa de diálogo Gestão de Cores da Impressora.



5. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Ajuste de cores através do controlador de impressão

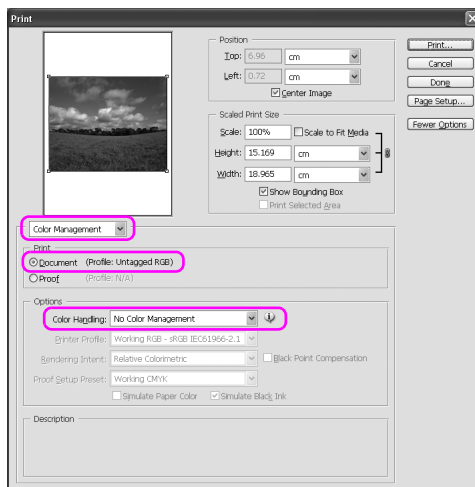
Só pode efectuar a gestão de cores através do controlador de impressão. Também pode utilizar a função PhotoEnhance para ajustar a cor dos dados de imagem automaticamente.

Ajuste de cores através dos Controlos de Cor

Pode efectuar a gestão de cores através do controlador de impressão. Utilize esta função se a aplicação não suportar a gestão de cores ou se pretender efectuar a gestão de cores manualmente.

Nota:

Se utilizar a gestão de cores do controlador de impressão a partir de uma aplicação como o Adobe Photoshop CS2, desactive a função de gestão de cores da aplicação.



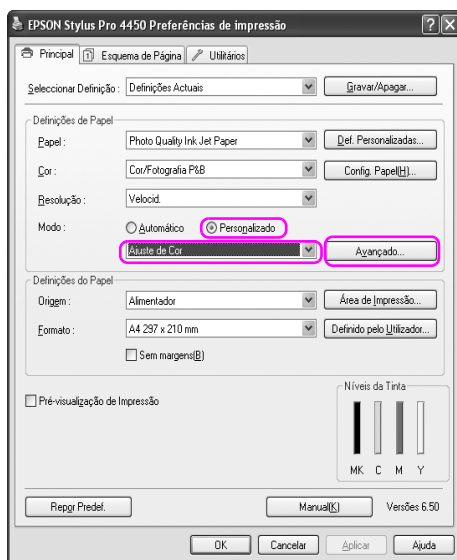
1. Abra a janela do controlador de impressão (Windows) ou a janela de diálogo Imprimir (Mac OS X).

Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

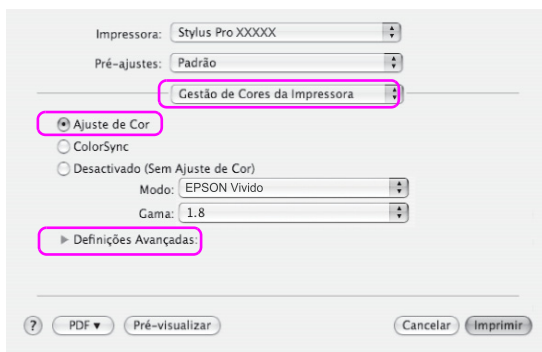
Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Para Windows, seleccione Personalizado para o modo no menu Principal, seleccione Controlos de Cor e, de seguida, clique em Avançado.
Para Mac OS X, seleccione Gestão de Cores da Impressora, clique em Controlos de Cor e, de seguida, clique em Definições Avançadas.

Windows



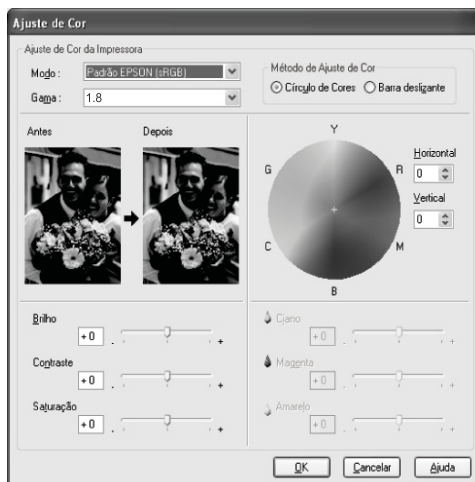
Mac OS X



3. Efectue as definições necessárias.

Consulte a ajuda online do controlador de impressão para obter mais informações.

Windows



Mac OS X



Nota:

Para utilizadores Windows, pode efectuar o ajuste de cores verificando a imagem de exemplo do lado esquerdo da janela. Também pode utilizar o círculo de cores para o ajuste de cores pormenorizado.

4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

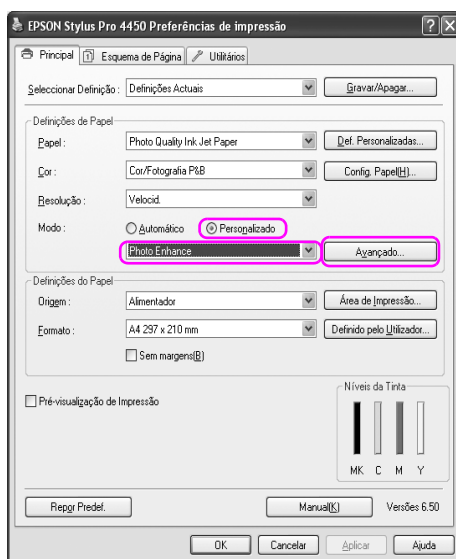
Ajuste de cores automático através do PhotoEnhance (apenas Windows)

Esta definição permite seleccionar várias definições de correcção de imagem que poderá aplicar às fotografias antes de as imprimir. O modo PhotoEnhance não afecta os dados originais.

1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique em Personalizado para o modo no menu Principal, seleccione Photo Enhance e, de seguida, clique em Avançado.



3. Na caixa de diálogo Photo Enhance seleccione as definições de efeito.

Consulte a ajuda online do controlador de impressão para obter mais informações.



4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Imprimir fotografias a preto e branco

A impressão de fotografias a preto e branco avançada está disponível através das definições na caixa de diálogo Controlos de Cor, sem utilizar o software de aplicação. A imagem impressa é ajustada sem afectar os dados originais.

É necessário utilizar o papel adequado para a impressão de fotografias a preto e branco.

Nota:

A impressão de fotografias P&B avançada só está disponível para EPSON Stylus Pro 4880/4880C.

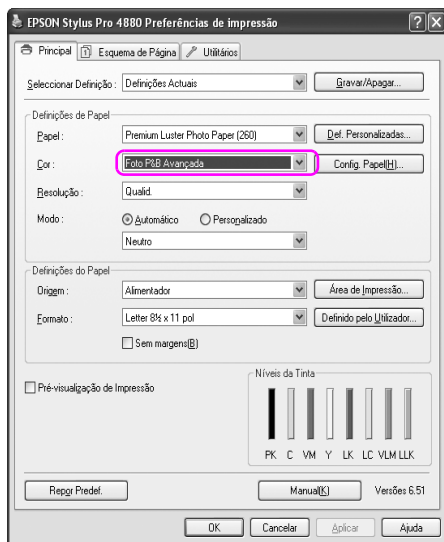
1. Abra a janela do controlador de impressão (Windows) ou a janela de diálogo Imprimir (Mac OS X).

Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

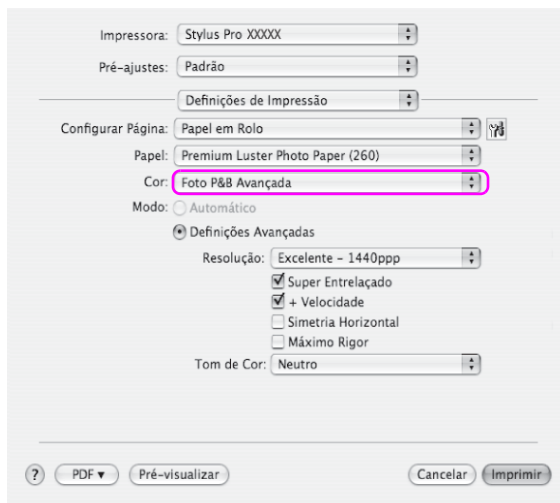
Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Seleccione Foto P&B Avançada para a Cor.

Windows

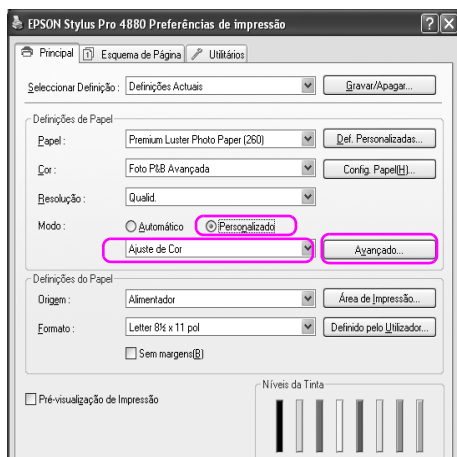


Mac OS X



3. Para Windows, clique em Personalizado para o modo no menu Principal, selecione Controlos de Cor e, de seguida, clique em Avançado.
Para Mac OS X, selecione Gestão de Cores da Impressora.

Windows

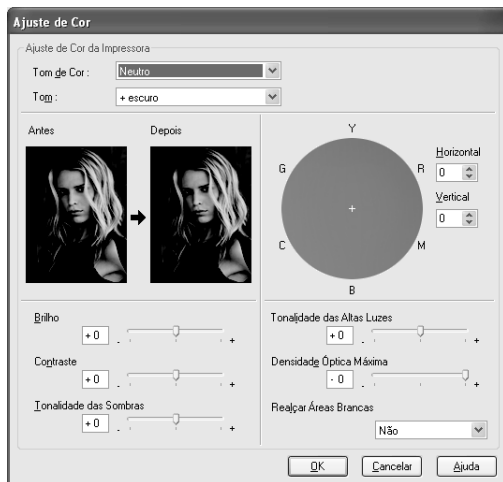


Mac OS X

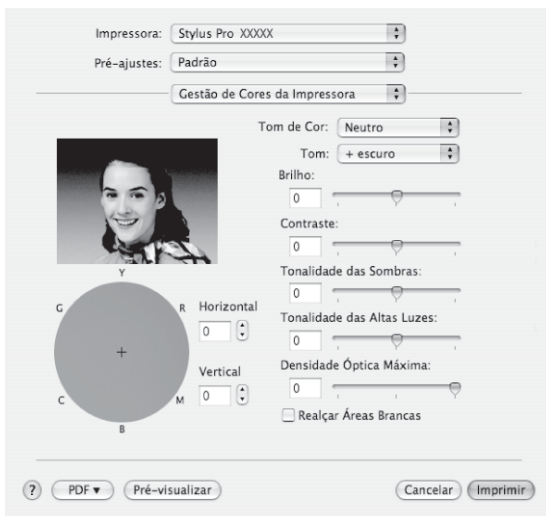


4. Verifique definições necessárias e inicie a impressão. Consulte a ajuda online do controlador de impressão para obter mais informações.

Windows



Mac OS X



Impressão sem margens

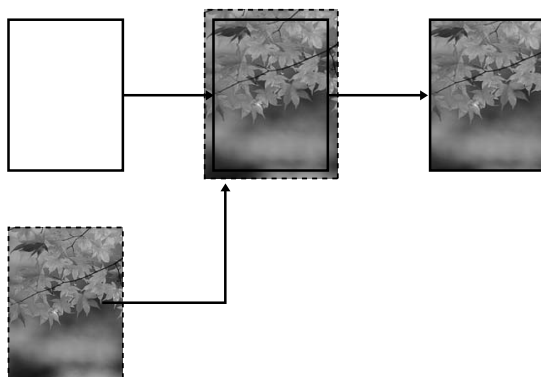
Pode imprimir os dados sem margens. Existem dois tipos de impressão sem margens.

Nota:

Se utilizar papel em rolo, os quatro lados podem ser sem margens, e se utilizar uma folha de papel apenas os lados direito e esquerdo podem ser sem margens.

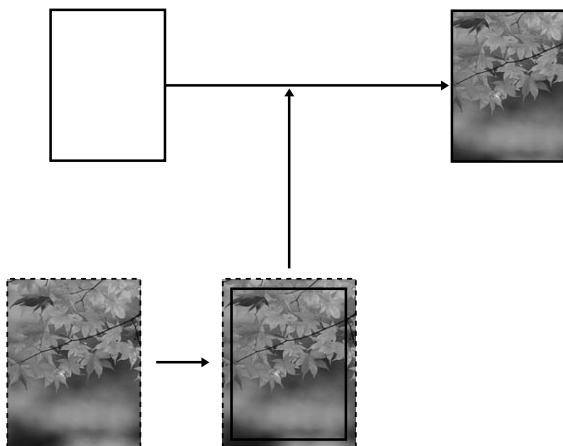
Expandir Auto

Aumente o tamanho dos dados de impressão automaticamente e imprima sem margens. As áreas ampliadas que excedam o formato do papel não serão impressas.



❑ Manter Tamanho

Utilizando uma aplicação, amplie os dados da imagem de forma a exceder a largura e altura do papel, para evitar que apareçam áreas não impressas ao longo das quatro margens. O controlador de impressão não amplia os dados de imagem. Recomenda-se que aumente a imagem 3mm para a esquerda e para a direita (6 mm no total), utilizando a mesma aplicação com a qual criou os dados. Selecciona esta definição se não pretender alterar o tamanho dos dados de impressão através do controlador de impressão.



Tipo de papel suportado

Os seguintes formatos de papel são suportados para impressão sem margens.

Largura do papel
8 polegadas, 203,2 mm
210 mm (A4)
216 mm (Letter)
10 polegadas, 254 mm
257 mm (B4)
297 mm (A3)
300 mm
12 polegadas, 304,8 mm
329 mm (Super A3/B)
13 polegadas, 330,2 mm
14 polegadas, 355,6 mm
400 mm
10 polegadas, 40,64 cm
420 mm (A2)
17 polegadas/US C, 431,8 mm

Nota:

- Não pode efectuar a impressão sem margens em folhas soltas com uma largura de 420 mm (A2).
- Quando imprimir em papel em rolo com uma largura de 8 polegadas ou 420 mm (A2), coloque um separador no eixo. Consulte “Colocar o separador no eixo” na página 202.
- Se estiver a imprimir em folhas soltas, deve definir apenas as margens esquerda e direita para zero.

- ❑ *A tinta pode sujar o rolo da impressora. Se isso acontecer, limpe a tinta com um pano.*
- ❑ *A impressão com esta função demora mais tempo do que a impressão normal.*
- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) ou Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250)), a margem superior é sempre de 20 mm.*
- ❑ *As áreas superior e inferior poderão ficar esborratadas dependendo do papel que utilizar.*

Dependendo do tipo de papel, a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não ser suportada. Para mais informações, consulte “Informações sobre o Papel” na página 307.

Definições da aplicação

Ajuste o tamanho dos dados de imagem através da caixa de diálogo Definições Página do software de aplicação.

Para Expandir Auto

- Defina o mesmo formato de papel como utilizado para impressão.
- Se a sua aplicação tiver definições de margens, ajuste as margens em 0 mm.
- Ajuste a largura dos dados de imagem igual à largura do formato do papel.

Para Manter Tamanho

- Aumente a imagem 3mm para a esquerda e para a direita (6 mm no total), utilizando a mesma aplicação com a qual criou os dados.
- Se a sua aplicação tiver definições de margens, ajuste as margens em 0 mm.
- Ajuste a largura dos dados de imagem igual à largura do formato do papel.

Definições do controlador de impressão

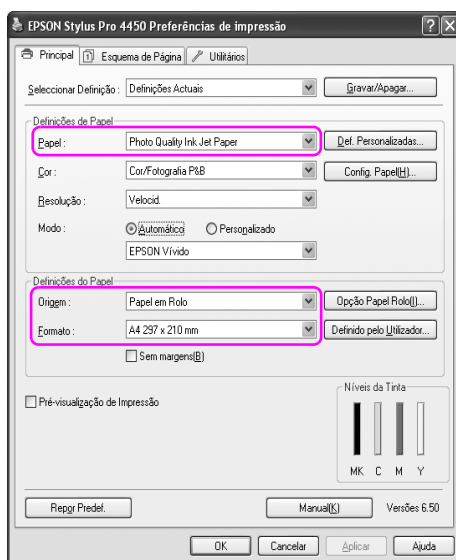
Para imprimir os dados com esta função, execute as seguintes operações:

Windows

1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

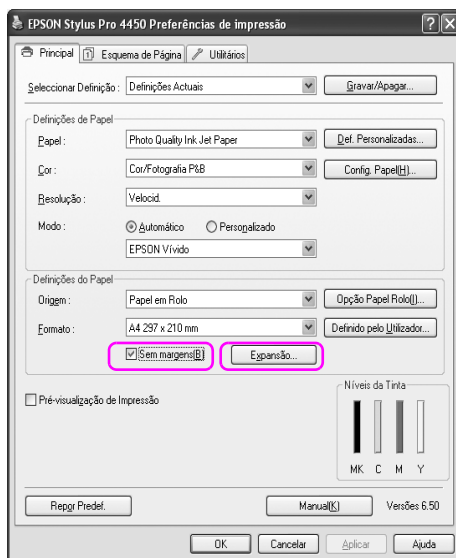
2. No menu Principal, seleccione o tipo de papel, a origem do papel, o formato do página ou do papel.



3. Quando imprimir em papel em rolo, clique em Opções Papel Rolo e seleccione a definição Corte Auto.

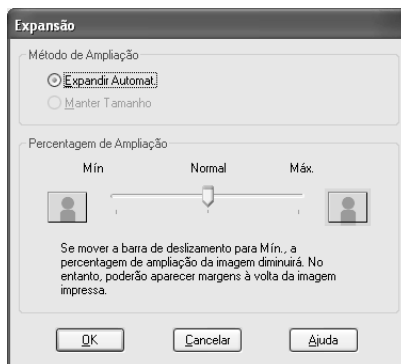
Consulte “Corte de papel em rolo para impressão sem margens” na página 98.

4. Seleccione Sem Margens e, de seguida, clique em Expansão.



5. Selecione Expandir Auto ou Manter Tamanho. Se seleccionar Expandir Auto defina o valor de ampliação.

Máx	3 mm para a esquerda e 5 mm para a direita (a imagem desalinha 1 mm para a direita)
Normal	3 mm para a esquerda e direita
Mín	1,5 mm para a esquerda e direita



Nota:

Se deslocar o cursor da barra para a posição Mín., o valor de ampliação da imagem diminuirá; no entanto, uma vez que este valor diminuir, podem aparecer margens numa ou mais extremidades do papel.

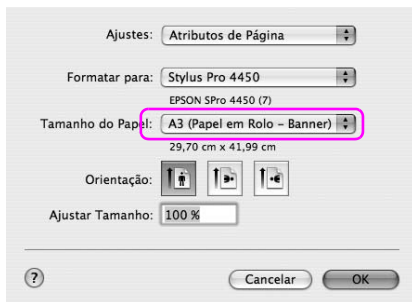
6. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Seleccione o formato do papel e impressão sem margens tal como Expandir Auto ou Manter Tamanho e, de seguida, clique em OK.

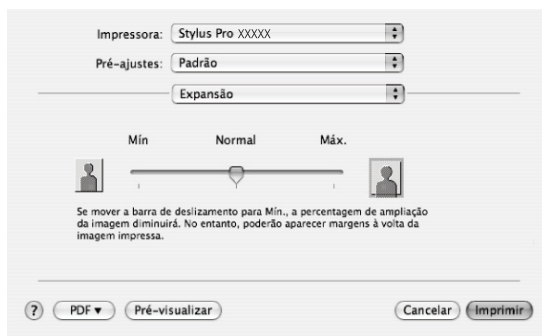


3. Abra a caixa de diálogo Imprimir.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

4. Se seleccionar Expandir Auto, defina o valor de ampliação.

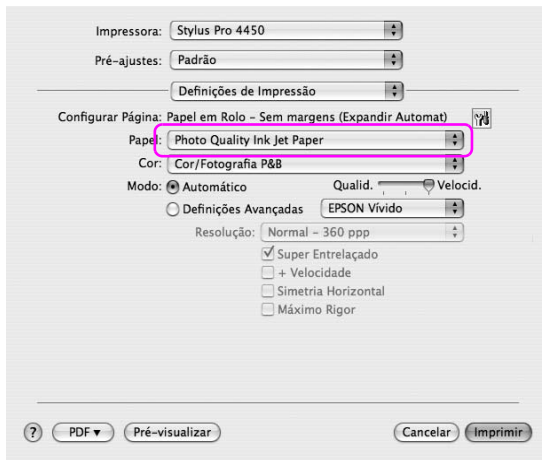
Máx	3 mm para a esquerda e 5 mm para a direita (a imagem desalinha 1 mm para a direita)
Normal	3 mm para a esquerda e direita
Mín	1,5 mm para a esquerda e direita



Nota:

Se deslocar o cursor da barra para a posição Mín., o valor de ampliação da imagem diminui; no entanto, uma vez que este valor diminui, podem aparecer margens numa ou mais extremidades do papel.

5. Na caixa de diálogo Definições de Impressão, selecione o tipo de papel.



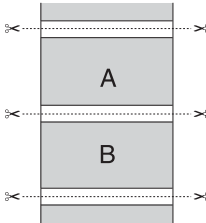
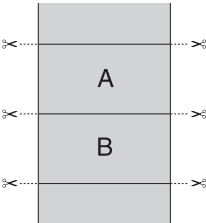
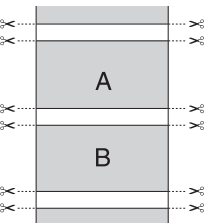
6. Se imprimir em papel em rolo, selecione a definição Corte Auto na caixa de diálogo Opções Papel Rolo.

Consulte “Corte de papel em rolo para impressão sem margens” na página 98.

7. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Corte de papel em rolo para impressão sem margens

Quando utilizar papel em rolo para impressão sem margens, a operação de corte do papel é diferente de acordo com as definições Sem Margens e Corte Auto do controlador de impressão.

	Sem margens para esquerda e direita	Sem margens para todas as direcções (corte simples)	Sem margens para todas as direcções (corte duplo)
Definição do controlador de impressão	Sem margens: Activado	Sem margens: Activado	Sem margens: Activado
	Corte Auto: Corte Normal	Corte Auto: Corte Simples	Corte Auto: Corte Duplo
Impressora impressora	 <p>Diagrama de corte normal: duas páginas A e B com margens laterais. As páginas são representadas por retângulos cinzentos. Linhas pontilhadas com ícones de tesouras indicam as linhas de corte nas bordas esquerda e direita de cada página.</p>	 <p>Diagrama de corte simples: duas páginas A e B com margens superiores e inferiores. As páginas são representadas por retângulos cinzentos. Linhas pontilhadas com ícones de tesouras indicam as linhas de corte nas bordas superior e inferior de cada página.</p>	 <p>Diagrama de corte duplo: duas páginas A e B com margens superiores, inferiores e laterais. As páginas são representadas por retângulos cinzentos. Linhas pontilhadas com ícones de tesouras indicam as linhas de corte nas bordas superior, inferior, esquerda e direita de cada página.</p>

Explicação	Corte Normal é a predefinição.	<p>A área superior pode ficar esborratada porque esta é cortada enquanto o funcionamento da impressora é parado.</p> <p>Se a posição de corte estiver ligeiramente desalinhada, a imagem na página seguinte permanece na área superior ou inferior; contudo, o tempo de impressão é inferior.</p> <p>Se seleccionar Corte Simples e imprimir apenas uma folha, a operação será igual ao Corte Duplo. Se imprimir mais do que uma página continuamente, corte 1 mm a toda a volta de cada imagem para evitar a criação de margens entre as imagens.</p>	<p>A área superior pode ficar esborratada porque esta é cortada enquanto o funcionamento da impressora é parado.</p> <p>Uma vez que a imagem é cortada a toda a volta para não deixar uma área branca na posição superior e inferior, o tamanho do papel é 2 mm mais curto.</p> <p>Depois de cortar a área inferior da página anterior, a impressora alimenta o papel e, de seguida, corta a área superior da próxima página. Por este motivo, é produzido um recorte de papel de 80 a 130 mm. Tenha atenção para cortar o papel com precisão.</p>
------------	--------------------------------	--	--

Nota:

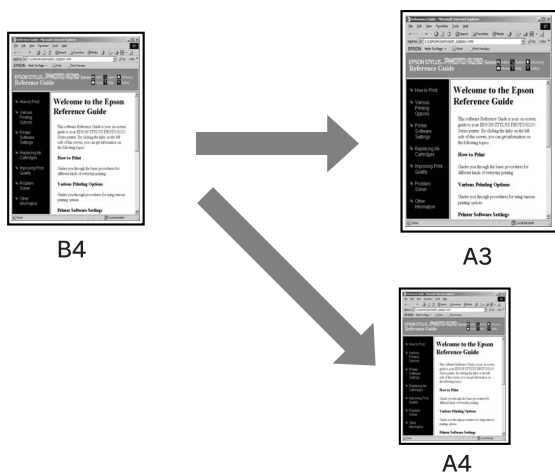
Para cortar impressões manualmente, seleccione NÃO.

Aumentar ou Reduzir Tamanho de Impressão

Pode ajustar o formato dos dados ao formato do papel que irá utilizar. Existem três modos para aumentar ou reduzir o formato dos seus dados.

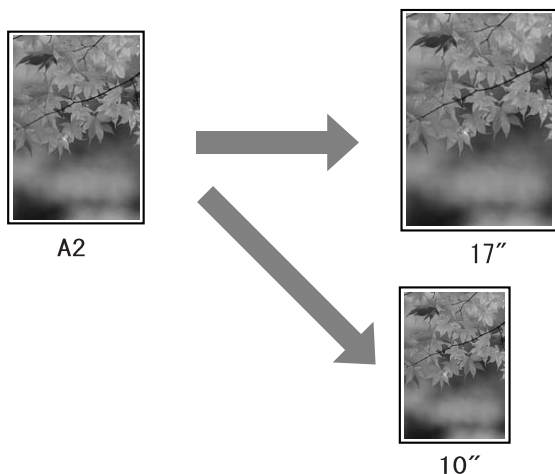
- Ajustar à página (apenas Windows)

Aumenta ou reduz proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar ao formato do papel seleccionado na opção de formato de papel de saída.



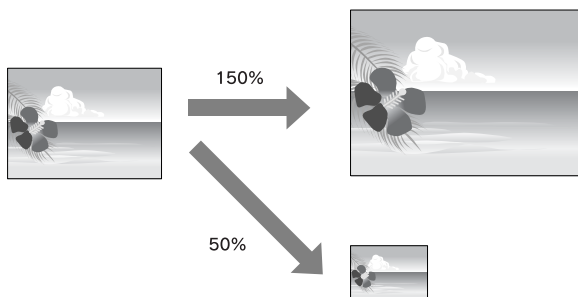
- ❑ Ajustar à largura do papel em rolo (apenas Windows)

Aumenta ou reduz proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar à largura do papel em rolo seleccionado na opção Formato de Papel de Saída.



- ❑ Personalizado

Permite definir a percentagem de ampliação ou redução dos dados.



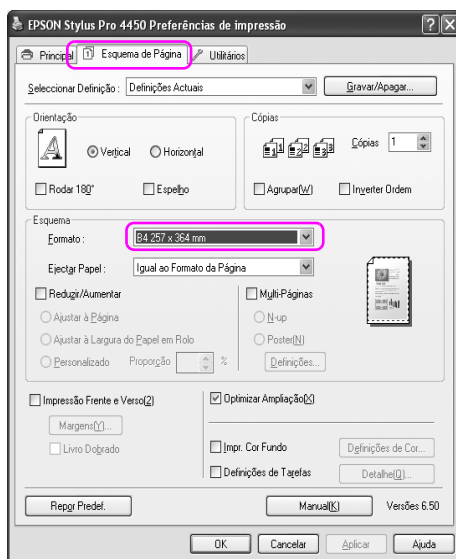
Ajustar à página (apenas Windows)

Pode ajustar o formato dos dados ao formato do papel que irá utilizar.

1. Abra a janela do controlador de impressão.

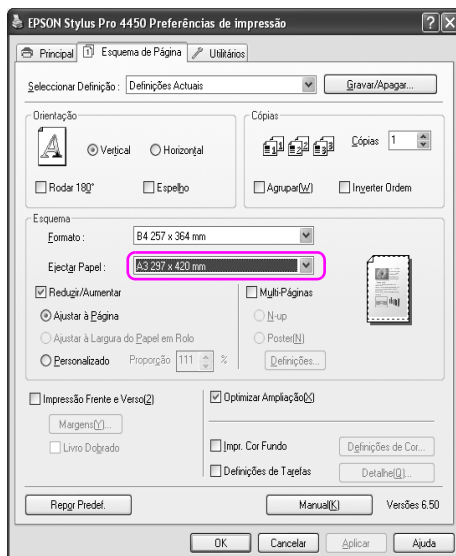
Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique no separador Esquema de Página e, de seguida, seleccione o mesmo formato de papel que o formato de papel dos dados.



3. Selecione o formato de papel que é alimentado na impressora a partir da lista de papel de saída.

Aumente ou reduza proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar ao formato do papel seleccionado na opção de papel de saída.



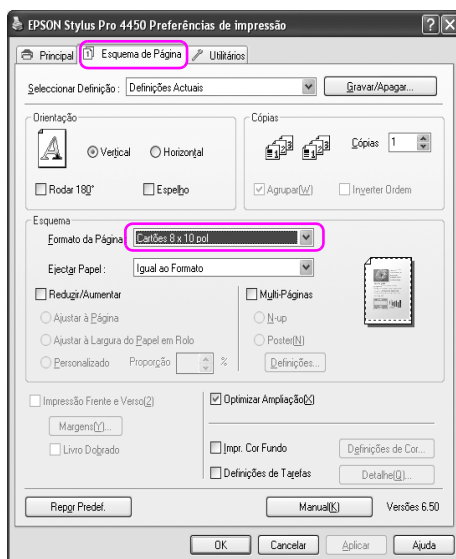
4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Ajustar à largura do papel em rolo (apenas Windows)

1. Abra a janela do controlador de impressão.

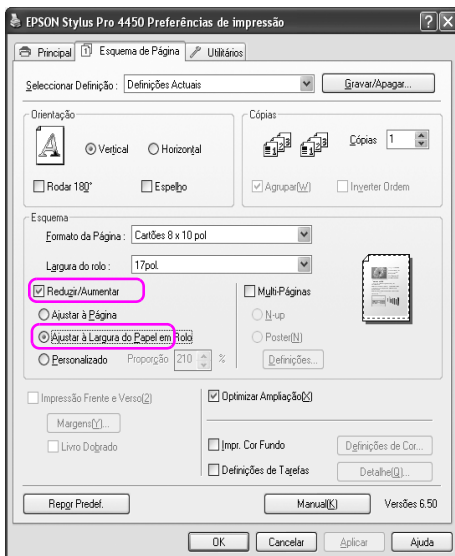
Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique no separador Esquema de Página e, de seguida, seleccione o mesmo formato de papel que o formato de papel dos dados.



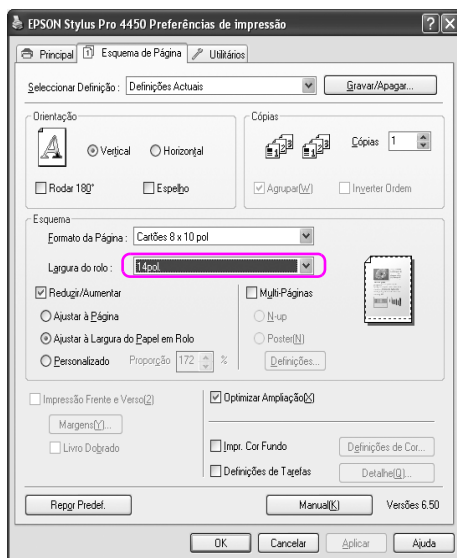
3. Selecciono Reduzir/Aumentar e clique em Ajustar à largura do papel em rolo.

Aumente ou reduza proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar ao formato do papel seleccionado na opção Largura do rolo.



4. Selecciona a largura do papel em rolo que é alimentado na impressora a partir da lista Largura do rolo.

Aumente ou reduza proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar ao formato do papel seleccionado na opção Largura do rolo.



5. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Personalizado

Permite definir a percentagem de ampliação ou redução.

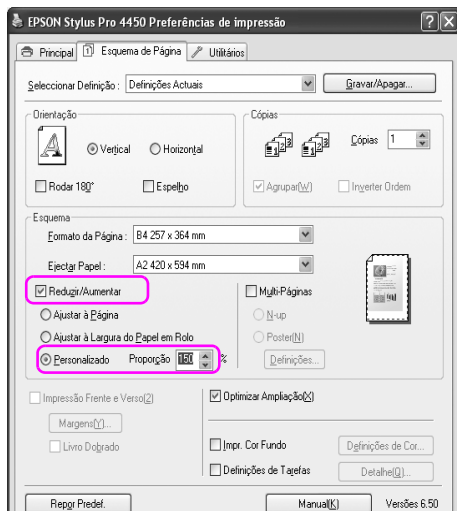
Windows

1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique no separador Esquema de Página e, de seguida, seleccione o mesmo formato de papel que o formato de papel dos dados.
3. Seleccione o formato de papel que é alimentado na impressora a partir de Papel de saída ou Largura do rolo.
4. Seleccione Aumentar/Reduzir e clique em Personalizado.

Faça clique nas setas junto a Proporção para seleccionar uma percentagem entre 10 e 650%.



5. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

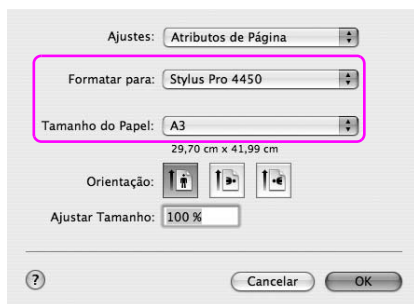
Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.

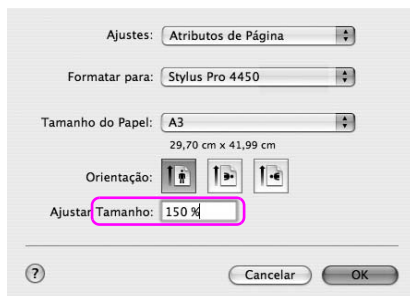
Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Seleccione o formato de papel e a impressora.

Seleccione o formato de papel que é alimentado na impressora.



3. Ajuste o valor para a escala entre 25 e 400%.

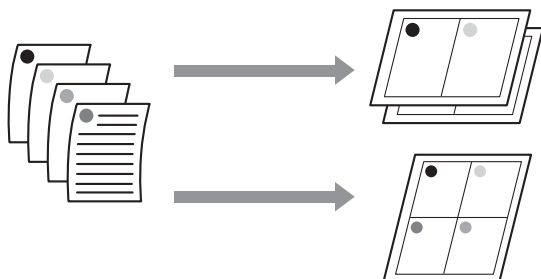


4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Impressão de Páginas por Folha

Pode imprimir duas ou quatro páginas do seu documento numa folha de papel.

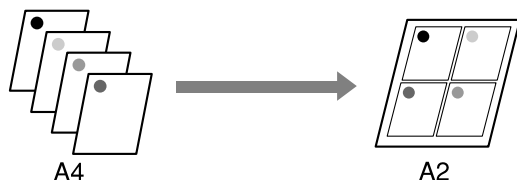
Se imprimir dados de esquemas contínuos preparados em formato A4, estes serão impressos como indicado.



Nota:

- Para utilizadores Windows, utilize a função controlador de impressão para impressão de esquemas. Para Mac OS X, utilize a função padrão do sistema operativo para impressão de esquemas.
- Não pode utilizar a função Multi-Páginas do controlador de impressão do Windows se utilizar a impressão Sem Margens.
- Para utilizadores Windows, que utilizam a função Ajustar à página, os dados podem ser impressos em diferentes formatos de papel.

Consulte “Aumentar ou Reduzir Tamanho de Impressão” na página 100.

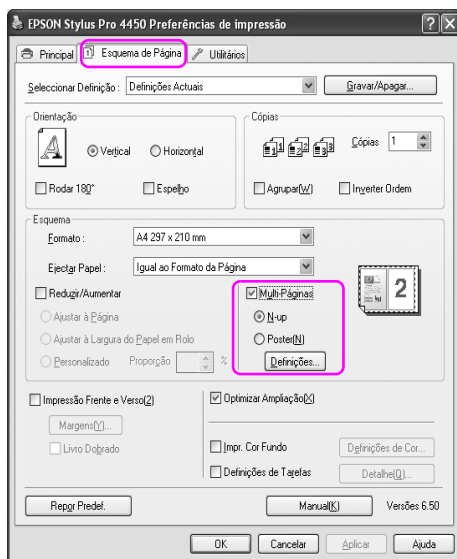


Windows

1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique no separador Esquema de Página, selecione a caixa de verificação Multi-Páginas, selecione N-up e clique em Definições.



3. Na caixa de diálogo de esquema de impressão, especifique a ordem de impressão das páginas.

Para imprimir limites à volta de cada página impressa na folha de papel, selecione a caixa de verificação Imprimir limites da página.

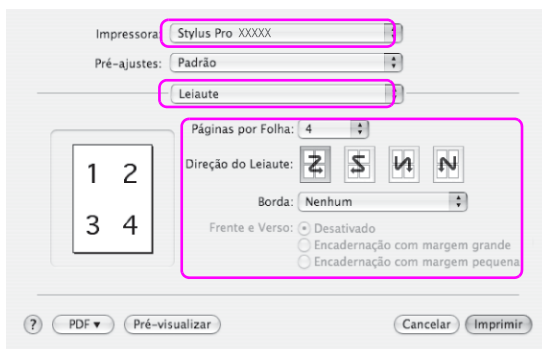
4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Imprimir.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Selecciona uma impressora de destino e, de seguida, selecciona Esquema a partir da lista para especificar a ordem de impressão das páginas.



Nota:

Se seleccionar uma opção que não seja Nenhum para Borda, os limites à volta das páginas são impressos em cada folha.

3. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Imprimir Poster

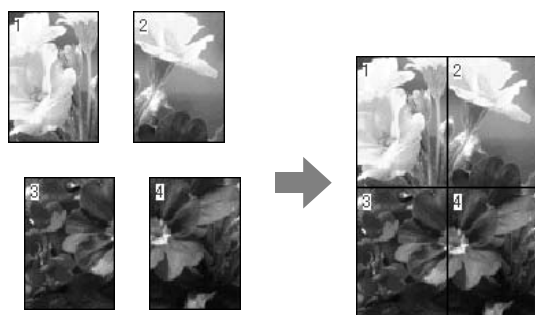
A função imprimir poster permite imprimir imagens em formato poster através do aumento de uma página para abranger várias folhas de papel. Esta função só é suportada pelo Windows. Pode efectuar um poster ou um calendário juntando várias folhas de papel impressas. A impressão de poster suporta os dois tipos indicados a seguir.

Impressão Poster Sem Margens

Pode imprimir uma imagem de tamanho poster sem margens aumentando automaticamente uma página para abranger várias folhas de papel. Pode efectuar um poster juntando várias folhas de papel impressas. Devido ao aumento dos dados de imagem para além do tamanho do papel, a área que excede as folhas não pode ser impressa. Esta função está disponível apenas se estiver a utilizar papel em rolo.

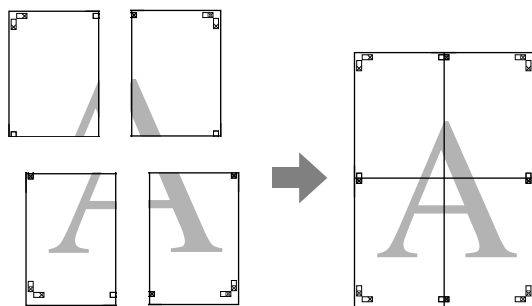
Nota:

A impressão de poster sem margens pode não produzir uma imagem poster sem emendas, uma vez que é composta por múltiplas folhas de papel impressas. Se pretender uma imagem sem emendas tente utilizar a opção de impressão poster com margens.



❑ Imprimir poster com margens

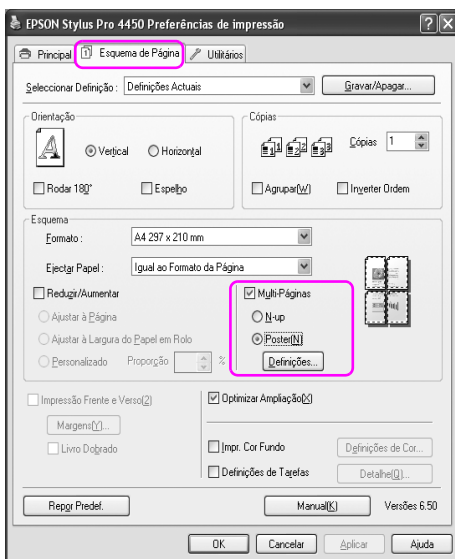
Pode imprimir uma imagem de tamanho poster aumentando automaticamente uma página para abranger várias folhas de papel. É necessário cortar as margens e juntar as várias folhas de papel para fazer um poster.



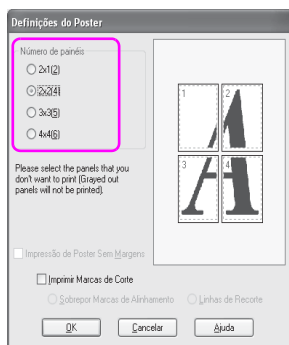
1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. Clique no separador Esquema de Página, selecione a caixa de verificação Multi-Páginas, selecione Poster e clique em Definições.



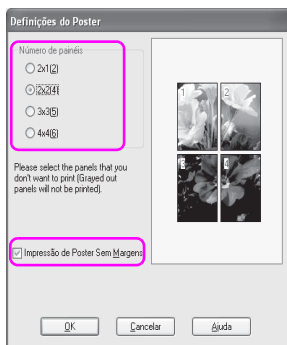
3. Na caixa de diálogo Definições Poster, selecione o número de páginas impressas que pretende que o poster abranja.



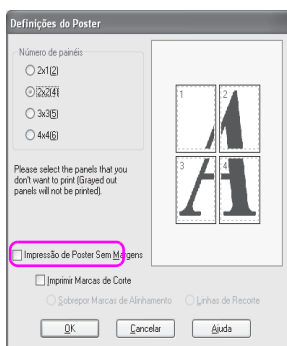
Nota:

Pode efectuar um poster maior se seleccionar um número maior para a divisão.

- Se pretender imprimir um poster sem margens, selecione a caixa de verificação Impressão Poster Sem Margens, selecione os painéis que pretende imprimir e clique em OK. De seguida avance para o ponto 6.



- Se pretender obter margens à volta do poster, certifique-se que a caixa de verificação Impressão Poster Sem Margens não está seleccionada e efectue as outras definições como necessário.



Nota:

*Tenha atenção ao tamanho quando as partes são juntas:
O formato final é sempre igual, independentemente da opção Linhas de Recorte estar seleccionada ou não. Contudo, se a opção Imprimir Marcas de Corte estiver seleccionada, o formato final é mais pequeno devido à quantidade da sobreposição.*

- Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Juntar as folhas pelas margens

Os passos para juntar as folhas são diferentes se as folhas impressas tiverem margens ou não.

Para impressões de poster sem margens

Esta secção explica como juntar as quatro páginas impressas. Junte as páginas impressas adequadamente e prenda-as pela parte de trás das folhas com fita de celofane.

Junte-as pela ordem indicada na ilustração apresentada.

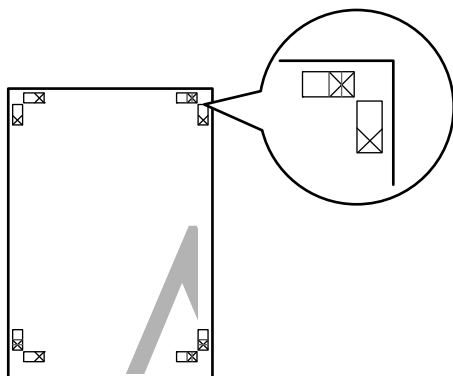
Nota:

A impressão de poster pode não produzir uma imagem poster sem emendas, uma vez que é composta por múltiplas folhas de papel impressas. Se pretender uma imagem sem emendas tente utilizar a opção de impressão poster com margens.

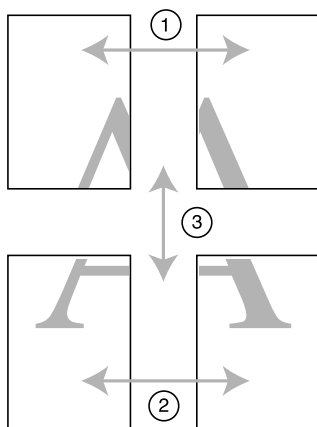


Para imprimir poster com margens

Quando selecciona Sobrepôr Marcas de Alinhamento, as seguintes marcas são impressas na página. Consulte os procedimentos indicados a seguir para juntar as quatro páginas impressas através das marcas de alinhamento.

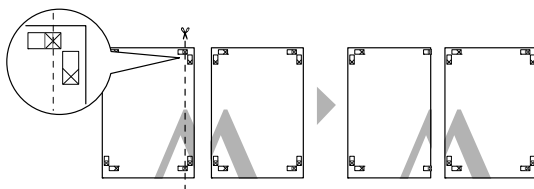


As quatro páginas são juntas pela seguinte ordem.

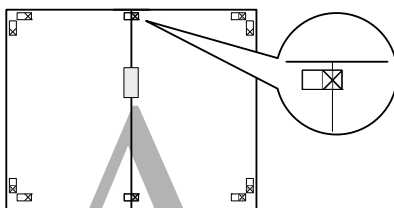


1. Corte a folha esquerda superior ao longo da marca de alinhamento (linha azul vertical).

A margem é preta para a impressão a preto e branco.

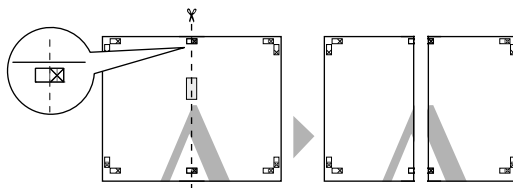


2. Coloque a folha esquerda superior na parte superior da folha direita superior. As marcas X devem coincidir como indicado na ilustração, e junte a folha esquerda superior à folha direita superior temporariamente com fita de celofane.

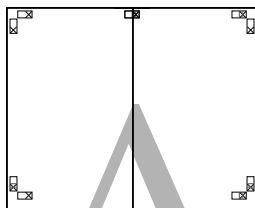


3. Corte as folhas superiores ao longo da marca de alinhamento (linha vermelha vertical).

A margem é preta para a impressão a preto e branco.

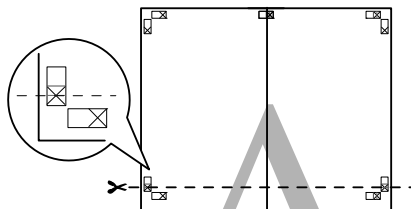


- Coloque fita de celofane na parte de trás das folhas direita e esquerda superiores para as unir.

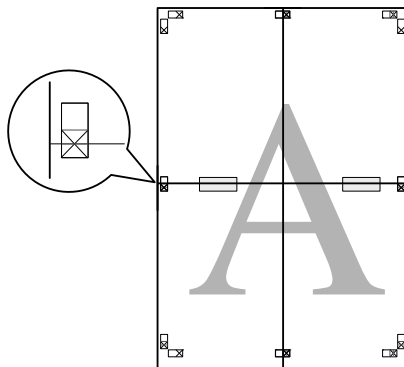


- Efectue novamente os passos 1 a 4 para as folhas inferiores.
- Corte a parte inferior das folhas superiores ao longo da marca de alinhamento (linha azul horizontal).

A margem é preta para a impressão a preto e branco.

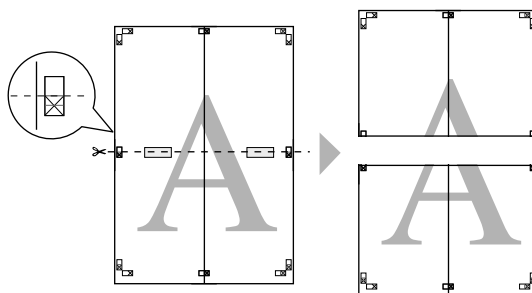


7. Coloque as folhas superiores na parte superior das folhas inferiores. As marcas X devem coincidir como indicado na ilustração, e junte as folhas superiores e inferiores temporariamente com fita de celofane.

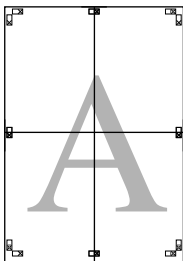


8. Corte as folhas ao longo da marca de alinhamento (linha vermelha horizontal).

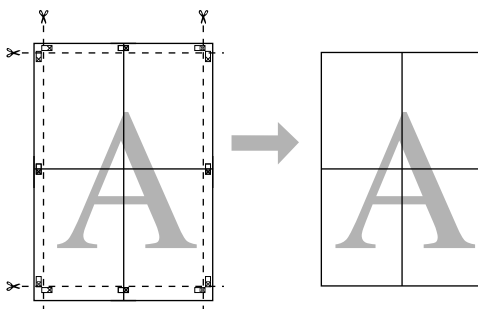
A margem é preta para a impressão a preto e branco.



9. Coloque fita de celofane na parte de trás das folhas superiores e inferiores para as unir.



10. Depois de unir todas as folhas, corte as margens ao longo da margem exterior.



Imprimir em Papel Personalizado

Pode também imprimir em papel personalizado. Para isso, execute os seguintes passos:



O formato que pode registar é o seguinte:

Largura do papel	89 a 432 mm
Altura do papel	Windows 127 a 15000 mm OS X: 127 a 15240 mm

* O comprimento máximo do rolo de papel pode ser superior à altura do papel se utilizar um software de aplicação que suporte a impressão de faixas. Contudo, o tamanho de impressão actual depende da aplicação, do formato de papel definido na impressora ou das condições do computador.

Nota:

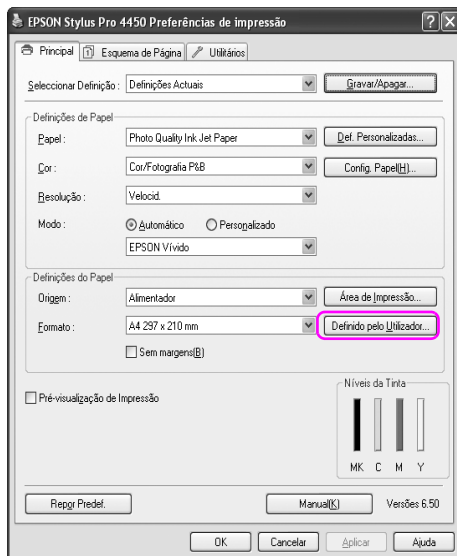
- Para Mac OS X, na opção *Tamanho de Papel Personalizado* pode definir um tamanho maior que o tamanho definido na impressora contudo, a impressão não é efectuada correctamente.
- O tamanho de saída disponível pode ser limitado dependendo do software de aplicação.

Windows

1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

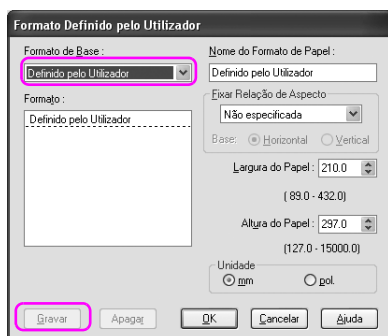
2. Clique em Definido pelo Utilizador no menu Principal.



Nota:

Pode seleccionar Definido pelo Utilizador se a opção Sem Margens estiver seleccionada para Definições de Papel.

3. Defina o tamanho de papel personalizado que pretende utilizar e, de seguida, faça clique em **Guardar**.
 - Pode introduzir até 24 caracteres para o nome do formato de papel.
 - Pode alterar facilmente o formato seleccionando o formato de papel junto ao formato que pretende definir em Formato de Papel base.
 - Se a relação for igual ao formato de papel definido, seleccione a relação em **Fixar Relação de Aspecto** e seleccione **HORIZONTAL** ou **VERTICAL** para a Base. Neste caso, só pode ajustar a largura do papel ou a altura do papel.



Nota:

- Para alterar o formato de papel que registou, seleccione o nome do formato de papel na lista e altere o formato.
 - Para apagar o formato definido pelo utilizador que registou, seleccione o nome do formato de papel na lista e clique em **Apagar**.
 - Pode registar até 100 formatos de papel.
4. Faça clique em **OK** para guardar o formato de papel personalizado.

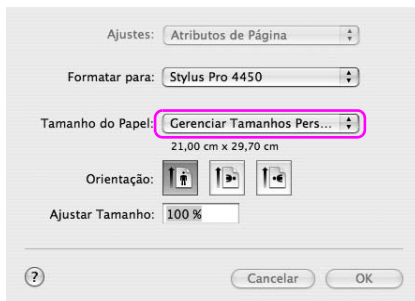
O formato de papel personalizado é registado em Formato de Papel. Agora, pode imprimir utilizando os passos normais.

Mac OS X

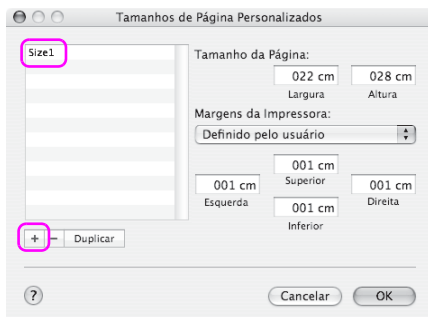
1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

2. Selecciona Gerir Formatos Personalizados em Formato de Papel.



3. Faça clique em + e introduza o nome do formato de papel.

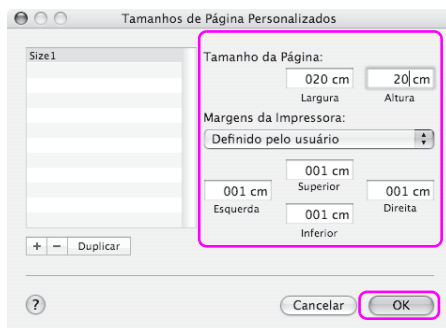


4. Introduza a largura do papel, altura do papel e as margens e, de seguida, clique em OK.

O formato do papel e as margens de impressão podem ser definidas do seguinte modo:

Impressora	Descrição
Normal	Imprime em folhas soltas com uma margem inferior de 14 mm e uma margem superior, esquerda e direita de 3 mm.
Máximo	Imprime em folhas soltas com uma margem de 3 mm nas quatro margens do papel.
Sem margens (Expandir Auto)	Imprime dados ampliados em folhas soltas com uma margem superior de 3 mm, uma margem inferior de 14 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm.
Sem margens (Expandir Auto, Máximo)	Imprime dados ampliados em folhas soltas com uma margem superior e inferior de 3 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm.
Papel em Rolo	Imprime em papel em rolo com uma margem de 3 mm nas quatro extremidades do papel.
Papel em rolo-Sem margens (Expandir Auto)	Imprime dados ampliados em papel em rolo sem margens.
Papel em rolo-Faixa	Imprime dados de várias páginas em papel em rolo de forma contínua e com uma margem esquerda e direita de 3 mm e uma margem superior e inferior de 0 mm.
Sem margens (Manter Tamanho)	Imprime dados em folhas soltas com uma margem superior de 3 mm, uma margem inferior de 14 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm, sem alterar a relação do formato original.
Sem margens (Manter Tamanho, Máximo)	Imprime dados em folhas soltas com uma margem superior e inferior de 3 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm, sem alterar a relação do formato original.

Papel em rolo-Sem margens (Manter Tamanho)	Imprime dados em papel em rolo sem margens, sem alterar a relação do formato original.
Papel em rolo-Faixa sem margens	Imprime dados de várias páginas em papel em rolo de forma contínua e sem margens.



Nota:

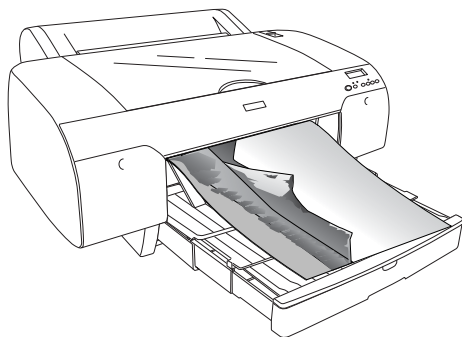
- ❑ Para alterar as definições que registou clique no nome do formato de papel a partir da lista.
- ❑ Para duplicar o formato de papel que registou, clique no nome do formato de papel na lista e, de seguida, clique em Duplicar.
- ❑ Para apagar o formato de papel que registou, clique no nome do formato de papel na lista e, de seguida, clique -.
- ❑ A definição do formato de papel personalizado é diferente dependendo da versão do sistema operativo. Para mais informações consulte a documentação do seu sistema operativo.

5. Faça clique em OK.

O formato de papel personalizado é registado no menu suspenso Formato de Papel. Agora, pode imprimir utilizando os passos normais.

Impressão de Faixas em Papel em Rolo

Esta secção explica como imprimir uma faixa e imagens panorâmicas.



Existem duas formas de imprimir uma faixa.

Sistema de alimentação	Aplicação
Papel em Rolo	Ferramenta de preparação de documentos, software de imagem e edição
Papel em Rolo (Banner)	Software que suporte a impressão de faixas

Os formatos de impressão disponíveis são os seguintes:

Largura do papel	89 a 432 mm
Altura do papel	Windows: Máx. 15000 mm Mac OS X: Máx. 15240 mm

* O comprimento máximo do rolo de papel pode ser superior à altura do papel se utilizar um software que suporte a impressão de faixas; contudo, a altura de impressão actual pode diferir, dependendo da aplicação e do computador utilizado para a impressão.

Definições da aplicação

Tem de criar os dados para imprimir uma faixa utilizando uma aplicação. Se o formato do papel que pretende utilizar para impressão for igual ou inferior à definição de formato máximo que a aplicação permite seleccionar, seleccione o formato de papel que preferir.

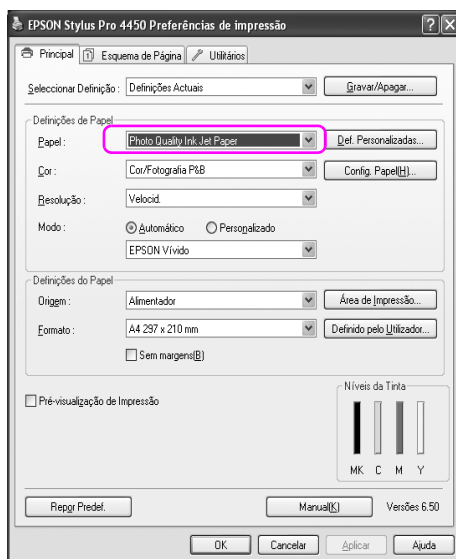
Definições do controlador de impressão

Windows

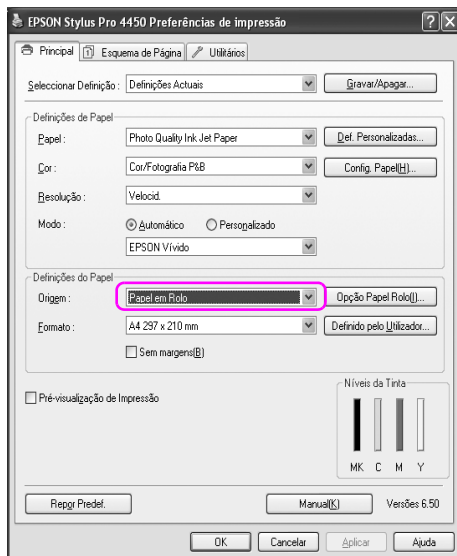
1. Abra a janela do controlador de impressão.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 19.

2. No menu Principal seleccione o tipo de papel.



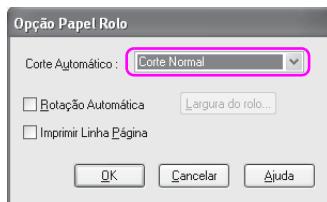
3. Selecione Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Banner) a partir da lista Sist. Alimentação.



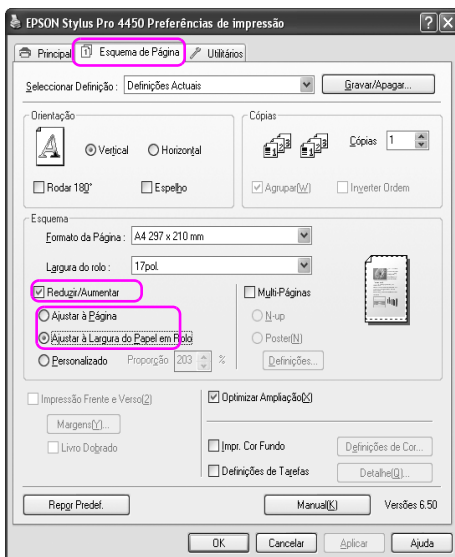
Nota:

A opção Papel em Rolo (Banner) pode ser utilizada para uma aplicação que suporte a impressão de faixas.

4. Clique em Opções Papel Rolo e selecione Corte Normal ou NÃO a partir da lista Corte Auto.



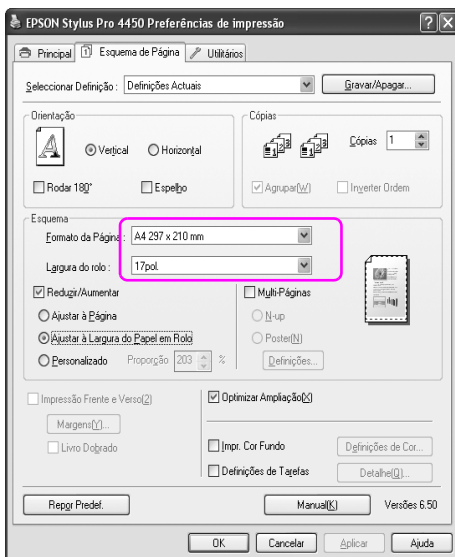
5. Clique no separador Esquema de Página, seleccione Reduzir/Aumentar e, de seguida, seleccione Ajustar à página ou Ajustar à largura do papel em rolo.



Nota:

Se estiver a utilizar uma aplicação que suporte a impressão de faixas, não tem de efectuar a definição Reduzir/Aumentar se Papel em Rolo (Banner) estiver seleccionado para o sistema de alimentação.

- Selecione o formato do documento criado utilizando a aplicação a partir da lista Formato de Papel e selecione a largura do papel em rolo definida na impressora para a Largura do papel.



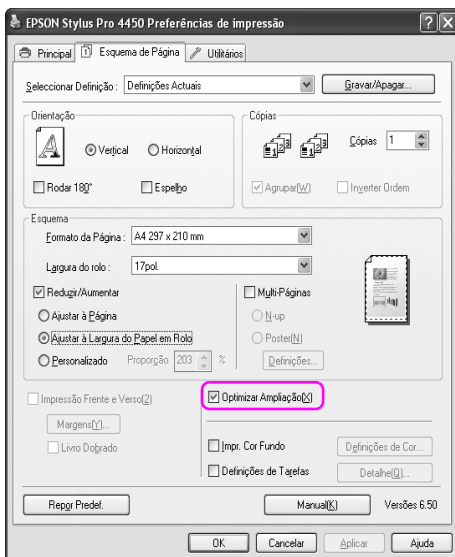
Pode personalizar o formato de papel seleccionando Definido pelo Utilizador.

Largura do papel	89 a 432 mm
Altura do papel	127 a 15000 mm

Nota:

Se estiver a utilizar uma aplicação que suporte a impressão de faixas, não tem de definir o formato personalizado se seleccionar Papel em Rolo (Banner) para o sistema de alimentação.

7. Selecciono o formato de papel na lista de papel de saída e certifique-se de que a caixa de verificação Optimizar Ampliação está seleccionada.



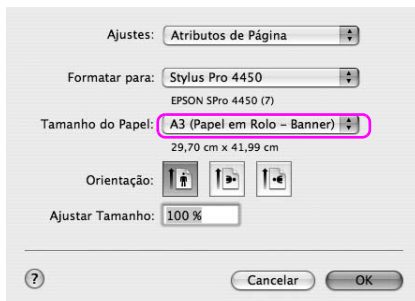
8. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Configurar Página.

Consulte “Aceder ao Controlador de Impressão” na página 45.

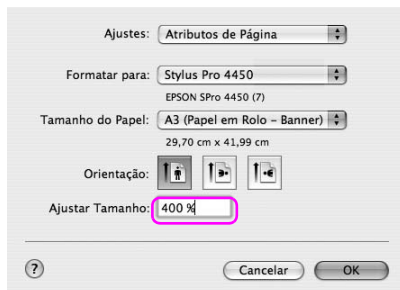
2. Certifique-se de que a impressora está seleccionada e seleccione o formato do documento criado utilizando a aplicação.



Também pode personalizar o formato de papel seleccionando **Gerir Formatos Personalizados**.

Largura do papel	89 a 432 mm
Altura do papel	127 a 15240 mm

3. Introduza uma escala para reduzir ou ampliar o tamanho dos dados.



4. Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Imprimir com papel que não seja Epson

Quando utilizar papel que não seja Epson, efectue as definições do papel de acordo com as características do papel antes de imprimir. Existem duas maneiras para efectuar as definições e imprimir.

- Registe o papel personalizado no modo Menu, utilizando o painel de controlo da impressora, e imprima utilizando as definições registadas. Consulte “Efectuar definições de papel” na página 188.
- Efectue as definições utilizando a caixa de diálogo Configuração de Papel no controlador de impressão.

Nota:

- Certifique-se que verifica as características do papel tais como, tensão do papel, fixação da tinta ou espessura do papel antes de definir o papel personalizado. Para mais informações sobre as características do papel consulte a descrição fornecida juntamente com o papel.*
- As definições que efectuar na caixa de diálogo Configuração do Papel têm prioridade em relação às definições efectuadas no painel de controlo da impressora.*
- Pode registar o papel personalizado ou as definições de impressão no seu computador utilizando o EPSON LFP Remote Panel. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.*

Se a impressão não for efectuada uniformemente no papel personalizado que registou, utilize a impressão unidireccional. Anule a selecção da caixa de verificação **Alta Velocidade** no controlador de impressão.

Personalizar os itens do controlador de impressão

Pode guardar as definições ou alterar os itens visualizados de acordo com as suas preferências. Também pode exportar as definições em formato de ficheiro e efectuar as mesmas definições do controlador de impressão em vários computadores.

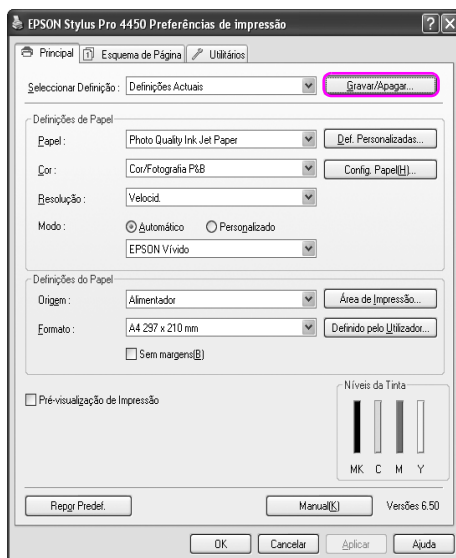
Guardar as definições do controlador de impressão

Pode gravar até 100 definições.

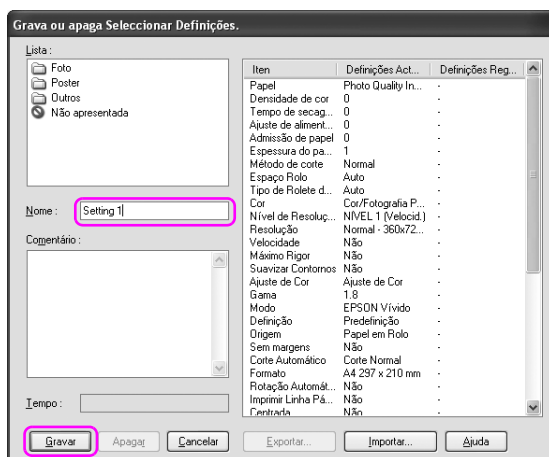
Guardar como favorito

Pode guardar todos os itens definidos do controlador de impressão.

1. Altere as definições no menu Principal e Esquema de Página.
2. Faça clique em Guardar/Apag... no menu Principal ou Esquema de Página.



3. Introduza o nome na caixa Nome e clique em Guardar.

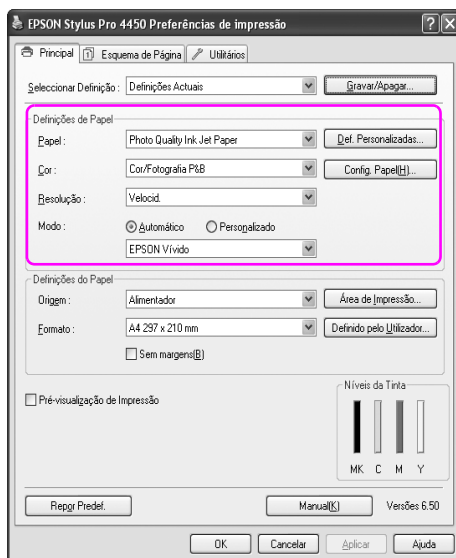


Pode escolher uma definição que tenha registado a partir da caixa Seleccionar Definição.

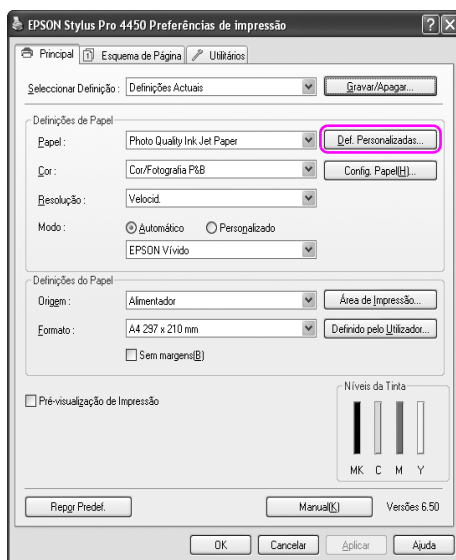
Guardar como papel personalizado

Pode guardar os itens das definições de papel no menu Principal.

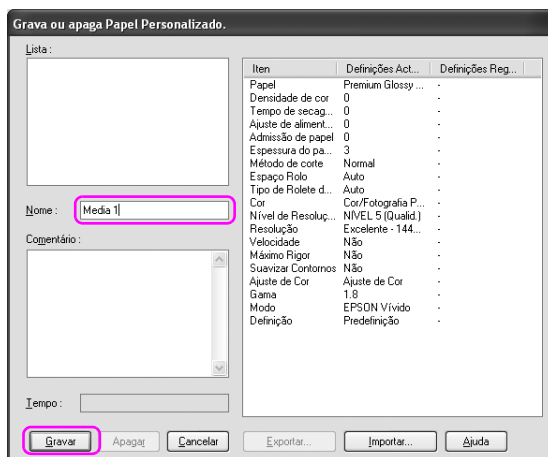
1. Altere as definições de papel no menu Principal.



2. Faça clique em Definições personalizadas.



3. Introduza o nome na caixa Nome e clique em Guardar.



Pode escolher uma definição que tenha registado a partir da caixa Tipo de Papel.

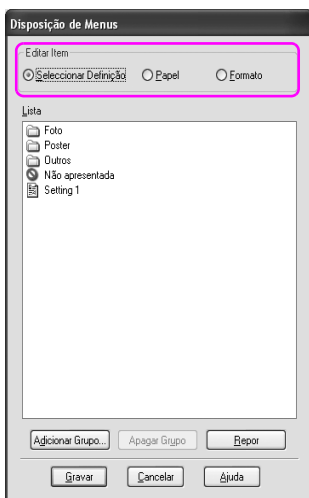
Disposição do menu

Pode organizar os itens Seleccionar Definição, Tipo de Papel e Formato de Papel.

1. Clique no separador Utilitários e faça clique em Disposição de Menu.



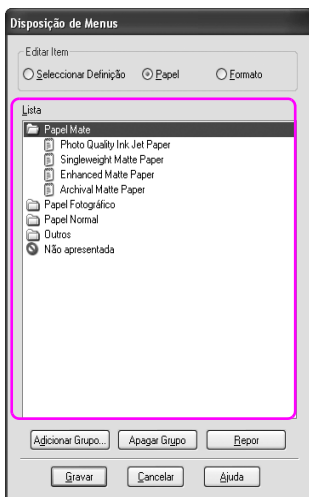
2. Seleccione o item de edição.



3. Na caixa de diálogo Lista, disponha os itens de acordo com as suas preferências ou classifique-os em grupos.

- Pode dispor os itens da lista através da operação arrastar&largar.
- Para adicionar um novo grupo clique em Adicionar Grupo.
- Para apagar o grupo clique em Apagar Grupo.

- ❑ Mova os itens que não utiliza para o grupo Ocultos.



Nota:

Não pode apagar os itens predefinidos.

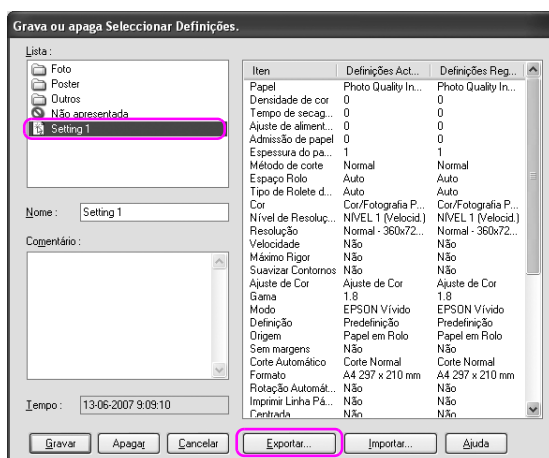
4. Faça clique em **Gravar**.

Exportar e Importar

Pode exportar ou importar as definições que registou como ficheiro.

Exportar as definições

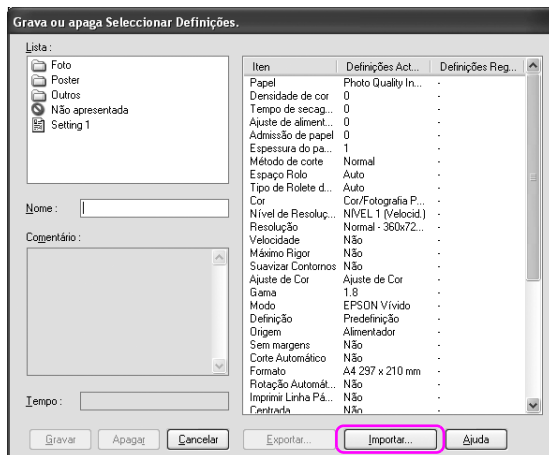
1. Abra a caixa de diálogo Guardar ou Apagar Seleccionar Definições ou a caixa de diálogo Guardar ou Apagar Papel Personalizado.
2. Selecciona a definição na caixa Lista e clique em Exportar.



3. Selecciona o local e introduza o nome do ficheiro e, de seguida, clique em Guardar.

Importar as definições

1. Abra a caixa de diálogo Guardar ou Apagar Seleccionar Definições ou a caixa de diálogo Guardar ou Apagar Papel Personalizado.
2. Faça clique em Importar.

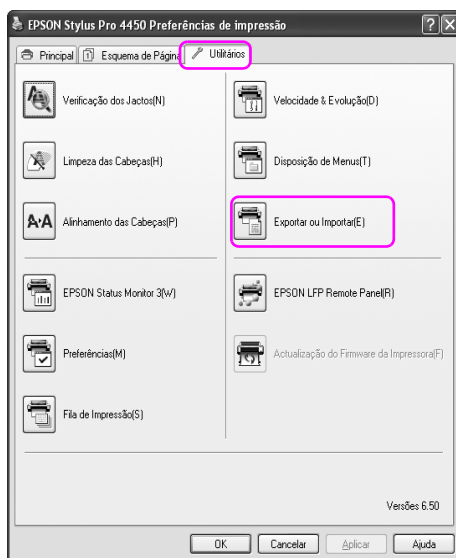


3. Seccione o ficheiro que pretende importar e clique em Abrir.

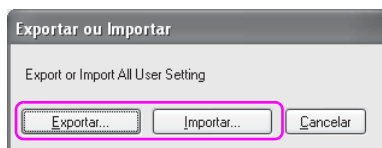
Exportar e importar todas as definições

Pode exportar ou importar todas as definições do controlador de impressão em formato de ficheiro.

1. Clique no separador Utilitários e faça clique em Exportar ou Importar.



2. Faça clique em Exportar ou Importar.

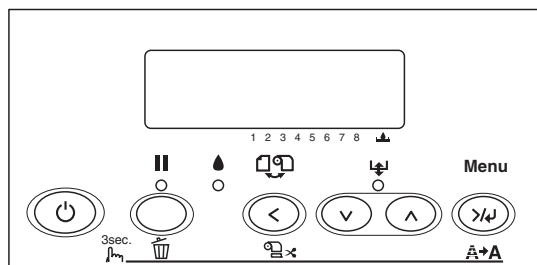


3. Para exportar as definições, introduza o nome do ficheiro e, de seguida, clique em Guardar. Para importar as definições, seleccione o ficheiro que pretende importar e clique em Abrir.

Painel de Controlo

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens

O painel de controlo da impressora é composto por 6 teclas, 3 indicadores luminosos e um visor de cristais líquidos (LCD) de 32 caracteres.




Teclas

Esta secção descreve as funções das teclas do painel de controlo.

Tecla	Descrição	
1	Tecla Funcionamento	Permite ligar e desligar a impressora.
2	Tecla Pausa	Permite interromper temporariamente a impressão. Se pressionar esta tecla com a impressora em modo de pausa, reinicia a impressão. Se pressionar esta tecla durante três segundos, os dados de impressão serão eliminados da memória da impressora. Se pressionar esta tecla no modo Menu, a impressora regressa ao estado OPERACIONAL.



3	Tecla Sistema de Alimentação <	<p>Permite seleccionar um sistema de alimentação (Com Corte Auto Rolo ☐☐☐ /Sem Corte Auto Rolo ☐☐ /Folha ☐☐)</p> <p>Se pressionado durante 3 segundos, corta o papel automaticamente após a impressão quando Com corte Auto Rolo ☐☐☐ está seleccionado.</p> <p>Se pressionar esta tecla no modo Menu, a impressora regressa ao estado anterior.</p>
4	Tecla Alimentação do Papel v	<p>Permite alimentar o papel para a frente.</p> <p>Ejecta a folha solta se Folha ☐☐ estiver seleccionado como o sistema de alimentação.</p> <p>Permite alimentar o papel em rolo antes de ser cortado se a definição Com Corte Auto Rolo ☐☐☐ estiver seleccionada como o sistema de alimentação.</p> <p>Coloca uma folha no receptor de papel para a posição de impressão automaticamente se Folha ☐☐ estiver seleccionada como o sistema de alimentação.</p> <p>Selecciona um parâmetro desejado do item seleccionado se premida no modo Menu.</p> <p>Quando estiver a seleccionar uma definição no modo Menu, as definições mudam pela ordem normal.</p>
5	Tecla Alimentação do Papel ^	<p>Permite alimentar o papel para trás (a mesma distância que foi alimentado para a frente utilizando a tecla Alimentação do Papel v).</p> <p>Nota:</p> <p>Se tiver alimentado o papel para a frente manualmente, não é possível alimentar o papel para trás utilizando esta tecla.</p> <p>Coloca uma folha no receptor de papel para a posição de impressão automaticamente se Folha ☐☐ estiver seleccionada como o sistema de alimentação.</p> <p>Selecciona um parâmetro desejado do item seleccionado se premida no modo Menu.</p> <p>Quando estiver a seleccionar uma definição no modo Menu, as definições mudam pela ordem inversa.</p>



6	Tecla Menu 	<p>Aceda ao modo Menu.</p> <p>Se pressionar esta tecla durante a impressão, entra no menu de estado da impressora.</p> <p>Se premida no modo Menu selecciona um menu desejado pela ordem normal.</p> <p>Define o parâmetro seleccionado no item seleccionado no modo Menu.</p> <p>Executa o item se o item seleccionado se destinar apenas a ser executado.</p> <p>Se pressionar esta tecla durante três segundos, a impressora efectua a limpeza da cabeça de impressão.</p>
---	--	---

Indicadores luminosos

Esta secção descreve as funções dos indicadores luminosos do painel de controlo.

Os indicadores luminosos apresentam o estado da impressora e o tipo de erro que ocorreu.

Indicador luminoso	Descrição
7 Pausa (verde) 	<p>Aceso: A impressora está em modo de pausa.</p> <p>Intermitente: A impressora está em funcionamento. A impressora está a efectuar a limpeza da cabeça de impressão. A impressora está a secar a tinta no papel impresso.</p> <p>Apagado: A impressora está pronta a imprimir dados.</p>
8 Verificação dos tinteiros (vermelho) 	<p>Aceso: O tinteiro instalado está vazio. Não é possível utilizar os tinteiros instalados com esta impressora. O tanque de manutenção está cheio.</p> <p>Intermitente: O tinteiro instalado está quase vazio. O tanque de manutenção está quase cheio.</p>

9	Verificação do papel (vermelho)  	<p>Aceso: Não há papel no receptor de papel quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha □. Não há papel em rolo quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ☒☒ ou Sem Corte Auto Rolo ☒. O sistema de alimentação que seleccionou (Com Corte Auto Rolo ☒☒ / Sem Corte Auto Rolo ☒ / Folha □) não corresponde ao definido no controlador de impressão. A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação. O papel colocado na impressora é demasiado espesso para efectuar a limpeza da cabeça de impressão.</p> <p>Intermitente: O papel está encravado. O papel não é cortado correctamente após a impressão quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ☒☒. O papel não está colocado correctamente. O papel não é detectado. As folhas soltas não são ejectadas correctamente.</p>
---	---	---

Combinação de teclas

Esta secção descreve as funções disponíveis das teclas quando pressionadas em simultâneo.

Teclas	Função
1. Tecla Funcionamento ☺ 2. Tecla Pausa	Se ligar a impressora enquanto mantém pressionada a tecla Pausa, a impressora entra no modo de Manutenção.

Mensagens

Esta secção explica as mensagens apresentadas no visor LCD.

Aparecem dois tipos de mensagens: mensagens de estado e mensagens de erro. Para obter mais informações sobre mensagens de erro, consulte “Ocorreu um erro” na página 261.

Mensagem	Descrição
OPERACIONAL	A impressora está pronta a imprimir dados.
A IMPRIMIR	A impressora está a processar dados.
EM ESPERA	Aguarde até que apareça a indicação OPERACIONAL.
PAUSA	A impressora está em modo de pausa.
PRESSONAR TECLA DE PAUSA	Pressione a tecla Pausa.
CORTE	A impressora está a cortar a impressão.
A CARREGAR TINTA	A impressora está a carregar o sistema de projecção da tinta.
REINICIAR	A impressora está a reiniciar.
ACTUALIZAÇÃO DE FIRMWARE	A impressora está a actualizar o firmware.
ACTUALIZAÇÃO CONCLUÍDA	A impressora terminou a actualização do firmware.
DESACTIVADA	A impressora está a desligar.
LIMPEZA	A impressora está a efectuar o processo de limpeza dos jactos de tinta.

Definições dos Menus

Quando utilizar o modo Menu

O modo Menu permite efectuar definições de impressão semelhantes às que normalmente efectuará no controlador ou no software, bem como efectuar definições adicionais, directamente a partir do painel de controlo.

Nota:

- ❑ *Algumas aplicações poderão enviar para a impressora comandos que se sobrepõem às definições dos menus. Se não obtiver os resultados esperados, verifique as definições da aplicação que está a utilizar.*
- ❑ *Para verificar as definições actuais dos menus, imprima uma folha de configuração.*

Lista de menus

Menu	Item	Definição
"CONFIG. IMPRES." na página 161	"CONTADOR ROLO ou CONTADOR FLS" na página 161	-
	"ESPAÇO ROLO" na página 162	ESTREITO, NORMAL, LARGO, MAIS LARGO, O MAIS LARGO
	"LINHA PÁGINA" na página 162	SIM, NÃO
	"INTERFACE" na página 163	AUTO, USB, REDE
	"PÁGINA CÓDIGO" na página 163	PC437, PC850
	"MARGEM PAPEL" na página 163	PREDEFINIÇÃO, T/B15 mm, T/B25 mm, 15 mm, 3 mm
	"VER FORM. PAPEL" na página 165	SIM, NÃO
	"VER ALINH. PAPEL" na página 165	SIM, NÃO
	"INTERVALO" na página 166	NÃO, 30SEG, 60SEG, 180SEG, 300SEG
	"A.JST. DISP. CRT." na página 166	EXEC
	"ACTUALIZ MRGM" na página 166	SIM, NÃO
	"VERIFF.PAPEL" na página 166	SIM, NÃO
	"V.JACTOS AUTO" na página 166	SIM, NÃO
	"LIMPEZA AUTO" na página 167	NÃO, SIM
	"CORTE SILENCI" na página 167	SIM, NÃO
"INIC. PAINEL" na página 167	EXEC	

"IMPRIMIR TESTE" na página 167	"VERIF. JACTOS" na página 167	IMPRIMIR
	"VERIF. ESTADO" na página 168	IMPRIMIR
	"INFO. TAREFA" na página 168	IMPRIMIR
	"PAPEL PERSON." na página 168	IMPRIMIR
"ESTADO IMPRES." na página 168	"VERSÃO" na página 168	Bxxxxx.aaaa.IBC
		MK (ou PK) xxxxxxxPG
	"PÁG. IMPRMVEL" na página 168 (EPSON Stylus Pro 4880/4880C)	C xxxxxxxPG
		VM xxxxxxxPG
		Y xxxxxxxPG
		LK xxxxxxxPG
		LC xxxxxxxPG
		VLM xxxxxxxPG
		LLK xxxxxxxPG
	"PÁG. IMPRMVEL" na página 168 (EPSON Stylus Pro 4450)	MK xxxxxxxPG
		C xxxxxxxPG
		M xxxxxxxPG
		Y xxxxxxxPG

"TINTA EXIST." na página 168 (EPSON Stylus Pro 4880/4880C)	MK (ou PK) V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
	C V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	VM V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, xx%
	Y V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	LK V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	LC V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	VLM V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, xx%
	LLK V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
"TINTA EXIST." na página 168 (EPSON Stylus Pro 4450)	MK V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	C V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	M V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
	Y V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%
"TINT. MANUT." na página 169	V*****C, V*****C, V****C, V**C, V*C, xx%, 0%
"USAR CONTADOR" na página 169	TINTA xxxxx. xml
	PAPEL xxxxx. xcm
"RNC.CONT.UTIL" na página 169	TINTA EXEC
	PAPEL EXEC
"HISTÓRICO TRF" na página 169	Nº. 0-Nº. 9
"REIN.HIST.TRF" na página 169	EXEC

	"TOTAL IMPRES" na página 170	nnnnnn
	"DURAÇÃO" na página 170	CORTE V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		MOTOR RC V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		MOTOR AP V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		CABEÇA V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		DISP. LIMPEZA V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
	"EDM AGENT" na página 170	NÃO INICIADO, ACTIVADO, DESACTIVADO ÚLTIMA ACTUAL. MM/DD/AA HH:MM GMT, (NÃO ACTUAL.)

"PAPEL PERSON." na página 171	"NÚMERO PAPEL" na página 171	NML, 1-10
	"ESPAÇO ROLO" na página 171	ESTREITO, NORMAL, LARGO, MAIS LARGO
	"PADRÃO ESPESSURA" na página 172	IMPRIMIR
	"ESPESSURA" na página 172	1 - 16
	"MÉTODO CORTE" na página 172	NORMAL, PAPEL FINO, PAPEL GROSSO, RÁPIDO, PAPEL GROSSO, LENTO
	"AJUSTE ALIM.PPL" na página 172	-0,70% - 0,70%
	"ROLO ALIMENT." na página 172	AUTO, FOLHA, ROLO CURVADO, ROLO NORMAL
	"TEMPO SECAGEM" na página 173	0,0 SEG- 10,0 SEG
	"SUCÇÃO" na página 173	NORMAL, -1, -2, -3, -4
	"AJUSTE IMPRES" na página 173	NORMAL, 1, 2
"MANUTENÇÃO" na página 173	"SUB.DIS.CORTE" na página 173	EXEC
	"SBS. TNT. PRT" na página 173	EXEC
	"LIMPEZA TOTAL" na página 173	S,N
	"DEF. RELÓGIO" na página 173	AA/MM/DD HH:MM MM/DD/AA HH:MM
"ALINHAM.CABEÇA" na página 174	"ESPESS. PAPEL" na página 174	NORMAL, 0,1 mm - 1,6 mm
	"ALINHAMENTO" na página 174	AUTO, MANUAL

"INST. DE REDE" na página 174	"INST. DE REDE" na página 174	DESACTIVADO, ACTIVADO
	"DEFINIÇÃO ENDEREÇO IP" na página 174	AUTO, PAINEL
	"DEFINIÇÃO IP, SM, DG" na página 175	ENDEREÇO IP 000.000.000.000 - 192.168.192.168 - 255.255.255.255 MÁSCARA SUB REDE 000.000.000.000 - 255.255.255.000 - 255.255.255.255 GATEWAY PREDEF. 000.000.000.000 - 255.255.255.255
	"BONJOUR" na página 175	SIM, NÃO
	"DEFINIÇÃO REDE INICIAL" na página 175	EXECUTAR
"SUB.DIS.CORTE" na página 175	EXEC	-

Processo básico de selecção das definições do menu

Esta secção descreve como aceder ao modo Menu e explica como efectuar definições com as teclas do painel de controlo.

Nota:

- Pressione a tecla Pausa **||** sempre que pretender sair do modo Menu e regressar ao estado OPERACIONAL.*
- Pressione a tecla Origem do Papel **<** para regressar ao ponto anterior.*

1. Aceder ao modo Menu

Certifique-se de que a indicação OPERACIONAL aparece no visor LCD e pressione a tecla Menu **>/<**. O primeiro menu é apresentado no visor LCD.

2. Seleccionar um menu

Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar um menu desejado.

3. Definir o menu

Pressione a tecla Menu **>/<** para definir o menu seleccionado. O primeiro item é apresentado no visor LCD.

4. Seleccionar um item

Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar um item desejado.

5. Definir o item

Pressione a tecla Menu **>/<** para aceder ao item seleccionado. A primeira definição é apresentada no visor LCD.

6. Seleccionar uma definição

Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar uma definição para o item.

7. **Activar a definição**

Pressione a tecla **Menu** >/< para guardar a definição seleccionada. Se a definição se destinar apenas a ser executada, pressione a tecla **Menu** >/< para executar a função.

Após a execução, a impressora sai do modo **Menu** e volta para o estado **OPERACIONAL**.

8. **Sair do modo Menu**

Pressione a tecla **PAUSE** || . A impressora regressa ao estado **OPERACIONAL**.

Detalhes do modo Menu

CONFIG. IMPRES.

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

CONTADOR ROLO ou CONTADOR FLS

Se activar a função de aviso de rolo ou aviso de folha, é possível obter uma mensagem sempre que existir pouco papel.

Quando utilizar papel em rolo, introduza o comprimento do papel em rolo que colocou na impressora e o valor de aviso.

Quando utilizar folhas soltas, introduza o número de folhas soltas que colocou na impressora e o valor de aviso.

Nota:

*Esta definição só está disponível quando selecciona **Papel Rolo** ou **Folhas Soltas** para **CONTADOR PAPEL** no modo de **Manutenção**.*

ESPAÇO ROLO

É possível ajustar a distância entre a cabeça de impressão e o papel. Normalmente, deixe esta opção definida para **NORMAL**. Se as imagens impressas estiverem esborratadas, seleccione **LARGO** ou **MAIS LARGO**. Seleccione **ESTREITO** para imprimir em papel fino ou **O MAIS LARGO** para imprimir em papel espesso.





Nota:

A definição irá voltar para **NORMAL** após ligar e desligar a impressora.

LINHA PÁGINA

Permite definir se a linha de página (linha de corte) é impressa no papel em rolo. Seleccione **SIM** se pretender imprimir a linha de página; caso contrário, seleccione **NÃO**.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático.

Sistema de alimentação	Imprimir Linha Página	Funcionamento da impressora
Com Corte Auto Rolo 	Activada	Imprime uma linha de página apenas do lado direito e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Com Corte Auto Rolo 	Desactivada	Não imprime qualquer linha de página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Sem Corte Auto Rolo 	Activada	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo dos dados. No entanto, não corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Sem Corte Auto Rolo 	Desactivada	Não imprime qualquer linha de página nem corta o papel.

Nota:

A definição não se encontra disponível se **Folha** estiver seleccionado como sistema de alimentação.

INTERFACE

Pode seleccionar uma interface para a recepção dos dados de impressão. Quando selecciona **AUTO**, a impressora selecciona automaticamente a interface que receber primeiro dados. Quando selecciona **USB** ou **REDE**, apenas a interface seleccionada recebe os dados de impressão. Se não forem recebidas mais tarefas de impressão, a impressora regressa a um estado de repouso após 10 segundos ou mais.

PÁGINA CÓDIGO

Pode seleccionar uma página de código: **PC437** (gráficos ampliados) ou **PC850** (multilingue).

MARGEM PAPEL

Pode seleccionar as margens para o papel em rolo: **PREDEFINIÇÃO**, **SUPERIOR/INFERIOR 15 mm**, **SUPERIOR/INFERIOR 25 mm**, **15 mm**, ou **3 mm**.

Definições de margem	Superior	Inferior	Esquerda/ Direita
PREDEFINIÇÃO	Consulte a lista apresentada em seguida.		3 mm
SUPERIOR/INFERIOR 15 mm	15 mm	15 mm	3 mm
SUPERIOR/INFERIOR 25 mm	25 mm	25 mm	3 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm

A tabela seguinte apresenta a margem predefinida do papel.

Papel em Rolo	Superior/ Inferior	Esquerda/ Direita
Plain Paper (Papel Normal) Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única) Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)) Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250) Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium) Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication) Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura) UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)	15 mm	3 mm
Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250))	20 mm	3 mm

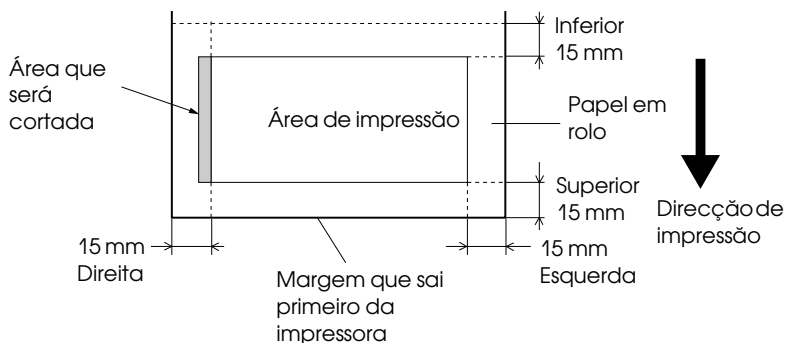
Nota:

- Quando definir as margens, estas são aplicadas a todos os tipos de papel. Para alterar as margens do papel seleccione a definição da margem novamente.
- Tente SUPERIOR/INFERIOR 25 mm se as áreas superior ou inferior estiverem esborratadas.

Quando seleccionar uma definição de margem do papel diferente de PREDEFINIÇÃO, o número seguinte aparece do lado direito da marca de papel no painel de controlo da impressora.

Definições de margem	Número
SUPERIOR/INFERIOR 15 mm	1
SUPERIOR/INFERIOR 25 mm	2
15 mm	1
3 mm	0

Ao comparar a mesma imagem impressa com uma margem de 3 mm e de 15 mm, poderá verificar que parte do lado direito da imagem que tem uma margem de 15 mm não é impressa.



VER FORM. PAPEL

Quando seleccionar **SIM**, a impressora pára a impressão se a largura do papel alimentado na impressora não corresponder à largura dos dados. Quando seleccionar **NÃO**, a impressora continua a impressão para além do papel, mesmo que a largura do papel não corresponda à largura dos dados.

Nota:

Quando alimentar o papel através da entrada de papel manual, seleccione **SIM**.

VER ALINH. PAPEL

Quando selecciona **SIM**, se o papel não estiver direito, a mensagem **PÁPEL NÃO RECTO** aparece no visor LCD e a impressora interrompe a impressão. Quando selecciona **NÃO**, não ocorrerá um erro de alinhamento de papel mesmo que as dimensões dos dados impressos sejam superiores às do papel e a impressora continua a imprimir.

INTERVALO

Pode seleccionar entre 30 a 300 segundos. Se um cabo da impressora não estiver ligado ou se a impressora não imprimir no período de tempo estabelecido, a tarefa de impressão é cancelada e a impressora começa a alimentar papel.

AJST. DISP. CRT.

Permite ajustar a posição de corte quando está a imprimir com uma margem inferior e superior definidas para zero. Esta função imprime modelos de ajuste da posição de corte, a partir dos quais pode seleccionar a posição de corte mais adequada.

ACTUALIZ MRGM

Quando selecciona **SIM**, a impressora corta a área de impressão em excesso, depois da opção de impressão sem margens ter sido utilizada automaticamente.

VERIF F. PAPEL

Quando selecciona **SIM**, se o formato da folha solta alimentada na impressora não corresponder ao formato dos dados, a impressora pára e a mensagem **FORMATO DE PAPEL INCORRECTO** aparece no painel de controlo da impressora. Quando selecciona **NÃO**, a impressora continua a impressão para além do papel, mesmo que o formato da folha solta não corresponda ao formato dos dados.

V.JACTOS AUTO

Quando selecciona **SIM**, a impressora efectua uma verificação dos jactos antes de imprimir cada tarefa de impressão.

Nota:

- Não seleccione **SIM** se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm.
- Esta definição está disponível apenas quando selecciona **SIM** para a opção **LIMPEZA AUTO**.

LIMPEZA AUTO

Quando selecciona **SIM** e efectua uma verificação dos jactos a partir do controlador de impressão ou do painel de controlo, a impressora verifica se existem jactos obstruídos e limpa automaticamente a cabeça de impressão.

Nota:

*Não seleccione **SIM** se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm.*

CORTE SILENCI

Quando selecciona **SIM**, a impressora corta lentamente as impressões de forma a diminuir o ruído provocado pelo processo de corte e as partículas de papel.

INIC. PAINEL

Permite repor todas as definições que efectuou no menu **CONFIG. IMPRES.** para os valores de origem.

IMPRIMIR TESTE

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

VERIF. JACTOS

Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos da cabeça de impressão para cada tinteiro. A partir dos resultados de impressão, poderá verificar se os jactos estão a projectar a tinta correctamente. Para mais informações, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 176.

Nota:

Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos através do respectivo menu de utilitários do software da impressora. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.

VERIF. ESTADO

Pode imprimir o estado do Menu actual. Para mais informações, consulte “Imprimir uma folha de estado” na página 191.

INFO. TAREFA

Pode imprimir as informações relativas às tarefas gravadas na impressora (até 10 tarefas).

PAPEL PERSON.

Pode imprimir as informações que registou.

ESTADO IMPRES.

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

VERSÃO

Permite visualizar a versão de firmware.

PÁG. IMPRIMVEL

Permite visualizar o número de páginas que cada tinteiro pode imprimir.

TINTA EXIST.

Permite visualizar a quantidade de tinta existente em cada tinteiro.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
xx%		(menos de 10%)
0%		(sem tinta)

TINT. MANUT.

Pode visualizar a capacidade do tanque de manutenção.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
xx%		(menos de 10%)
0%		(tanque de manutenção cheio)

USAR CONTADOR

Pode visualizar a quantidade de tinta gasta em mililitros e a quantidade de papel utilizado em centímetros.

Nota:

Os valores apresentados em USAR CONTADOR são valores aproximados.

RNC.CONT.UTIL

Pode apagar os valores definidos em USAR CONTADOR.

HISTÓRICO TRF

Pode visualizar a quantidade de tinta gasta (TINTA) em mililitros, a quantidade de papel utilizado (PAPEL) em cm² e o tempo necessário para uma tarefa de impressão (TEMPO DE IMPRESSÃO) em segundos para cada tarefa de impressão guardada na impressora. A tarefa de impressão mais recente é gravada como N°. 0.

REIN.HIST.TRF

Pode apagar o histórico de tarefas na impressora.

TOTAL IMPRES

Pode visualizar o número total de páginas impressas.

DURAÇÃO

Pode visualizar a duração de cada consumível.

CORTE	Pode visualizar a duração do dispositivo de corte. Nota: Os valores apresentados no visor LCD são valores aproximados.
MOTOR RC	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
MOTOR AP	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
CABEÇA	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
DISP. LIMPEZA	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

EDM AGENT

Pode visualizar se o ADM está activado ou desactivado. Se o EDM estiver activado, é visualizado o tempo da última actualização do estado EDM.

PAPEL PERSON.

Este menu contém as definições apresentadas em seguida. Para efectuar definições de papel, consulte “Efectuar definições de papel” na página 188.

NÚMERO PAPEL

Quando selecciona **NORMAL**, a impressora determina a espessura do papel automaticamente. Pode também seleccionar **Nº. X** (X pode ser qualquer número entre 1 e 10) para registar ou utilizar as seguintes definições efectuadas:

- Espaço do rolo
- Padrão de espessura
- Número de espessura
- Método de corte
- Ajuste de alimentação do papel
- Tipo de rolo alimentado
- Tempo de secagem
- Sucção
- Ajuste do modo entrelaçado

Nota:

*Se seleccionar **NORMAL**, a impressora imprime os dados de acordo com as definições do controlador. Se seleccionar **Nº. X**, as definições do painel de controlo sobrepõem-se às definições efectuadas no controlador, excepto se seleccionar **AUTO** em **ESPESSURA**.*

ESPAÇO ROLO

Pode ajustar a distância entre a cabeça de impressão e o papel. Normalmente, deixe esta opção definida para **NORMAL**. Se as imagens impressas estiverem esborratadas, seleccione **LARGO**. Seleccione **ESTREITO** para imprimir em papel fino ou **MAIS LARGO** para imprimir em papel espesso.

Nota:

*A definição irá voltar para **NORMAL** após ligar e desligar a impressora.*

PADRÃO ESPESSURA

Pode imprimir o modelo que permite determinar a espessura do papel. Se seleccionar NML em NÚMERO PAPEL, o modelo não será impresso.

ESPESSURA

Se utilizar papel especial Epson, normalmente seleccione AUTO. Se utilizar papel que não seja papel especial Epson, verifique o modelo que permite determinar a espessura do papel e insira o número do modelo com o menor espaçamento.

MÉTODO CORTE

Pode especificar um método de corte: NORMAL, PAPEL FINO, GROSSO, RÁPIDO ou GROSSO, LENTO.

AJUSTE ALIM.PPL

Pode determinar a quantidade de papel a ser alimentado. Pode seleccionar entre -0,70 e 0,70%.

ROLO ALIMENT.

Pode seleccionar AUTO, FOLHA, ROLO CURVADO ou ROLO NORMAL.

AUTO	A impressora selecciona automaticamente a definição mais apropriada. Quando utiliza papel especial Epson, normalmente é seleccionada esta definição.
FOLHA	Se pretender imprimir em folhas soltas de papel que não seja papel especial Epson, seleccione esta opção.
ROLO CURVADO	Se pretender imprimir em papel de rolo curvado forte que não seja papel especial Epson, seleccione esta opção. Nota: Certifique-se que a tinta está suficientemente seca no papel antes do rolo tocar no papel; caso contrário a tinta irá sujar a superfície do rolo e ficar marcada nas impressões.
ROLO NORMAL	Se pretender imprimir em papel em rolo que não seja papel especial Epson, seleccione esta opção. Quando o papel em rolo é seleccionado para a impressora, esta definição é seleccionada e não é utilizada alimentação de rolo. Se seleccionar esta definição enquanto utiliza folhas soltas é necessário ejectar as folhas de papel soltas uma a uma.

TEMPO SECAGEM

Pode definir o tempo de secagem da tinta para cada passagem da cabeça de impressão. Pode seleccionar entre 0 e 10 segundos.

SUCÇÃO

Pode definir a pressão de admissão utilizada para alimentar o papel impresso. Selecciona NORMAL, -1, -2, -3 ou -4.

AJUSTE IMPRES

Pode ajustar o modo entrelaçado. Pode seleccionar NORMAL, 1 e 2. Aumente o valor para dar prioridade à velocidade de impressão ou diminua o valor para dar prioridade à qualidade de impressão.

MANUTENÇÃO

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

SUB.DIS.CORTE

Pode visualizar o processo de substituição do dispositivo de corte. Siga as instruções apresentadas no visor LCD.

SBS. TNT. PRT

Pode mudar o tipo de tinta preta de acordo com os objectivos. Pode seleccionar Matte Black (Preto Mate) ou Photo Black (Preto Fotográfico). Para mais informações, consulte “Conversão da Tinta Preta” na página 238.

LIMPEZA TOTAL

Pode utilizar esta função para limpar a cabeça de impressão de forma mais eficaz do que com o processo normal de limpeza.

DEF. RELÓGIO

Pode definir o ano, o mês, a data, a hora e os minutos.

ALINHAM.CABEÇA

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

ESPESS. PAPEL

Pode ajustar a espessura do papel que vai utilizar. Se utilizar papel especial Epson com uma espessura de 0,2 mm ou 1,2 mm, seleccione **NORMAL**. Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, introduza o valor para a espessura, de 0,1 a 1,6 mm.

ALINHAMENTO

Pode corrigir qualquer desalinhamento da cabeça, para obter os melhores resultados de impressão. Para mais informações, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 178.

INST. DE REDE

Este menu contém as definições apresentadas em seguida. Para mais informações sobre as definições de rede, consulte o Guia do Administrador.

INST. DE REDE

Pode configurar as definições de rede da impressora. As definições seguintes só aparecem se **ACTIVADO** estiver seleccionado.

DEFINIÇÃO ENDEREÇO IP

Pode seleccionar o método para configurar o endereço IP para a impressora. Quando **AUTO** é seleccionado, não é visualizado **DEFINIÇÃO IP**, **SM**, **DG**. Seleccione **PAINEL** para configurar esses endereços através do painel de controlo da impressora.

Escolha **PAINEL** quando definir o endereço IP, a máscara de sub rede e o gateway predefinido através do painel de controlo da impressora.

Escolha **AUTO** quando obtiver o endereço IP de um servidor DHCP. O endereço IP é automaticamente obtido de um servidor DHCP sempre que a impressora for reiniciada ou ligada.

DEFINIÇÃO IP, SM, DG

Pode configurar o endereço IP, a máscara de sub rede e o gateway predefinido para a impressora.

BONJOUR

Pode configurar as definições Bonjour da impressora.

DEFINIÇÃO REDE INICIAL

Pode repor as definições de rede da impressora nos valores predefinidos pelo fabricante.

SUB.DIS.CORTE

Pode visualizar o processo de substituição do dispositivo de corte. Siga as instruções apresentadas no visor LCD.

Verificar os jactos da cabeça de impressão

Para saber se os jactos estão a projectar a tinta correctamente, pode imprimir um modelo de verificação dos jactos. Se a tinta não estiver a ser correctamente projectada, faltarão pontos no modelo de impressão. Para imprimir um modelo de verificação dos jactos, execute as operações apresentadas em seguida

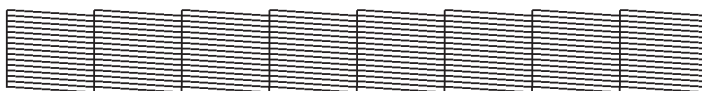
Nota:

- ❑ *Se pretender efectuar uma verificação dos jactos automática antes de cada tarefa de impressão, seleccione **SIM** para a opção **LIMPEZA AUTO** e, em seguida, seleccione **SIM** para a opção **V.JACTOS AUTO**.*
 - ❑ *Antes de começar a imprimir, certifique-se de que o modelo de verificação dos jactos está concluído. Caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*
1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
 2. Pressione a tecla **Menu** >/< para aceder ao modo **Menu**.
 3. Pressione a tecla **Alimentação do Papel** v ou **Alimentação do Papel** ^ para visualizar **IMPRIMIR TESTE** e, de seguida, prima a tecla **Menu** >/< .
 4. Pressione a tecla **Alimentação do Papel** v ou **Alimentação do Papel** ^ para visualizar **VERIF. JACTOS**.
 5. Pressione a tecla **Menu** >/< para visualizar **IMPRIMIR**.
 6. Volte a pressionar a tecla **Menu** >/< para começar a imprimir o modelo de verificação dos jactos.

Depois de imprimir um modelo de verificação dos jactos, a impressora sai do modo **Menu** e regressa ao estado **OPERACIONAL**.


Exemplos do modelo de verificação dos jactos:

Amostra de qualidade



É necessário limpar a cabeça



Se faltarem pontos nas linhas do modelo de verificação, isso significa que é necessário limpar a cabeça de impressão. Pressione a tecla **Menu**  durante mais de 3 segundos ou aceda ao utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.

Alinhar a cabeça de impressão

Para evitar que a qualidade de impressão diminua devido a um desalinhamento da cabeça de impressão, alinhe a cabeça antes de começar a imprimir. Pode alinhar a cabeça de impressão de modo manual ou automático. Experimente, em primeiro lugar, efectuar o alinhamento automático da cabeça de impressão. Se a cabeça de impressão continuar desalinhada, experimente efectuar o alinhamento manual da cabeça de impressão.

Alinhar automaticamente a cabeça de impressão

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.

Nota:

Para obter melhores resultados na impressão do modelo de alinhamento da cabeça, utilize o papel que utiliza normalmente para imprimir os dados.

2. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para aceder ao modo Menu.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para visualizar ALINHAM. CABEÇA e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
4. Quando aparecer a mensagem ESPESS. PAPEL, pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
5. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para seleccionar NORMAL ou um valor de espessura de papel entre 0.1 mm e 1.6 mm. Quando o valor de espessura de papel for de 0.2 mm ou 1.2 mm, seleccione NORMAL. Caso contrário, seleccione o valor de espessura correspondente ao papel que está a utilizar.
6. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para registar o valor que definiu.
7. Pressione a tecla Origem do Papel \blacktriangleleft e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown .
8. Quando a mensagem ALINHAMENTO aparecer na linha inferior do visor LCD, pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.

9. Pressione a tecla **MENÚ** para seleccionar **AUTO** e pressione a tecla **Alimentação do Papel** ou **Alimentação do Papel** para seleccionar **BIDIREC. 2CORES**.
10. Pressione a tecla **MENÚ** e a impressora começa a imprimir. Depois de a impressão estar concluída, o alinhamento da cabeça inicia automaticamente.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC. 2CORES**, pressione a tecla **Origem do Papel** para regressar ao ponto anterior e seleccione **BIDIREC. TUDO**.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC. TUDO**, experimente a opção **UNIDIREC..**

Também pode alinhar a cabeça de impressão individualmente seleccionando #1, #2 ou #3. Seleccione um tamanho de gota de tinta de #1 a #3, consoante o papel que utilizar e o modo de impressão que pretender experimentar. A tabela apresentada em seguida indica que definição está disponível para o tipo de papel e qualidade de impressão. Para definir a qualidade de impressão, aceda ao controlador de impressão.

11. Pressione a tecla **PAUSA** para regressar ao estado **OPERACIONAL**.

Tamanho de gota de tinta

EPSON Stylus Pro 4880/4880C para Windows:

Papel	Resolução							
	A	B	C	Opções de Qualidade (NÍVEL)				
				1	2	3	4	5
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)) Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170)) Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250) Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium) Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication) Epson Proofing Paper Commercial (Papel de Prova Comercial)	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brilhante Premium) Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium) Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium) Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave) Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura) UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)	-	#3	#3	-	-	-	#3	#3
Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única) Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta) Singleweight Matte Paper (line drawing) (Papel Mate de Gramagem Única (desenhos a traço))	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-

Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)	#2	#3	-	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Papel Normal)	#1	#2	-	#1	#1	#2	#2	-
Plain Paper (line drawing) (Papel Normal (desenhos a traço))	#1	#2	-	-	#1	#2	#2	-
Tracing Paper (Papel Vegetal)	#1	#2	-	-	#1	-	#2	-

* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: Qualidade, C: Qualidade Máx.

EPSON Stylus Pro 4880/4880C para Mac OS X:

Papel	Automático			Definições avançadas (Qualidade de impressão)				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)) Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170)) Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250) Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium) Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication) Epson Proofing Paper Commercial (Papel de Prova Comercial)	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brilhante Premium) Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium) Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium) Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave) Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura) UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)	#3	-	#3	-	-	-	#3	#3

Singleweight Matte Paper (Papél Mate de Gramagem Única) Photo Quality Ink Jet Paper (Papél de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta) Singleweight Matte Paper (line drawing) (Papél Mate de Gramagem Única (desenhos a traço))	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-
Enhanced Matte Paper (Papél Mate de Qualidade Superior) Archival Matte Paper (Papél Mate de Arquivo)	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Watercolor Paper-Radiant White (Papél para Aguarela - Branco Resplandecente)	#2	-	#3	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Papél Normal)	#1	-	#2	#1	#1/# 2**	#2	-	-
Plain Paper (line drawing) (Papél Normal (desenhos a traço))	#1	-	#2	-	#1/# 2**	#2	-	-
Tracing Paper (Papél Vegetal)	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: (Média), C: Qualidade, D: Prova, E: Normal, F: Óptima, G: Excelente, H: Super Foto

** Quando a opção Super Entrelaçado do controlador de impressão é seleccionada, seleccione #2. Quando a opção Super Entrelaçado não estiver seleccionada, seleccione #1.

EPSON Stylus Pro 4450 para Windows:

Papel	Resolução							
	A	B	C	Opções de Qualidade (NÍVEL)				
				1	2	3	4	5
Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta) Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única) Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)	#1	#2	#2	#1	#2	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))	#2	#2	#3	-	#2	#2	#3	#3
Plain Paper (Papel Normal)	#1	-	#2	#1	#1	#2	#2	#2
Plain Paper (line drawing) (Papel Normal (desenhos a traço))	#1	-	#2	-	#1	#2	#2	-
Singleweight Matte Paper (line drawing) (Papel Mate de Gramagem Única (desenhos a traço))	#1	-	#2	#1	#2	-	#3	-
Tracing Paper (Papel Vegetal)	#1	-	#2	-	#1	-	#2	-

* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: Produção, C: Qualidade

EPSON Stylus Pro 4450 para Mac OS X:

Papel	Automático			Definições avançadas (Qualidade de impressão)				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta) Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única) Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)	#1	#2	#2	-	#1	#2	#3	-
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))	#2	#2	#3	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Papel Normal)	#1	-	#2	#1	#1/#2 **	#2	-	-
Plain Paper (line drawing) (Papel Normal (desenhos a traço))	#1	-	#2	-	#1/#2 **	#2	-	-
Singleweight Matte Paper (line drawing) (Papel Mate de Gramagem Única (desenhos a traço))	#1	-	#2	-	#1	#2	#3	-
Tracing Paper (Papel Vegetal)	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: (Média), C: Qualidade, D: Prova, E: Normal, F: Óptima, G: Excelente, H: Super Foto

** Quando a opção Super Entrelaçado do controlador de impressão é seleccionada, seleccione #2. Quando a opção Super Entrelaçado não estiver seleccionada, seleccione #1.

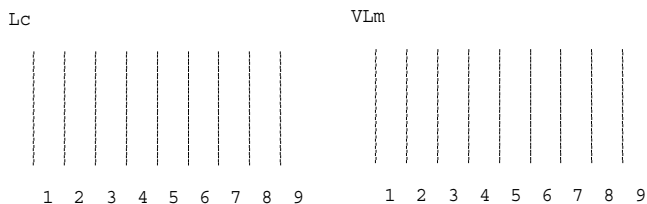
Alinhar manualmente a cabeça de impressão

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento automático da cabeça, pode efectuar o alinhamento manualmente. Para efectuar o alinhamento manualmente, execute as seguintes operações.

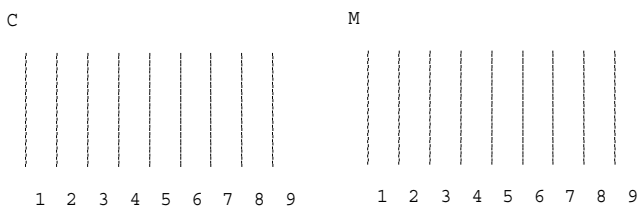
1. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para aceder ao modo Menu.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para visualizar ALINHAM. CABEÇA e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
3. Quando aparecer a mensagem ESPESS. PAPEL, pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para seleccionar NORMAL ou um valor de espessura de papel entre 0.1 mm e 1.6 mm. Quando o valor de espessura de papel for de 0,2 mm ou 1,2 mm, seleccione NORMAL. Caso contrário, seleccione o valor de espessura correspondente ao papel que está a utilizar.
5. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para registar o valor que definiu.
6. Pressione a tecla Origem do Papel \blacktriangleleft e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown .
7. Quando a mensagem ALINHAMENTO aparecer na linha inferior do visor LCD, pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
8. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para seleccionar MANUAL e pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown or Alimentação do Papel \blacktriangle para seleccionar BIDIREC. 2CORES.
9. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ e a impressora começa a imprimir.

Exemplos do modelo de alinhamento da cabeça:

EPSON Stylus Pro 4880/4880C:



EPSON Stylus Pro 4450:



10. Depois de a impressão terminar, é apresentado o número do modelo e do conjunto seleccionado. Selecciono o conjunto que apresentar os espaçamentos mais pequenos e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para visualizar o número desse conjunto.
11. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\sphericalangle$ para registar o número do conjunto. Aparecerá o número do modelo seguinte. Repita o ponto 10.

Se não estiver satisfeito com o resultado deste alinhamento, pressione a tecla Origem do Papel \triangleleft para regressar ao ponto anterior e seleccione **BIDIREC.** **TUDO**.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC.** **TUDO**, experimente a opção **UNIDIREC.** **..**
12. Após definir os modelos, pressione a tecla PAUSA \blacksquare para regressar ao estado **OPERACIONAL**.

Efectuar definições de papel

Pode registar e utilizar as suas definições para qualquer tipo de papel.

As definições que pode efectuar são as seguintes:

- Espaço do rolo
- Padrão de espessura
- Número de espessura
- Método de corte
- Ajuste de alimentação do papel
- Tipo de rolo alimentado
- Tempo de secagem
- Sucção
- Ajuste do modo entrelaçado

Registar as definições

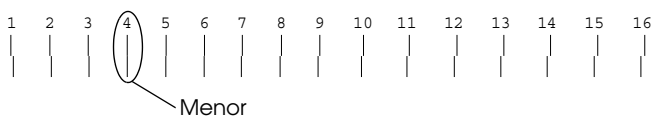
Para registar as definições de papel, execute as seguintes operações:

1. Coloque na impressora o papel que pretende verificar.
2. Pressione a tecla **Menu** $\triangleright/\blacktriangleleft$ para aceder ao modo Menu.
3. Pressione a tecla **Alimentação do Papel** \blacktriangledown ou **Alimentação do Papel** \blacktriangle para visualizar **PAPEL PERSON..**
4. Pressione a tecla **Menu** $\triangleright/\blacktriangleleft$ para visualizar **NÚMERO PAPEL..**
5. Pressione a tecla **Menu** $\triangleright/\blacktriangleleft$ e, em seguida, pressione a tecla **Alimentação do Papel** \blacktriangledown ou **Alimentação do Papel** \blacktriangle para seleccionar **NORMAL** ou o número (Nº. 1 a Nº. 10) que pretende registar como definição.

Se utilizar papel especial Epson, seleccione **NML** e avance para o ponto 9. Não tem de definir a espessura do papel porque a opção **NML** determina automaticamente a espessura do papel.

6. Pressione a tecla Menu >/< para visualizar ESPAÇO ROLO e, de seguida, pressione a tecla Alimentação de Papel v ou Alimentação de papel ^ para seleccionar ESTREITO, NORMAL, LARGO ou MAIS LARGO.
7. Pressione a tecla Menu >/< para guardar a definição Espaço Rolo seleccionada e PADRÃO ESPESSURA aparece no visor LCD.
8. Pressione a tecla Menu >/< novamente para imprimir o modelo de verificação da espessura do papel.

Exemplo de um modelo de verificação da espessura do papel:



9. Observe o modelo impresso para determinar qual o conjunto de linhas que está alinhado (apresenta o menor espaçamento) e anote o respectivo número.
10. Após a impressão do modelo, aparece a mensagem NÚMERO DE ESPESSURA. Pressione a tecla Alimentação do Papel v ou Alimentação do Papel ^ para seleccionar o número que apontou no passo 9.
11. Pressione a tecla Menu >/< para guardar o valor seleccionado.
12. MÉTODO CORTE aparece. Pressione a tecla Alimentação de Papel v ou Alimentação de Papel ^ para seleccionar NORMAL, GROSSO, LENTO, GROSSO, RÁPIDO ou PAPEL FINO e, de seguida, prima a tecla Menu >/< .
13. AJUSTE ALIM.FPL aparece. Pressione a tecla Alimentação do Papel v ou Alimentação do Papel ^ para definir a quantidade de alimentação de papel e, de seguida, prima a tecla Menu >/< .
14. ROLO ALIMENT. aparece. Seccione AUTO, FOLHA, ROLO CURVADO ou ROLO NORMAL e, de seguida, prima a tecla Menu >/< .

15. **TEMPO DE SECAGEM** aparece. Pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para seleccionar o tempo em segundos e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
16. **SUCSÃO** aparece. Pressione a tecla Alimentação de Papel ∇ ou Alimentação de Papel \wedge para seleccionar **NORMAL**, -1, -2, -3 ou -4.
17. **AJUSTE IMPRES** aparece. Pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para ajustar a opção Entrelaçado. Aumente o valor para dar prioridade à velocidade de impressão ou diminua o valor para dar prioridade à qualidade de impressão.
18. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para guardar o valor seleccionado.

Seleccionar as definições registadas

Para seleccionar as definições registadas, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para aceder ao modo Menu.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para visualizar **PAPEL PERSON**. e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para visualizar **NÚMERO PAPEL** e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel ∇ ou Alimentação do Papel \wedge para seleccionar o número registado que pretende utilizar. Se seleccionar **NORMAL**, a impressora imprime os dados de acordo com as definições do controlador. Se seleccionar **Nº. X**, as definições do painel de controlo sobrepõem-se às definições efectuadas no controlador.
5. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$. Se seleccionar **Nº. X**, o número seleccionado é apresentado no visor LCD.
6. Pressione a tecla **PAUSA** \blacksquare para sair do modo Menu.

Imprimir uma folha de estado

No modo Menu, é possível imprimir uma folha de estado onde pode ver as predefinições actuais. Para imprimir uma folha de estado, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para aceder ao modo Menu.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para visualizar IMPRIMIR TESTE e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel \blacktriangledown ou Alimentação do Papel \blacktriangle para visualizar VERIF. ESTADO e, de seguida, prima a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$.
5. Volte a pressionar a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para começar a imprimir a folha de estado.

Após a impressão estar concluída, a impressora sai do modo Menu e volta para o estado OPERACIONAL.

Definir o valor de aviso para o papel

Se definir o valor de aviso, é possível obter uma mensagem sempre que existir pouco papel. Execute as operações apresentadas em seguida.

Nota:

*Esta definição só está disponível quando selecciona **Papel Rolo ou Folhas Soltas para CONTADOR PAPEL** no modo de Manutenção.*

1. Pressione a tecla Menu **>/** para aceder ao modo Menu.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para visualizar **CONFIG. IMPRES.** e, de seguida, prima a tecla Menu **>/**.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para visualizar **CONTADOR ROLO** ou **CONTADOR FLS** e, de seguida, prima a tecla Menu **>/**.
4. Pressione a tecla Alimentação de Papel **v** ou Alimentação de Papel **^** para seleccionar o comprimento do papel de rolo (entre 5 e 99.5 m ou 15 e 300 pés) ou o número de folhas soltas (entre 10 e 250) colocadas na impressora e, de seguida, prima a tecla Menu **>/**.
5. O ecrã muda de modo a que possa seleccionar o valor de aviso. Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar o valor de aviso. Para papel de rolo seleccione um valor entre 1 e 15 m ou 3 e 50 pés. Para folhas soltas seleccione um valor entre 5 e 50.
6. Pressione a tecla Menu **>/** para definir o valor de aviso.
7. Depois de definir o valor de aviso, pressione a tecla PAUSA **||** para regressar ao estado OPERACIONAL.

Modo de Manutenção

Processo de definição do modo de manutenção

Esta secção descreve como aceder ao modo Manutenção e explica como efectuar definições com as teclas do painel de controlo.

Para efectuar as definições do modo Manutenção, execute as operações apresentadas em seguida.

Nota:

Pressione a tecla Origem do Papel < para regressar ao ponto anterior.

1. Aceder ao modo Manutenção

Certifique-se primeiro que a impressora está desligada. Mantenha a tecla PAUSA ■■ pressionada e pressione a tecla Funcionamento ⏻ para ligar a impressora.

2. Seleccionar um item

Pressione a tecla Alimentação do Papel ^ ou Alimentação do Papel v para seleccionar um item desejado.

3. Definir o item

Pressione a tecla Menu >↵ para aceder ao item seleccionado. A primeira definição é apresentada no visor LCD.

4. Seleccionar uma definição

Pressione a tecla Alimentação do Papel v ou Alimentação do Papel ^ para seleccionar uma definição para o item.

5. Activar a definição

Pressione a tecla Menu >↵ para guardar a definição seleccionada. Se a definição se destinar apenas a ser executada, pressione a tecla Menu >↵ para executar a função.

Nota:

Se aparecer uma segunda definição no visor LCD, volte a executar as operações dos pontos 4 e 5 para seleccionar e activar a segunda definição.

6. Sair do modo Manutenção

Pressione a tecla Funcionamento  para desligar a impressora e, em seguida, volte a ligá-la.

Lista do modo de manutenção

Item	Primeiros parâmetros	Segundos parâmetros
"HEXADECIMAL" na página 195	IMPRIMIR	EXEC
"LÍNGUA" na página 196	INGLÊS, FRANCÊS, ITALIANO, ALEMÃO, ESPANHOL, PORTUGUÊS	-
"CONTADOR PAPEL" na página 196	DESATIVADO, PAPEL ROLO, FOLHAS SOLTAS	-
"UNIDADES" na página 197	METROS, PÉS/POLEGADAS	-
"PRESSÃO CORTE" na página 197	0% - 150%	-
"SSCL" na página 197	EXEC	-
"PAINEL PREDEF." na página 197	EXEC	-
"MENU INFO TINTEIRO" na página 197	EPSON Stylus Pro 4880/4880C: INFO PK INFO C INFO VM INFO Y INFO LK INFO LC INFO VLM INFO LLK EPSON Stylus Pro 4450: INFO PK INFO C INFO M INFO Y	FABRICANTE, TINTEIRO, TIPO TINTA, CAPACIDADE DE TINTA, TINTA EXIST., DATA DE PRODUÇÃO, DATA DE VALIDADE, DURAÇ. TINT, IDADE

Descrição dos itens do modo de manutenção

HEXADECIMAL

Os dados recebidos a partir do computador principal podem ser impressos como números hexadecimais.

Para imprimir, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. No modo Manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para visualizar HEXADECIMAL.
3. Pressione a tecla Menu \rangle/\langle para visualizar IMPRIMIR. Pressione a tecla Menu \rangle/\langle novamente para iniciar a impressão.

Os dados contidos na memória de impressão são impressos como dados hexadecimais de 16 bytes na coluna da esquerda e os caracteres ASCII correspondentes são impressos na coluna da direita.

Nota:

Se o último dado tiver menos de 16 bytes, só será impresso depois de pressionar a tecla PAUSA \blacksquare .

LÍNGUA

É possível seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

Para seleccionar uma língua, execute as seguintes operações:

1. No modo Manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para visualizar LÍNGUA e, de seguida, prima a tecla Menu $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para seleccionar uma língua.
3. Pressione a tecla Menu $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$ para definir a língua. Certifique-se de que a mensagem OPERACIONAL (ou um termo equivalente na língua que seleccionou) aparece no visor LCD.

Nota:

São necessários alguns segundos para que a mensagem OPERACIONAL (ou um termo equivalente na língua que seleccionou) apareça.

CONTADOR PAPEL

Pode seleccionar uma função de contagem do papel restante. Quando esta função está activada, aparece a mensagem CONTADOR DE PAPEL ou CONTADOR FLS no menu CONFIG.IMPRES.

1. No modo Manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para visualizar CONTADOR PAPEL e, de seguida, prima a tecla Menu $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para seleccionar uma função.
3. Pressione a tecla Menu $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$.

UNIDADES

Pode definir as unidades para o comprimento. Para seleccionar as unidades, execute as seguintes operações.

Nota:

Esta definição só está disponível quando escolher INGLÊS na opção LÍNGUA.

1. No modo Manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para visualizar UNIDADES e, de seguida, prima a tecla Menu \triangleright .
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação do Papel \vee para seleccionar uma unidade.
3. Pressione a tecla Menu \triangleright para definir as unidades.

PRESSÃO CORTE

Pode seleccionar uma pressão de corte.

SSCL

Pode efectuar uma limpeza da cabeça ultrasónica.

PAINEL PREDEF.

Permite repor todas as definições que efectuou no modo Menu para os valores de origem.

MENU INFO TINTEIRO

Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

Manuseamento de Papel

Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel

Ainda que a maioria dos papéis revestidos garantam bons resultados, a qualidade de impressão varia consoante a qualidade do papel e o fabricante. Teste a qualidade de impressão antes de comprar grandes quantidades de papel.



Importante:

Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade de impressão. Sempre que possível, utilize luvas para manusear o papel.

Papel Especial Epson

A Epson põe à disposição papéis especiais que podem otimizar a utilização e a capacidade expressiva dos documentos impressos. Quando utilizar papel especial Epson, efectue as definições necessárias no controlador da impressora. Para obter mais informações sobre o papel especial Epson, consulte “Informações sobre o Papel” na página 307.

Nota:

- Para obter melhores resultados, utilize o papel especial Epson num ambiente (temperatura e humidade) normal de escritório.*
- Leia as folhas de instruções fornecidas com o papel especial Epson antes de o utilizar.*

Guardar papel especial Epson

Para manter a qualidade do papel especial Epson:

- Guarde o papel que não utilizou no saco de plástico original e coloque-o na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.
- Evite guardar o papel em locais sujeitos a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.

Utilizar outros tipos de papel

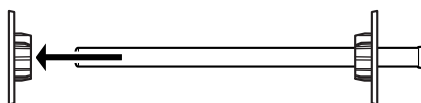
Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou utilizar o RIP (Processador de Imagens Raster), consulte as instruções fornecidas com o papel ou com o sistema RIP, ou contacte o fornecedor para obter mais informações.

Utilizar Papel em Rolo

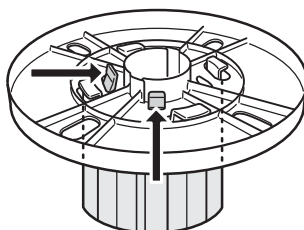
Colocar o rolo de papel no eixo

Para colocar o rolo de papel no eixo, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo.



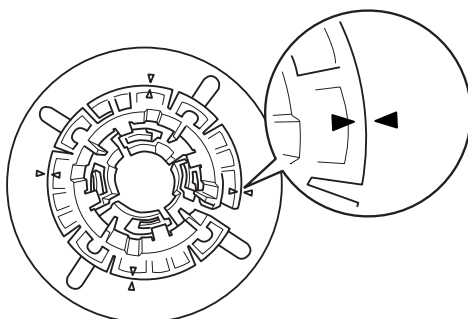
2. Para colocar um rolo de papel de 2", retire os encaixes cinzentos.



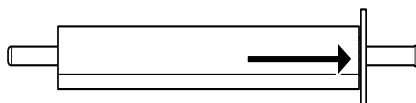
Nota:

Guarde os encaixes cinzentos num local seguro para uma utilização posterior.

Para colocar um rolo de papel de 3", faça deslizar os encaixes cinzentos sobre os pretos e brancos, de forma a sobrepor as quatro setas.



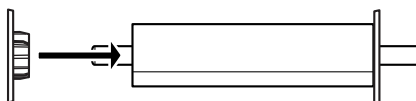
3. Coloque o rolo de papel numa superfície plana de forma a que não desenrole. Insira o rolo no eixo e encaixe-o na patilha branca até o fixar.



Nota:

Não incline o eixo quando estiver a colocar o rolo de papel. Se o fizer, pode provocar uma alimentação incorrecta.

4. Insira a patilha amovível preta (que retirou no ponto 1) no eixo e encaixe-a na extremidade do rolo até a fixar.



Colocar o separador no eixo

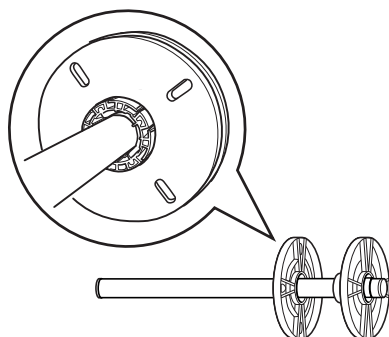
Para efectuar impressões sem margens em papel de rolo com uma largura de 8 " ou 420 mm (A2) é necessário colocar o separador no eixo.

Para colocar o separador no eixo, efectue as operações apresentadas em seguida.

Nota:

Não pode colocar o separador no eixo se os encaixes cinzentos para o papel de rolo com 3" estiverem encaixados no eixo.

1. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo.
2. Encaixe o separador na patilha branca.



3. Deslize o papel de rolo até este fixar no local.
4. Insira a patilha amovível preta no eixo e encaixe-a na extremidade do rolo até a fixar.

Retirar o rolo de papel do eixo

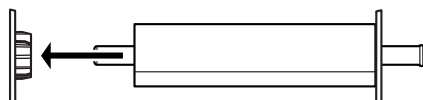
Para retirar o rolo de papel do eixo, execute as seguintes operações:

1. Coloque o eixo com o rolo de papel numa superfície plana.
2. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo, batendo ligeiramente com a mão nessa extremidade para libertar a patilha. A patilha sai.

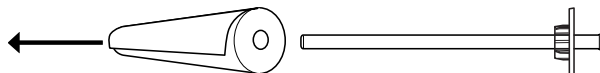


Importante:

Para retirar a patilha amovível preta do eixo, não pegue nele verticalmente nem bata com a extremidade do eixo no chão; caso contrário, poderá danificar o material.



3. Retire o rolo do eixo.



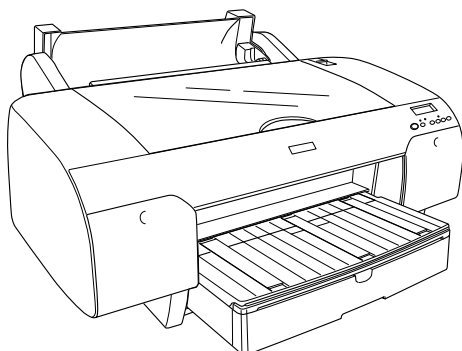
Nota:

Guarde o papel em rolo que não utilizar na embalagem original. Coloque o rolo de papel no saco plástico original e na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.

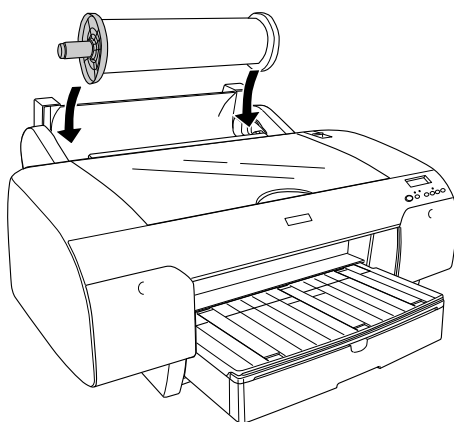
Alimentar papel em rolo

Para alimentar papel em rolo, execute as operações apresentadas em seguida.

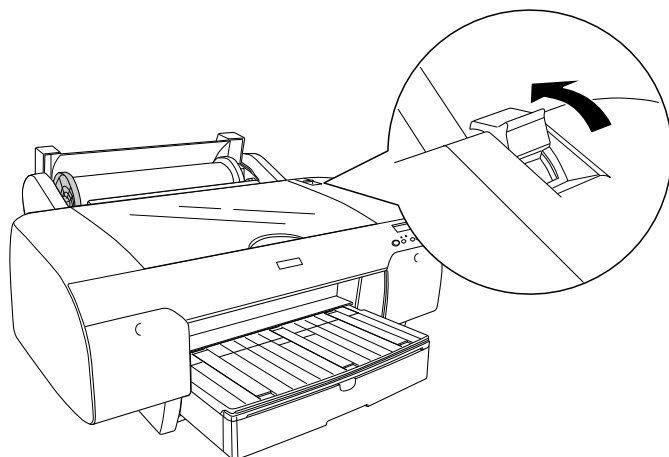
1. Abra a tampa do papel em rolo.



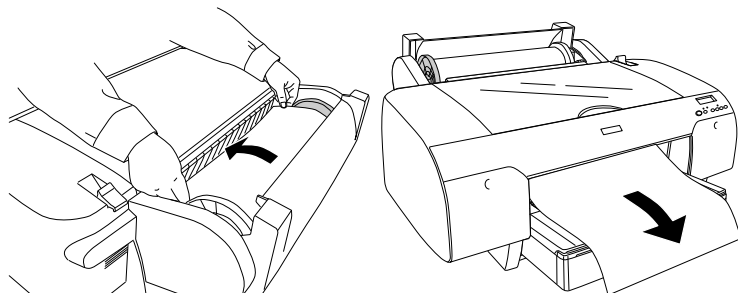
2. Certifique-se que a patilha amovível preta está bem presa à extremidade do rolo.
3. Pegue no eixo do papel em rolo de modo a colocar a patilha amovível preta do lado direito.



4. Certifique-se que o rolo de papel está correctamente colocado na impressora.
5. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



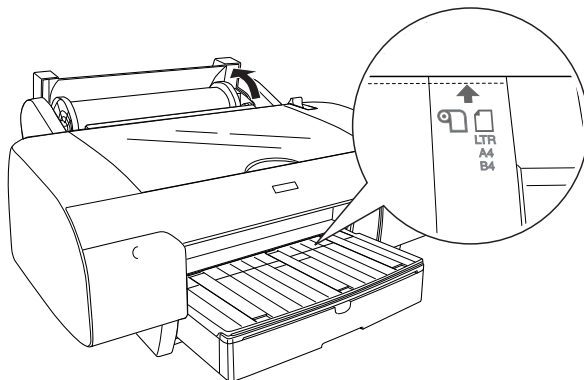
6. Segure ambos os lados do papel e alimente papel na entrada de inserção de papel. Puxe a unidade de papel até esta ficar suspensa sobre o receptor de papel.



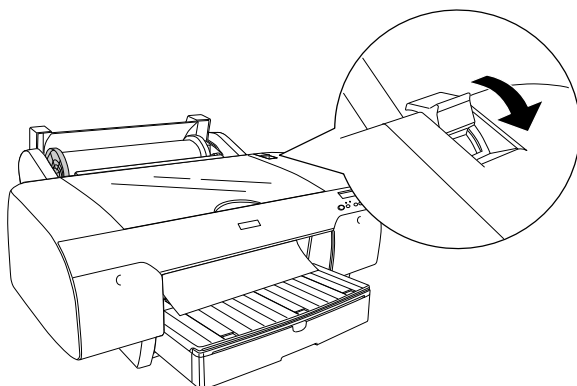
Nota:

Se alimentar papel fino, pressione a tecla Alimentação de Papel ▼ para diminuir o valor da sucção de papel. Se alimentar papel espesso ou enrolado, pressione a tecla Alimentação de Papel ▲ para aumentar o valor da sucção de papel.

7. Segure a patilha amovível e a fixa e coloque o papel na linha marcada com a marca de seta.



8. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança. A impressora alimenta o papel automaticamente para a posição de impressão.

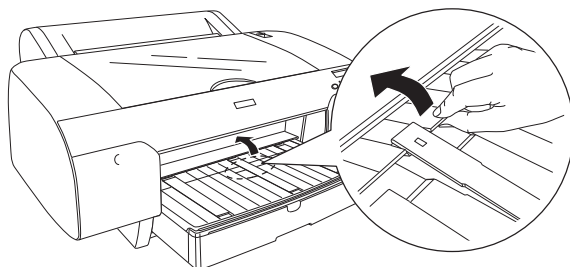


Nota:

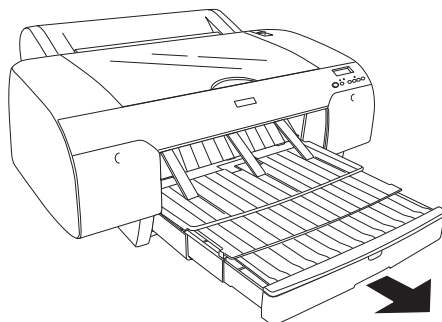
Se pressionar a tecla PAUSA ■ a impressora inicia imediatamente a alimentação do papel para a posição de impressão.

9. Feche a tampa do papel em rolo.

10. Levante o suporte do papel de rolo.



11. Expanda o receptor de papel e a tampa do receptor de papel de acordo com o formato do papel.



12. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Com Corte Auto Rolo ☐% ou Sem Corte Auto Rolo ☐.

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.



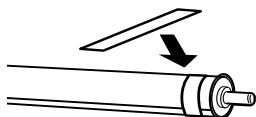
Importante:

Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.

Utilizar a cinta do papel em rolo

A cinta do papel em rolo é fornecida com o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" opcional. Pode também adquirir apenas a cinta do papel em rolo opcional.

Para utilizar a cinta do papel em rolo, bata ligeiramente com a extremidade da cinta no rolo de papel. A cinta enrolar-se-á no papel.



Para retirar a cinta, basta desenrolá-la do papel. Quando não utilizar a cinta do papel em rolo, mantenha-a enrolada na extremidade do eixo.

Cortar o papel em rolo ou imprimir linhas de página

Quando a tarefa de impressão termina, a impressora corta o papel automaticamente ou imprime linhas de página à volta dos dados impressos, de acordo com as definições efectuadas. Pode efectuar estas definições através do painel de controlo ou do software da impressora.

Nota:

- As definições do controlador sobrepõem-se normalmente às definições efectuadas no painel de controlo. Sempre que possível, utilize as definições do controlador de impressão.*
- Quando a impressora corta a impressão, poderá demorar algum tempo a efectuar o corte depois de a impressão terminar.*

Cortar o papel em rolo automaticamente

Para cortar o papel em rolo automaticamente após a impressão, execute as seguintes operações:

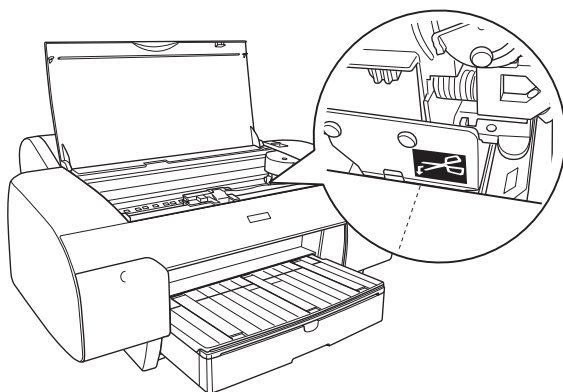
1. Antes de imprimir, pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Com Corte Auto Rolo ☐✕.
2. Imprima os dados.

Para efectuar a definição de corte automático através do controlador, consulte “Corte de papel em rolo para impressão sem margens” na página 98.

Cortar o papel em rolo com a tecla de corte

Para cortar o papel em rolo com a tecla de corte após a impressão, execute as seguintes operações:

1. Antes de iniciar a impressão, pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Sem Corte Auto Rolo ☐.
2. Imprima os dados.
3. Pressione a tecla Alimentação de Papel v ou Alimentação de papel ^ para adaptar a posição de corte do papel à posição de corte do lado esquerdo da cabeça de impressão.



4. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Com Corte Auto Rolo ☐✂.
5. Em seguida, pressione a tecla Origem do Papel < durante 3 segundos. A impressora corta as impressões na posição de corte.

Imprimir linhas de página

Se pretender imprimir continuamente em papel em rolo e, em seguida, cortar as páginas manualmente quando acabar a impressão, utilize a definição Imprimir Linha Página.

Para efectuar a definição Imprimir Linha Página a partir do painel de controlo, consulte “LINHA PÁGINA” na página 162.

Para efectuar a definição Imprimir Linha Página a partir do software, consulte a ajuda online para obter mais informações.

Utilizar Folhas Soltas

Verificar a trajectória de alimentação

A trajectória de alimentação muda de acordo com o tipo de papel utilizado. Verifique sempre o tipo de papel e a respectiva trajectória de alimentação.

Lista trajectória de alimentação

Trajectória de alimentação	Nome do papel
Receptor de papel	Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium)
	Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium)
	Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)
	Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)
	Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)
	Enhanced (Archival) Matte Paper (Papel Mate (de arquivo) de Qualidade Superior)
	Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)
	Plain Paper (Papel Normal)
(Papel da concorrência para espessura do papel de 0,08 a 0,79 mm)	
Entrada de papel manual frontal	(Papel da concorrência para espessura do papel de 0,8 a 1,5 mm)

Entrada de papel manual traseira	Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brilhante Premium)
	Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium)
	Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium)
	Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)
	Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)
	Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)
	Enhanced (Archival) Matte Paper (Papel Mate (de arquivo) de Qualidade Superior)
	Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)
	UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)
	Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave)
	Plain Paper (Papel Normal)
(Papel da concorrência para espessura do papel de 0,08 a 0,79 mm)	

Alimentar folhas soltas

Pode alimentar folhas soltas no receptor de papel, na entrada de alimentação manual frontal ou na entrada de alimentação manual traseira.

O receptor de papel pode conter até 250 folhas de 17 " ou papel normal de 64 g/m². Não alimente papel acima da marca da seta na superfície interior da guia da margem direita.

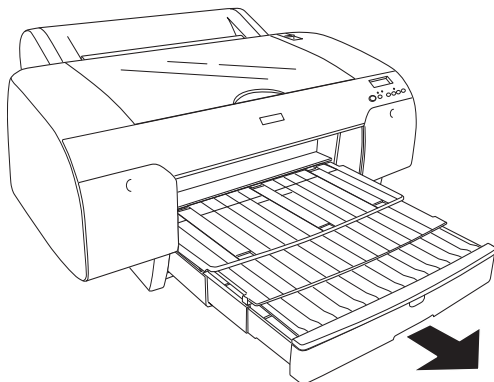
Para obter mais informações sobre a capacidade de alimentação de papel especial Epson, consulte a tabela seguinte.

Papel especial Epson	Formato	Capacidade de alimentação no receptor de papel
Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium)	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium)	Letter	100
	Super A3/B	50
Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)	Super A3/B	100
	A2	50
	US C	50
Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)	A4	200
	Letter	200
	A3	100
	Super A3/B	100
Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)	Super A3/B	1*
Archival (Enhanced) Matte Paper (Papel Mate de Arquivo (de Qualidade Superior))	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
	A2	50
	US C	50
Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)	Super A3/B	20

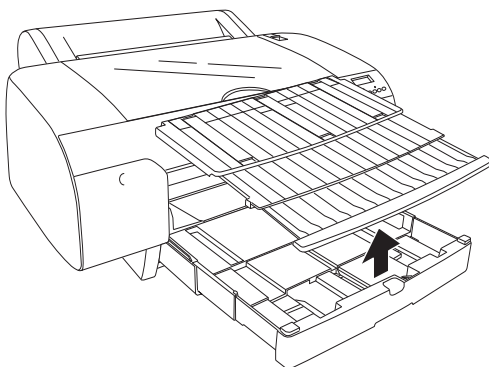
* 50 folhas de papel podem ser colocadas sob as seguintes condições (temperatura de 15 a 23°C e humidade de 40 a 60%).

Alimentar papel A3 ou superior no receptor de papel

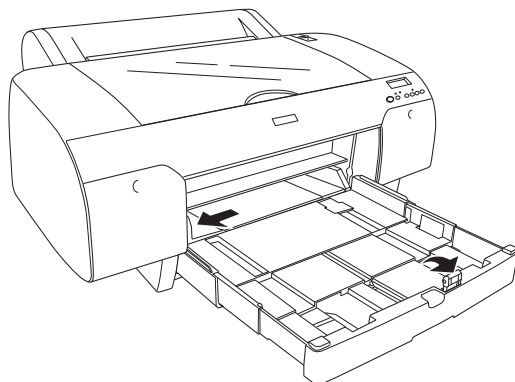
1. Certifique-se que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
2. Pressione a tecla Origem do papel < para seleccionar Folha .
3. Expanda o receptor de papel e a tampa do receptor de papel.



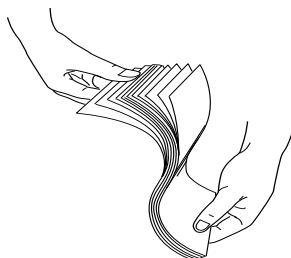
4. Levante a tampa do receptor de papel.



5. Puxe o rolo de guia de papel para cima e deslize a guia da margem para a esquerda, um pouco mais larga que a largura do papel.

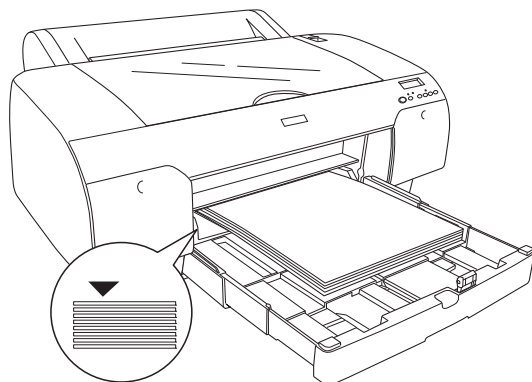


6. Limpe o interior do receptor de papel para remover o pó existente. O pó pode afectar a qualidade de impressão.
7. Liberte o pó de uma pilha de papel e bata o mesmo contra uma superfície plana para alisar as margens.



Se o papel estiver enrolado, alise-o antes de o alimentar. Se estiver excessivamente enrolado e encravar com frequência, não o utilize.

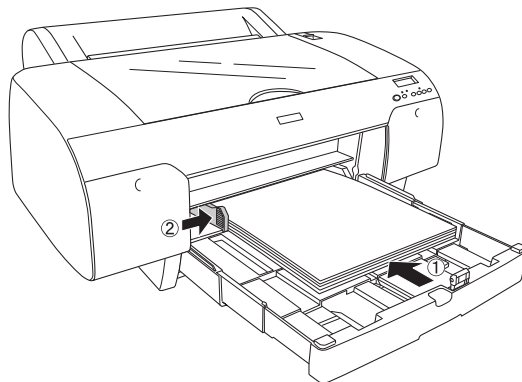
8. Alimente as folhas com a face de impressão voltada para baixo e a margem direita do papel encostada ao lado direito do receptor de papel. Certifique-se que as folhas permanecem planas no fundo do receptor.



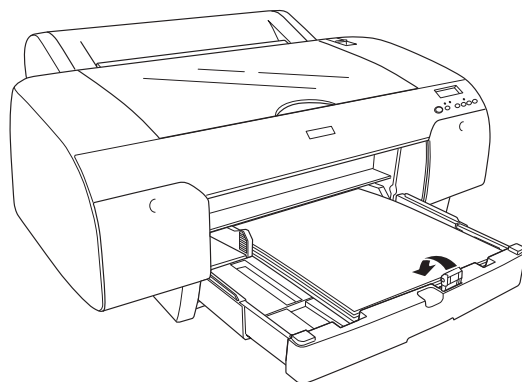
Nota:

- Coloque sempre primeiro a margem mais curta do papel.
- Quando alimentar folhas de papel, certifique-se que coloca as margens do papel contra a extremidade interior direita do receptor de papel; caso contrário a impressão pode ficar desalinhada.
- Quando adicionar mais folhas ao receptor de papel alinhe sempre as margens do papel adicionado em relação ao papel que já se encontra no receptor.

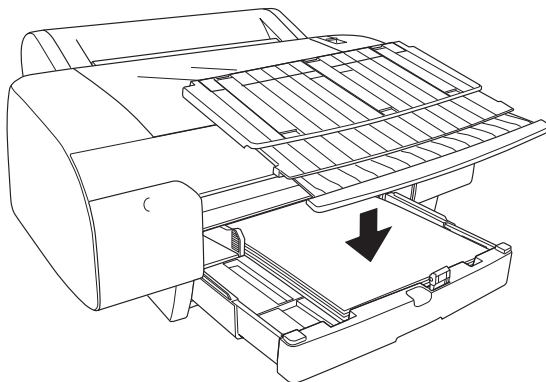
9. Ajuste o comprimento do receptor de papel e a guia de margem de acordo com o formato do papel.



10. Coloque o rolo de guia de papel para baixo. Certifique-se que o rolo de guia de papel é colocado na margem do papel.



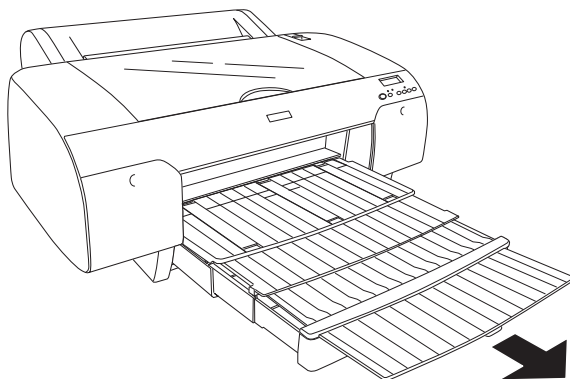
11. Ajuste o comprimento da tampa do receptor de papel e, de seguida, coloque-a sobre o receptor de papel.



Nota:

Certifique-se que o suporte do papel em rolo não está levantado.

12. Se tiver expandido o receptor de papel e a tampa completamente, puxe a extensão da tampa do receptor de papel para suportar as impressões de tamanho grande.



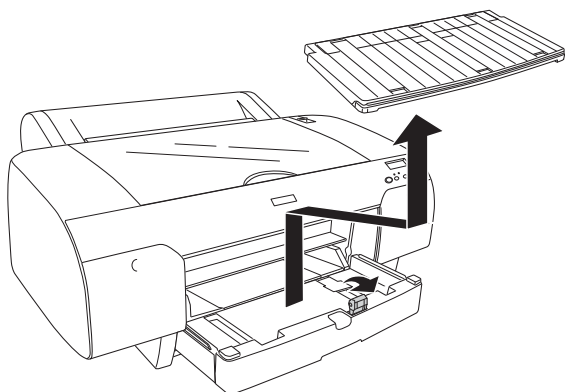
Nota:

Antes de imprimir em folhas soltas certifique-se que o papel que se encontra no receptor de papel não está enrolado. Se o papel estiver enrolado, desenrole-o; caso contrário pode ocorrer um encravamento.

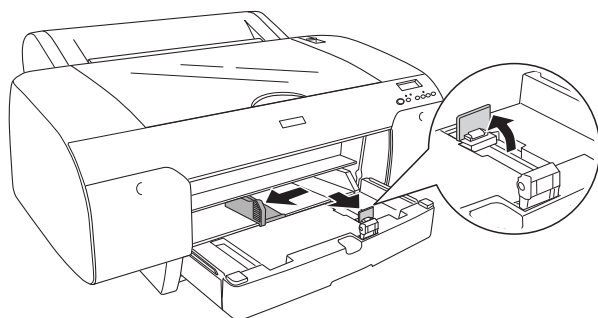
Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.

Alimentar papel inferior a A3 no receptor de papel

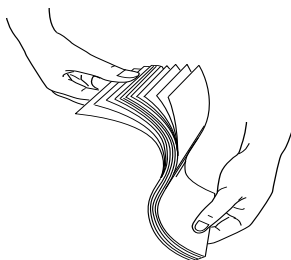
1. Certifique-se que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
2. Pressione a tecla Origem do papel < para seleccionar Folha □ .
3. Levante a tampa do receptor de papel e, de seguida, puxe o rolo de guia de papel.



4. Puxe a guia de papel e deslize a guia da margem para a esquerda, um pouco mais larga que a largura do papel.

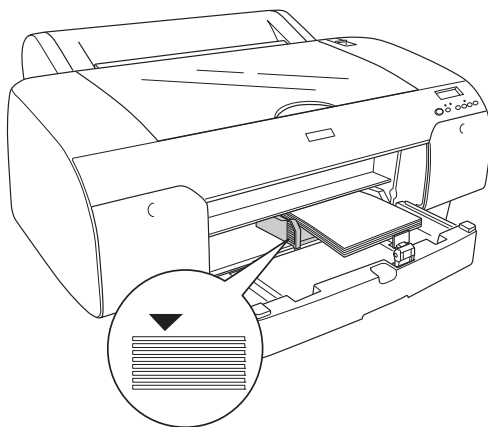


5. Limpe o interior do receptor de papel para remover o pó existente. O pó pode diminuir a qualidade de impressão.
6. Liberte o pó de uma pilha de papel e bata o mesmo contra uma superfície plana para alisar as margens.



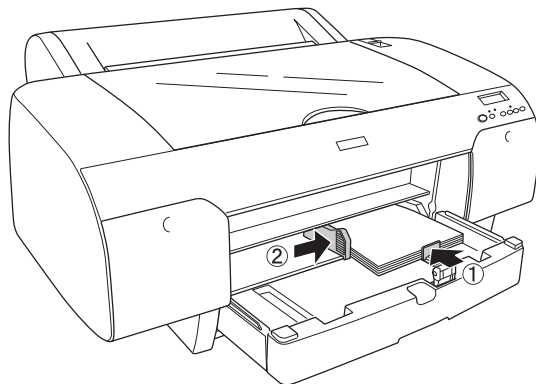
Se o papel estiver enrolado, alise-o antes de o alimentar. Se estiver excessivamente enrolado e encravar com frequência, não o utilize.

7. Alimente as folhas com a face de impressão voltada para baixo e a margem direita do papel encostada ao lado direito do receptor de papel. Certifique-se que as folhas permanecem planas no fundo do receptor.

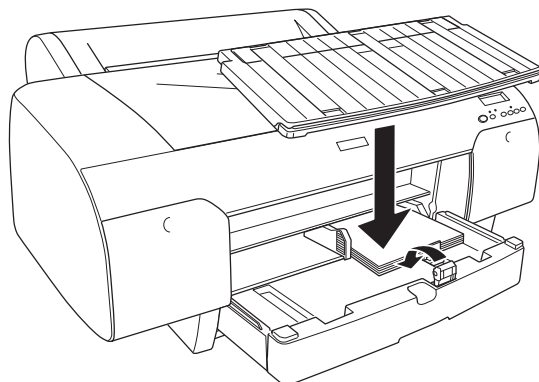


Nota:

- ❑ *Coloque sempre primeiro a margem mais curta do papel.*
 - ❑ *Quando alimentar folhas de papel, certifique-se que coloca as margens do papel contra a extremidade interior direita do receptor de papel; caso contrário a impressão pode ficar desalinhada.*
 - ❑ *Quando adicionar mais folhas ao receptor de papel alinhe sempre as margens do papel adicionado em relação ao papel que já se encontra no receptor.*
8. Ajuste o comprimento da guia de papel e a guia de margem de acordo com o formato do papel.



9. Coloque o rolo de guia de papel para baixo e volte a colocar a tampa do receptor de papel.



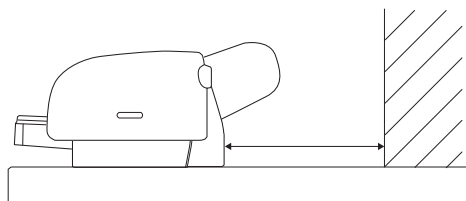
Nota:

- Certifique-se que o suporte do papel em rolo não está levantado.*
- Antes de imprimir em folhas soltas certifique-se que o papel que se encontra no receptor de papel não está enrolado. Se o papel estiver enrolado, desenrole-o; caso contrário pode ocorrer um encravamento.*

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.

Alimentar papel na entrada de alimentação manual frontal

Uma vez que a impressora alimenta papel do lado frontal para o lado traseiro da impressora, mantenha espaço suficiente entre o lado traseiro da impressora e a parede, de acordo com a seguinte tabela.

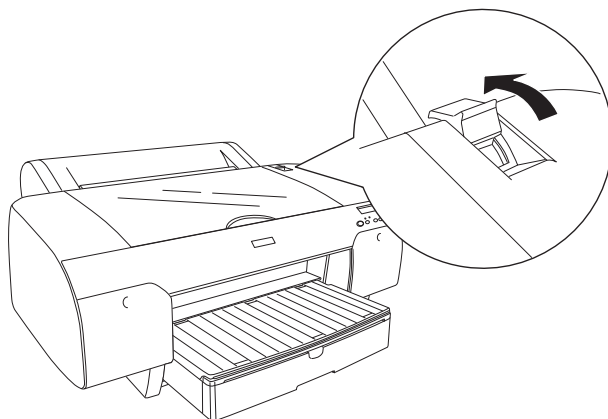


Formato do papel	Espaço
A2	377,5 mm
Super A3/B	266,5 mm
A3	203,5 mm
A4	80,5 mm

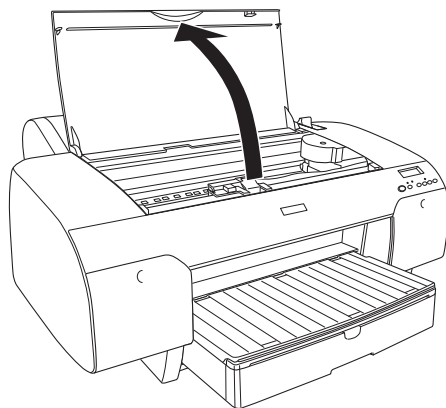
Nota:

- ❑ Quando VER FORM. PAPEL está ajustado em NÃO no painel de controlo da impressora, não pode alimentar papel pela entrada de alimentação manual. Para mais informações, consulte “VER FORM. PAPEL” na página 165.
- ❑ Quando imprimir numa folha solta com uma espessura de 0,8 a 1,5 mm ou mais, alimente sempre a folha pela entrada de alimentação manual frontal.
- ❑ Pode alimentar uma folha de cada vez na entrada de alimentação frontal.
- ❑ Alimente o papel com a superfície de impressão voltada para cima.

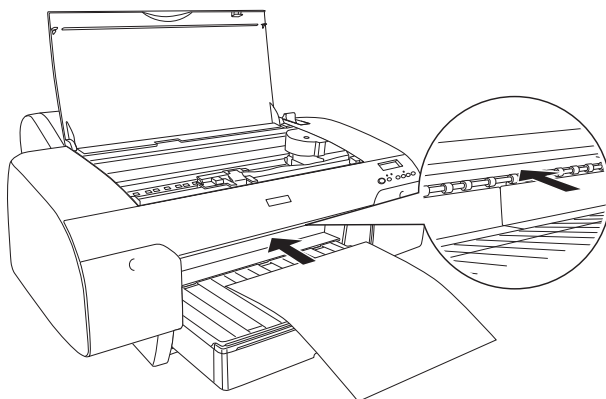
1. Certifique-se que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
2. Pressione a tecla Origem do papel < para seleccionar Folha .
3. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



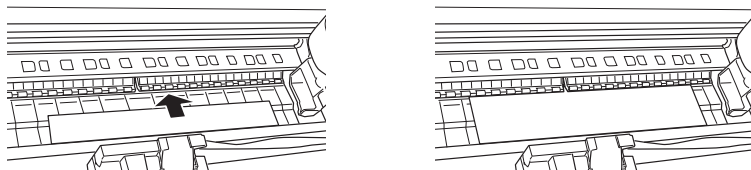
4. Abra a tampa superior.



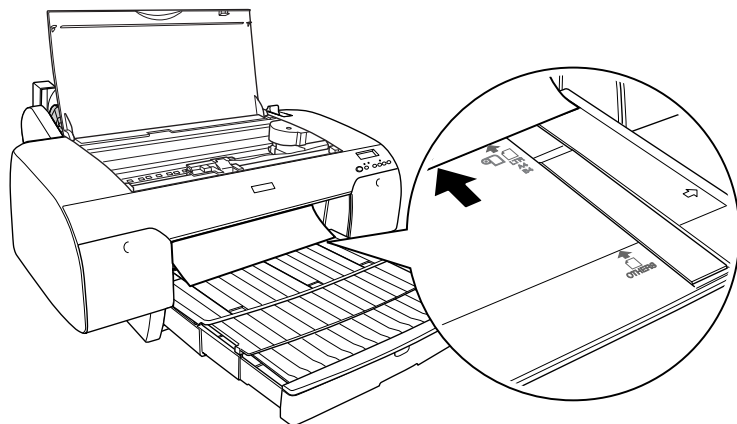
5. Introduza uma folha onde o papel é normalmente ejetado.



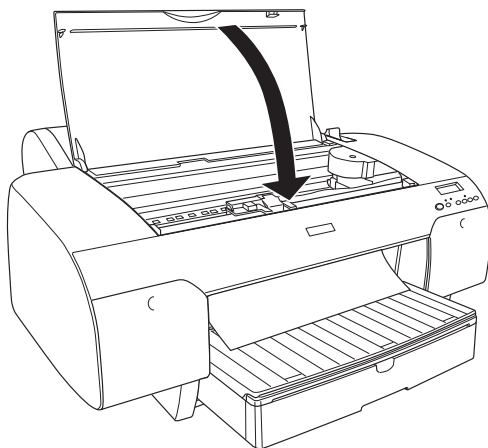
6. Passe o papel por baixo do rolo de alimentação.



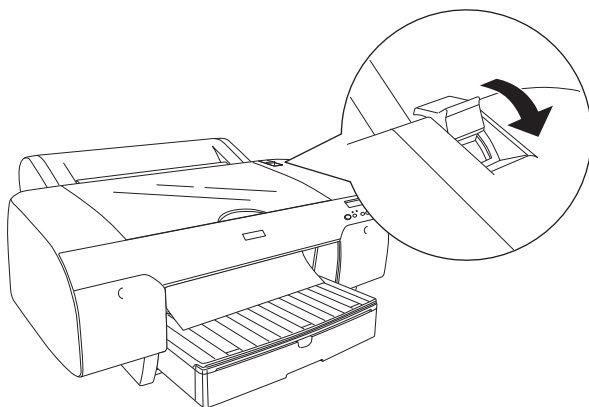
7. Ajuste o lado direito do papel com a linha marcada com uma marca de seta e ajuste também a margem inferior do papel com a linha marcada com o seu formato de papel no receptor de papel. Se o seu formato de papel for Letter, A4, ou B4 ajuste a margem de papel em LTR/A4/B4. Se o seu formato de papel não se encontrar listado, ajuste a margem de papel em OUTROS.




8. Feche a tampa superior.



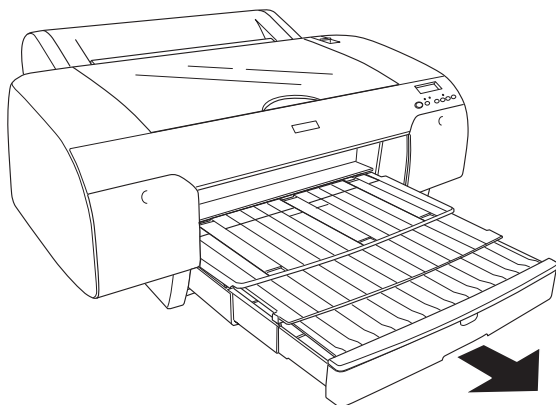
9. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança. A impressora alimenta o papel automaticamente para a posição de impressão.



Nota:

- Se *VER FORM. PAPEL* estiver ajustado em **NÃO**, a mensagem *RETIRAR PAPEL* aparece no visor LCD. É necessário seleccionar **SIM** para *VER FORM. PAPEL* no painel de controlo da impressora.
- Se pressionar a tecla **Pausa**  a impressora inicia imediatamente a alimentação do papel para a posição de impressão.

10. Expanda o receptor de papel e a tampa do receptor de papel de acordo com o formato do papel. Se não expandir o receptor, as impressões podem cair.



Nota:

Certifique-se que o suporte do papel em rolo não está levantado.

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.



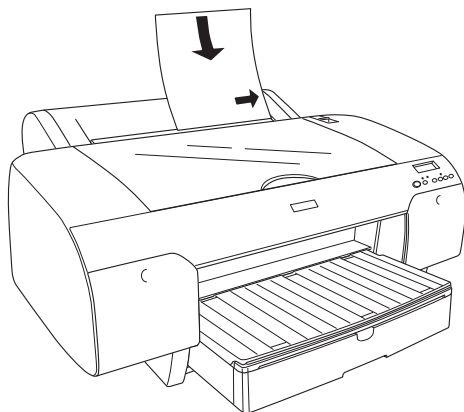
Importante:

Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.

Alimentar papel na entrada de alimentação manual traseira

Nota:

- ❑ *Pode alimentar uma folha de cada vez na entrada de alimentação traseira.*
 - ❑ *Alimente o papel com a superfície de impressão voltada para cima.*
 - ❑ *Papel com uma espessura entre 0,08 e 0,79 mm pode ser colocado na posição horizontal. Contudo, coloque sempre o papel reciclado ou normal e papel A4, formato Letter ou 8 × 10 pol. na posição vertical, apesar da espessura.*
1. Certifique-se que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
 2. Pressione a tecla Origem do papel < para seleccionar Folha .
 3. Segure as margens direita e esquerda do papel. Alinhe a margem esquerda do papel com o formato de papel seleccionado na tampa do papel de rolo e, de seguida, introduza o papel até encontrar resistência.

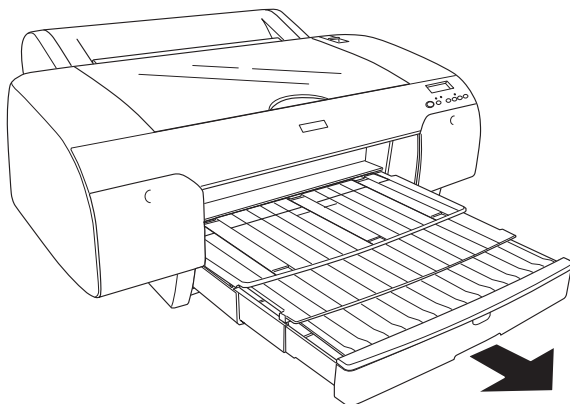


A impressora alimenta o papel automaticamente para a posição de impressão.

Nota:

Se pressionar a tecla PAUSA ■ a impressora inicia imediatamente a alimentação do papel para a posição de impressão.

4. Ajuste o comprimento do receptor de papel e a tampa do receptor de papel de acordo com o formato do papel. Se não expandir o receptor, as impressões podem cair.



Nota:

Certifique-se que o suporte do papel em rolo não está levantado.

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.



Importante:

Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.

Substituir Tinteiros

Quando o indicador luminoso da impressora está intermitente, isso significa que há pouca tinta e que deve adquirir um tinteiro para substituição. Quando o indicador luminoso permanece aceso, isso significa que o tinteiro está vazio e é necessário substituí-lo. O visor LCD apresenta as mensagens `POUCA TINTA` ou `SEM TINTA`.

Nota:

Mesmo que apenas um tinteiro esteja vazio, a impressora não poderá continuar a imprimir.

A EPSON recomenda a utilização de tinteiros EPSON genuínos. Outros produtos não fabricados pela Epson podem provocar danos na impressora não abrangidos pelas garantias da Epson. Para obter mais informações sobre tinteiros, consulte “Tinteiros” na página 330.

Para saber quais as referências dos tinteiros, consulte “Consumíveis” na página 336.

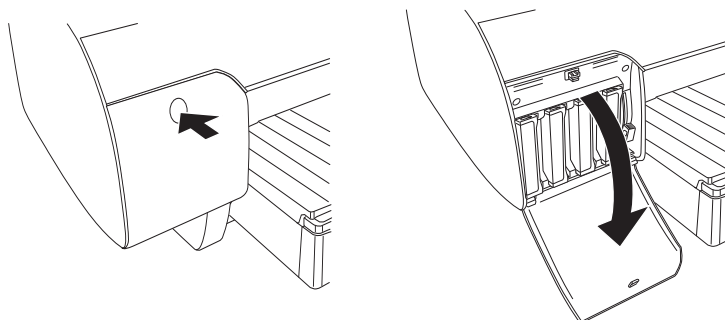
Para substituir um tinteiro, execute as operações apresentadas em seguida.



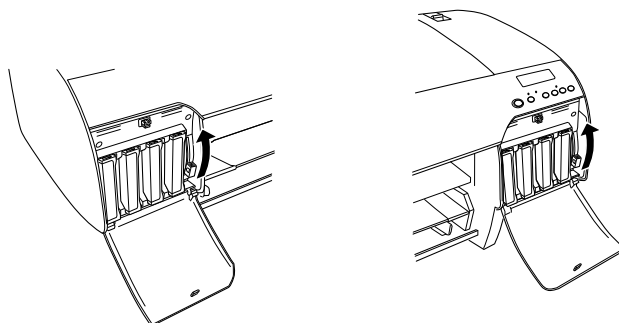
Importante:

Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo.

1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Determine qual o tinteiro que necessita de ser substituído, consoante as indicações do indicador luminoso de verificação dos tinteiros (intermitente ou aceso).
2. Exerça pressão sobre a tampa do compartimento dos tinteiros para a abrir.



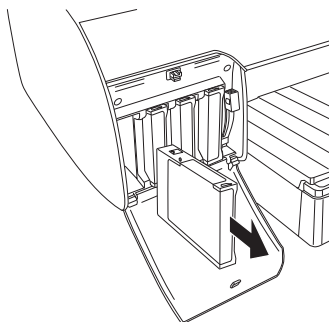
3. Coloque as patilhas dos tinteiros na posição de libertação.



Nota:

O compartimento dos tinteiros da direita só está disponível para EPSON Stylus Pro 4880/4880C.

4. Com cuidado, retire o tinteiro vazio da impressora.



Atenção:

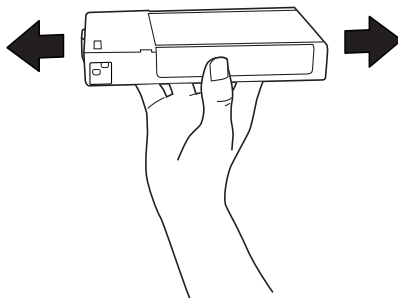
Se a tinta entrar em contacto com as mãos, lave-as com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água.



Importante:

Não agite demasiado os tinteiros que já tenham sido instalados anteriormente.

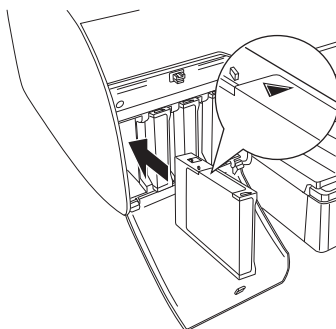
5. Certifique-se de que o tinteiro novo é da cor correcta e retire-o da embalagem. Agite bem o tinteiro antes de o instalar, para obter melhores resultados.



Nota:

Existe um sistema de protecção para evitar a inserção errada de tinteiros. Se não conseguir inserir o tinteiro facilmente, o tinteiro que possui poderá não ser o adequado. Verifique a respectiva embalagem e referência.

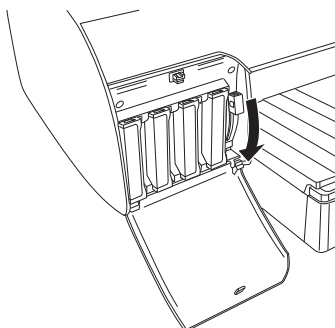
6. Segure no tinteiro com a seta voltada para a esquerda e a apontar para a parte posterior da impressora e, em seguida, insira-o no respectivo compartimento. Não force a entrada do tinteiro no compartimento.



Nota:

Se o indicador luminoso de verificação dos tinteiros permanecer aceso, isso significa que o tinteiro poderá não estar correctamente instalado. Retire-o e volte a instalá-lo da forma descrita anteriormente.

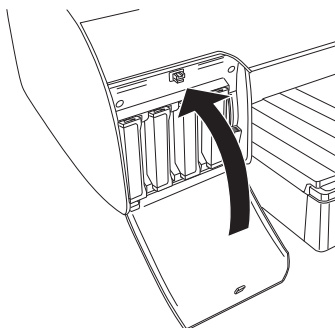
7. Baixe a patilha do tinteiro para a posição de segurança.



Nota:

Se instalar um tinteiro no compartimento errado, SEM TINTEIRO aparece no visor LCD. Certifique-se de que está instalado o tinteiro correcto no respectivo compartimento.

8. Feche a tampa do compartimento do tinteiro. A impressora regressa ao estado anterior.



Nota:

Se tiver instalado um tinteiro de 220 ml, não feche a tampa do compartimento dos tinteiros.

Conversão da Tinta Preta

Pode mudar o tipo de tinta preta de acordo com os objectivos. Pode seleccionar Matte Black (Preto Mate) ou Photo Black (Preto Fotográfico).



Importante:

Para evitar interromper o processo de mudança do tipo de tinta preta, tenha em atenção o seguinte:

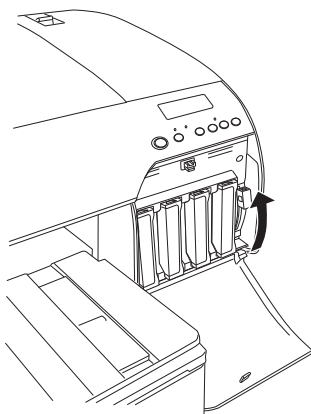
- Não desligue a impressora.
- Não abra a tampa superior.
- Não remova a tampa traseira.
- Não coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.
- Não retire os tinteiros.
- Não retire o tanque de manutenção.
- Não retire o cabo de corrente.

Nota:

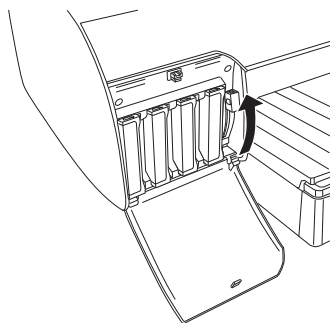
- Se ocorrer alguma falha eléctrica durante este processo, volte a ligar a impressora. Pode continuar o processo a partir do ponto em que foi interrompido.
- O Kit de Conversão da Tinta Preta é necessário para quando mudar o tipo de tinta preta. É também necessário o tinteiro da tinta preta (Matte (Mate) ou Photo (Fotográfico)) que pretende converter. Para saber quais as referências, consulte “Consumíveis” na página 336.
- Se a mensagem TANQ QUASE CHEIO ou TANQUE MAN CHEIO aparecer no visor LCD, é necessário substituir o tanque de manutenção. Consulte “Substituir o Tanque de Manutenção” na página 246.

Para mudar o tipo de tinta preta, execute as seguintes operações:

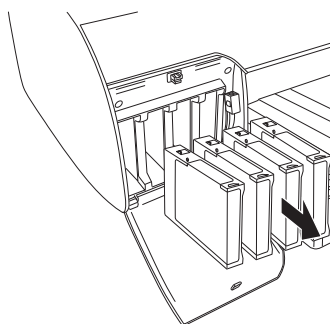
1. Certifique-se de que a indicação OPERACIONAL aparece no visor LCD.
2. Pressione a tecla Menu >|/ para aceder ao modo Menu.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel v ou Alimentação do Papel ^ para visualizar MANUTENÇÃO no visor LCD e, de seguida, prima a tecla Menu >|/ .
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel v ou Alimentação do Papel ^ para visualizar MUDAR TINT PRETO e, de seguida, prima a tecla Menu >|/ .
5. Pressione a tecla Menu >|/ novamente para executar.
6. Certifique-se de que a mensagem LEVANTE ALAVANCA DIREITA aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita.



7. Certifique-se de que a mensagem **LEVANTE ALAVANCA ESQUERDA** aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.



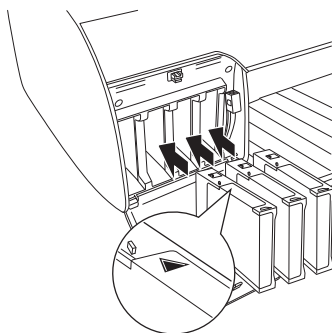
8. Certifique-se de que a mensagem **RETIRE TINTEIRO** aparece no visor LCD e, de seguida, remova os quatro tinteiros do compartimento dos tinteiros da esquerda.



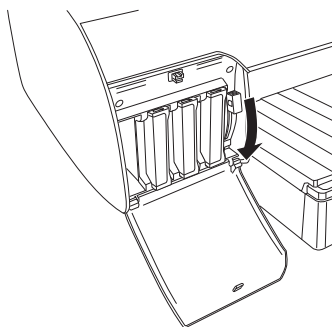
9. Certifique-se de que a mensagem `INSTAL. TINTEIRO CONV.` aparece no visor LCD e, em seguida, insira três tinteiros de conversão nas aberturas do compartimento da esquerda.

Nota:

Se `SUBST. TINTEIRO CONV.` aparecer no visor LCD, pressione a tecla `PAUSA` **||**. Retire os tinteiros de conversão usados do compartimento da esquerda e insira novos tinteiros de conversão. Regresse ao ponto 4.

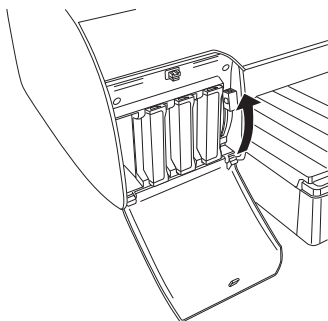


10. Certifique-se de que a mensagem `BAIXE A ALAVANCA ESQUERDA` aparece no visor LCD e, em seguida, baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.

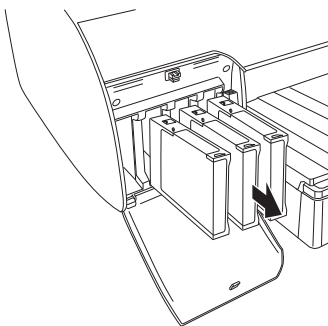


11. A impressora começa o processo de drenagem da tinta e a mensagem `DESCARREGAR TINTA XX%` aparece no visor LCD. Aguarde até que o processo de drenagem termine.

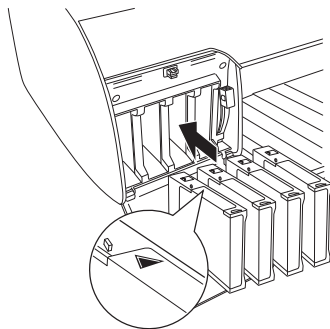
12. Quando o processo de drenagem terminar, a mensagem LEVANTE ALAVANCA ESQUERDA aparece no visor LCD. Levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.



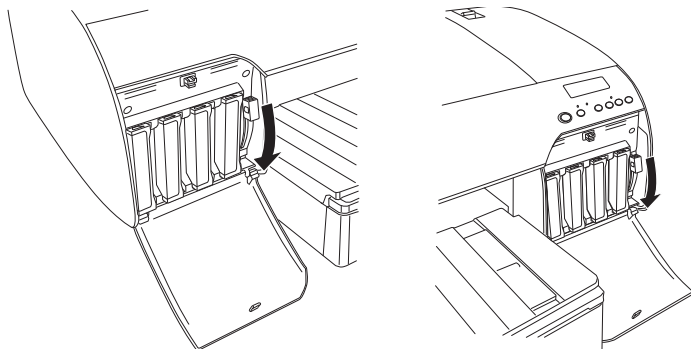
13. Certifique-se de que a mensagem RETIRE TINTEIRO CONV. aparece no visor LCD e, em seguida, remova os tinteiros de conversão nas aberturas do compartimento da esquerda.



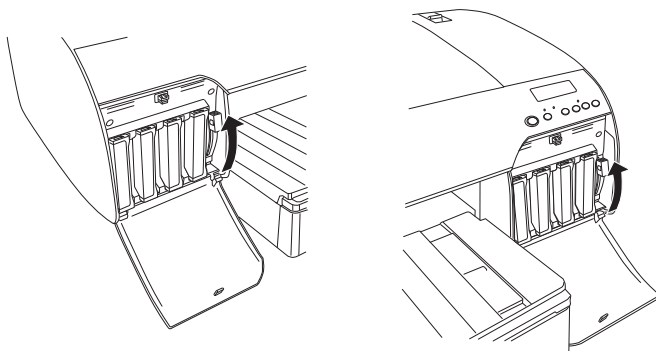
14. Certifique-se que a mensagem **INSIRA TINTEIRO** aparece no visor LCD e, de seguida, introduza os tinteiros nas aberturas especificadas.



15. Certifique-se de que a mensagem **BAIXE AS DUAS ALAVANCA DA TINTA** aparece no visor LCD e, em seguida, baixe as patilhas dos tinteiros situada no compartimento dos tinteiros da direita e esquerda.



16. Certifique-se de que a mensagem **LEVANTE AS DUAS ALAVANCAS DA TINTA** aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita e esquerda.



17. A impressora inicia o processo de carregamento da tinta. Após um curto período de tempo, aparecem mensagens relativas às patilhas dos tinteiros no visor LCD. Quando aparecer uma mensagem no visor LCD, levante ou baixe as patilhas dos tinteiros até **OPERACIONAL** aparecer no visor LCD.

Nota:

Uma vez que o processo de carregamento da tinta efectuado após a conversão da tinta preta consome uma grande quantidade de tinta, poderá ter de substituir os tinteiros em breve.

18. Quando **OPERACIONAL** aparecer no visor LCD, o processo de carregamento da tinta está concluído. Feche as tampas do compartimento dos tinteiros.

Nota:

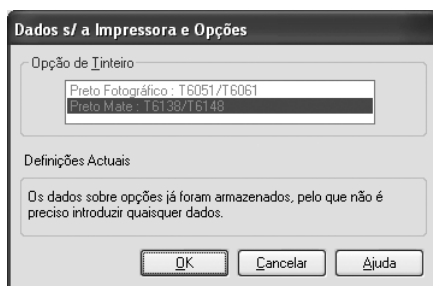
Se tiver instalado tinteiros de 220 ml, não feche as tampas do compartimento dos tinteiros.

Actualizar as informações do controlador de impressão

Depois de terminar o processo de substituição, actualize as informações do controlador. Execute as operações apresentadas em seguida.

Windows

Faça clique no separador Principal e certifique-se de que é apresentado o tinteiro correcto. Se não for apresentado o tinteiro correcto, defina as informações manualmente fazendo clique no separador Utilitários e, em seguida, na tecla Dados s/ a Impressora e Opções.



Mac OS X

Retire a impressora do Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.x) ou do Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3.x ou superior) e, em seguida, volte a adicioná-la.

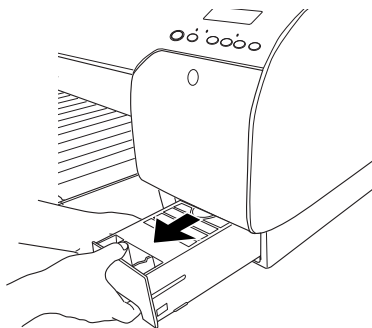
Substituir o Tanque de Manutenção

Se a mensagem TANQ MAN CHEIO ou TANQ QUASE CHEIO aparecer no visor LCD, é necessário substituir o tanque de manutenção.

Para saber qual a referência do tanque de manutenção, consulte “Consumíveis” na página 336.

Para substituir o tanque de manutenção, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Apenas para a EPSON Stylus Pro 4880/4880C:
Se estiver a utilizar tinteiros de 220 ml, remova os quatro tinteiros do compartimento dos tinteiros da direita. Certifique-se que a tampa do compartimento dos tinteiros está fechada depois de remover os tinteiros.
2. Abra a embalagem de um novo tanque de manutenção.
3. Coloque a mão na pega situada por baixo do compartimento dos tinteiros da direita e puxe com cuidado o tanque de manutenção.

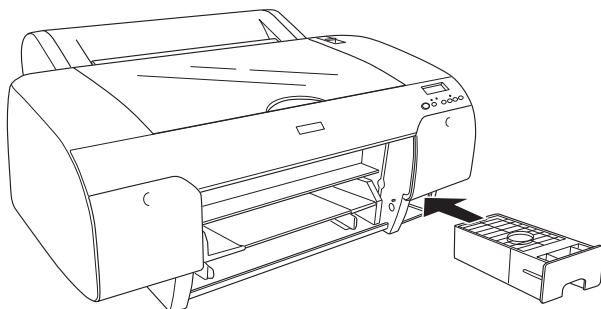


4. Coloque o tanque de manutenção usado no saco plástico fornecido.

Nota:

Não incline o tanque de manutenção usado até fechar o saco de plástico onde o inseriu.

5. Insira o novo tanque de manutenção no respectivo compartimento.



6. Apenas para a EPSON Stylus Pro 4880/4880C:
Se estiver a utilizar tinteiros de 220 ml, reinstale os tinteiros retirados.

Substituir o Dispositivo de Corte de Papel

Quando o dispositivo de corte de papel não cortar correctamente, isso significa que pode estar rombo e precisa de ser substituído.






Atenção:

Tenha cuidado para não se cortar quando substituir o dispositivo de corte de papel.

Para saber qual a referência da lâmina do dispositivo de corte automático, consulte “Consumíveis” na página 336.

Para substituir o dispositivo, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Pressione a tecla Menu  para aceder ao modo Menu.
3. Pressione a tecla Alimentação de Papel  ou Alimentação de Papel  para visualizar SUB. DISP. CORTE no visor LCD.

Nota:

Também pode efectuar os seguintes passos:

Pressione a tecla Alimentação de Papel \wedge ou Alimentação de Papel \vee para visualizar MANUTENÇÃO no visor LCD. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ e, de seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel \wedge ou Alimentação de Papel \vee para visualizar SUB.DIS.CORTE.

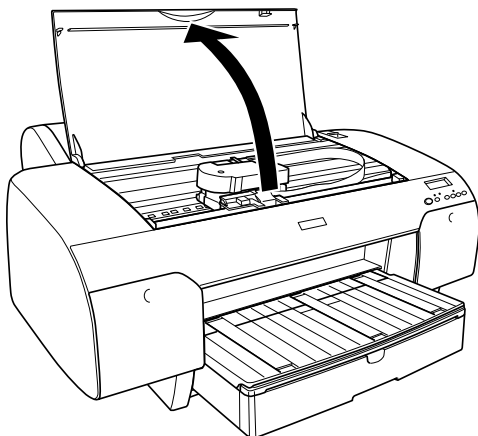
4. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ para visualizar EXEC. Pressione a tecla Menu $\triangleright/\blacktriangleleft$ novamente. O suporte do dispositivo de corte desloca-se para a posição de substituição.



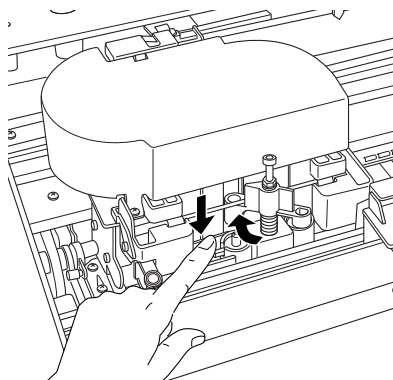
Importante:

Nunca desloque o suporte do dispositivo de corte manualmente; caso contrário podem ocorrer danos na impressora.

5. Quando a cabeça de impressão parar na posição de substituição, aparece ÁBRIR TAMPÁ SUP. . Abra a tampa superior.

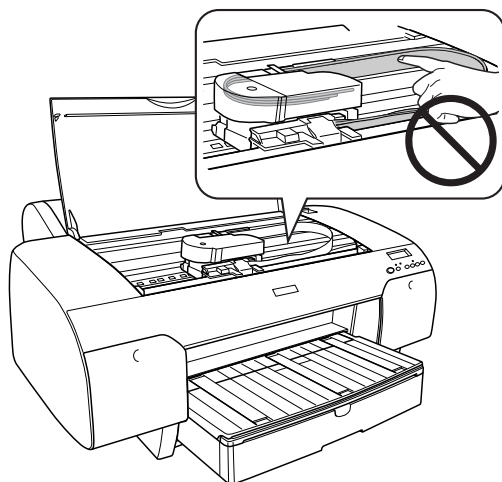


6. Quando aparecer no visor LCD a indicação **SUB.DIS.COORTE** pressione o perno lateral e desloque a tampa do dispositivo de corte de papel para a direita, para abrir o compartimento.

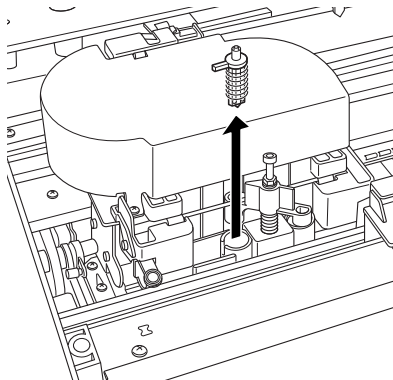


Importante:

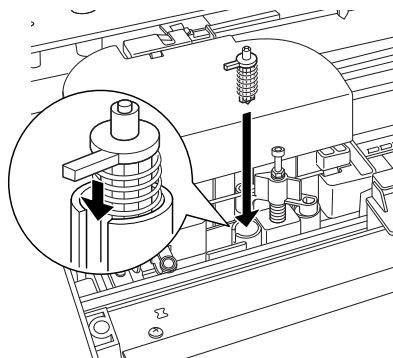
Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



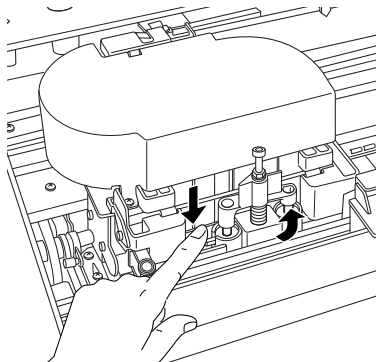
7. Retire lentamente o dedo do perno lateral e retire cuidadosamente o dispositivo de corte de papel usado da impressora.



8. Retire o novo dispositivo de corte de papel da respectiva embalagem.
9. Insira completamente o novo dispositivo de corte de papel no respectivo suporte. Certifique-se que o perno lateral do dispositivo de corte está ajustado à esquerda.



10. Enquanto pressiona o perno lateral, desloque a tampa do dispositivo de corte de papel para a esquerda, para fechar o compartimento.



Nota:

Certifique-se que a tampa do dispositivo de corte de papel está ajustada correctamente; caso contrário o papel pode não ser cortado.

11. Certifique-se que a mensagem FECHAR TAMPA SUPERIOR aparece e, de seguida, feche a tampa superior. O suporte do dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição inicial (encostado totalmente à direita).
12. Aguarde até que a indicação OPERACIONAL apareça no visor LCD.

Limpar a Impressora

Para manter a impressora a funcionar nas melhores condições, limpe-a cuidadosamente quando estiver suja.



Atenção:

Tenha cuidado para não tocar nos mecanismos internos da impressora.



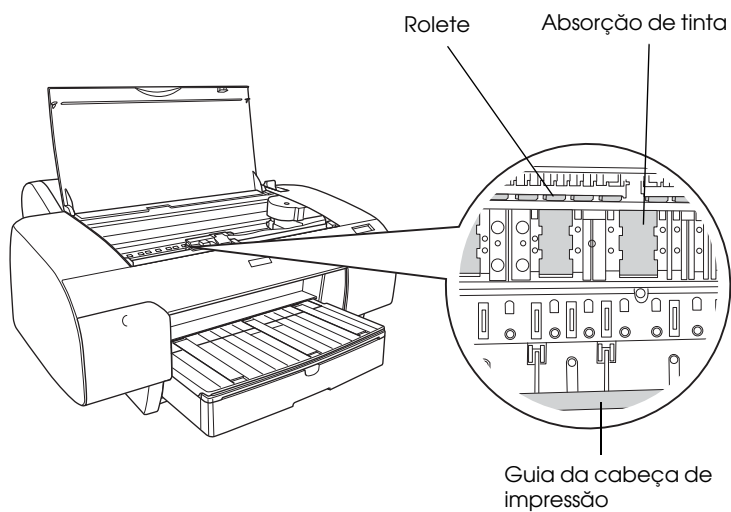
Importante:

- Nunca utilize álcool ou diluente para limpar a impressora. Estes químicos podem danificar os componentes e a caixa.*
 - Tenha cuidado para não derramar água sobre o mecanismo de impressão ou sobre os componentes electrónicos.*
 - Nunca utilize escovas ásperas ou abrasivas.*
 - Não utilize lubrificantes no interior da impressora, pois o uso de óleos inadequados pode danificar o mecanismo. Se necessitar de lubrificar a impressora, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte “Informações sobre o Papel” na página 307.*
1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que todos os indicadores luminosos estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente. Não mexa na impressora durante um minuto.



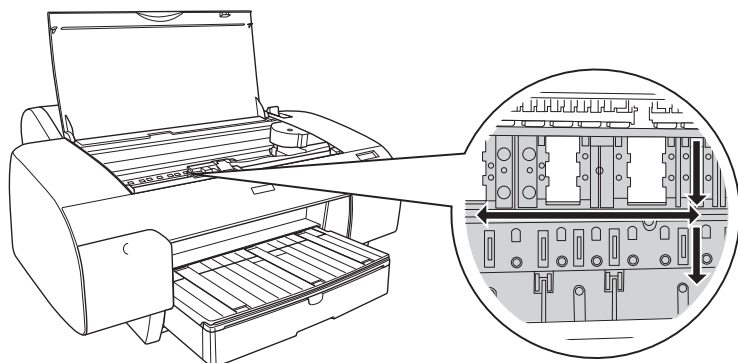
Importante:

Não toque nos componentes indicados na figura; caso contrário, poderá prejudicar os resultados de impressão.



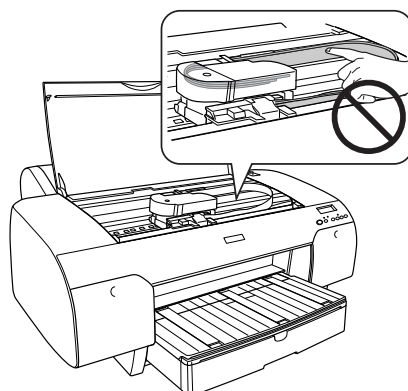
2. Abra a tampa superior e utilize um pano limpo e macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da impressora. Limpe a parte cinzenta seguindo as direcções das setas.

Se existir muita sujidade no interior da impressora, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Em seguida, limpe o interior da impressora com um pano macio e seco.

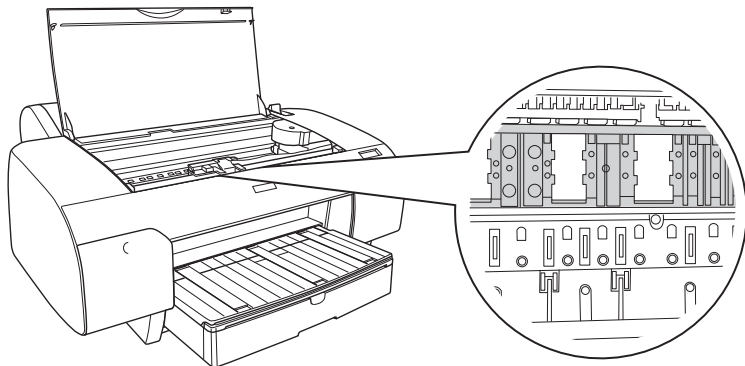


Importante:

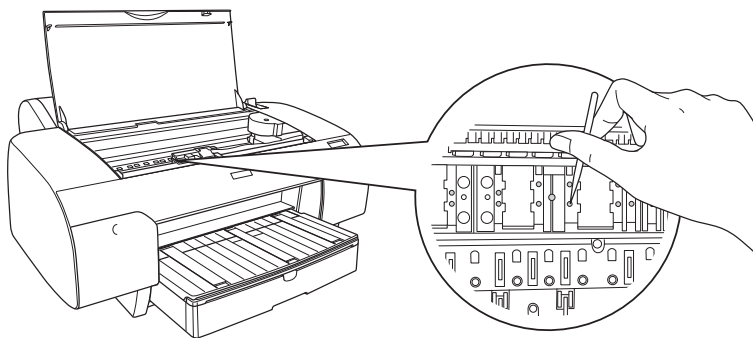
Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



3. Se o verso das impressões ficar sujo, limpe o rolo (a parte cinzenta) cuidadosamente com um pano suave e limpo.



4. Se existirem vestígios de pó de papel, utilize um palito ou algo semelhante para efectuar a limpeza. Feche a tampa superior.




5. Se a caixa exterior estiver suja, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha as tampas dos compartimentos dos tinteiros fechadas, para evitar a infiltração de água.

Se não utiliza a impressora há muito tempo

Se não utiliza a impressora há muito tempo, é possível que os jactos da cabeça de impressão estejam obstruídos. Verifique os jactos e efectue uma limpeza da cabeça.

Para verificar os jactos a partir do painel de controlo, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 176.

Para efectuar a verificação dos jactos através do software da impressora, consulte “Utilitários da impressora” na página 32 para Windows ou “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54 para Mac OS X.

Para limpar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, pressione a tecla **MENÚ**  durante mais de 3 segundos.

Para limpar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Utilitários da impressora” na página 32 para Windows ou “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54 para Mac OS X.

Se não utiliza a impressora há mais de seis meses, é necessário limpar a cabeça de impressão. Se **EFFECTUAR LIMPEZA A FUNDO?** aparecer no visor LCD quando ligar a impressora, seleccione **S** e pressione a tecla **MENÚ** para iniciar o processo de limpeza.

Se pretender efectuar a limpeza da cabeça posteriormente, seleccione **H**.

Nota:

- Se seleccionar **S** para iniciar a limpeza da cabeça, tem de deslocar as patilhas dos tinteiros de acordo com as mensagens do visor LCD.
- Mesmo que não pretenda utilizar a impressora durante um longo período de tempo, deixe os tinteiros instalados.

Transportar a Impressora

Distâncias longas

Se necessitar de transportar a impressora por uma longa distância, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais para a embalar.

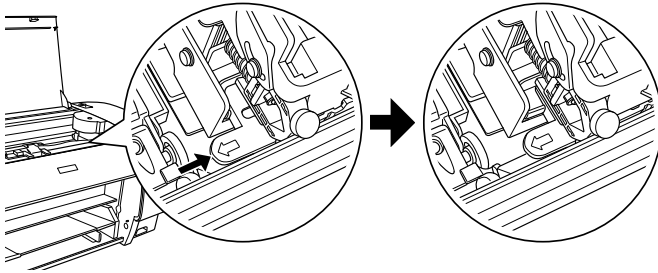
Para embalar a impressora, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Retire os seguintes elementos:
 - Papel em rolo e folhas soltas
 - Eixo do papel em rolo
 - Receptor de papel e tampa do receptor de papel
3. Levante as patilhas dos tinteiros.

Pode retirar ou manter os tinteiros instalados. No entanto, as patilhas dos tinteiros têm de estar levantadas quando transportar a impressora. Caso contrário, a tinta poderá verter.

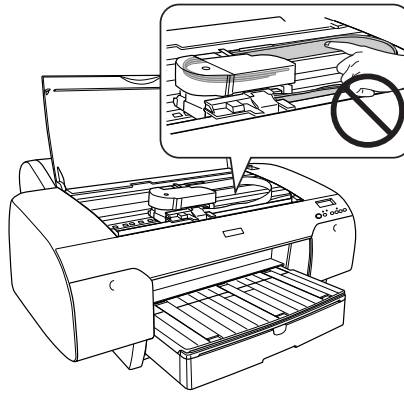
4. Certifique-se de que a cabeça de impressão está na posição inicial (encostada totalmente à direita).

- Desloque o separador verde que se encontra na parte interior esquerda da cabeça de impressão para a direita e bloqueie a cabeça de impressão.



Importante:

Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



- Certifique-se que as patilhas dos tinteiros estão levantadas e desligue a impressora.
- Certifique-se que a impressora está desligada e, de seguida, retire o cabo de corrente.
- Introduza os materiais de protecção e embale a impressora. Se necessitar de assistência, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte “Informações sobre o Papel” na página 307.

Distâncias curtas

Se necessitar deslocar a impressora em distâncias curtas, é necessário efectuar as seguintes tarefas:

- Levante as patilhas dos tinteiros.
- Levante a impressora com a ajuda de, pelo menos, mais uma pessoa. A impressora pesa cerca de 5050 kg (110.3 lb) e deve ser levantada com cuidado.

Instalar a impressora após o transporte

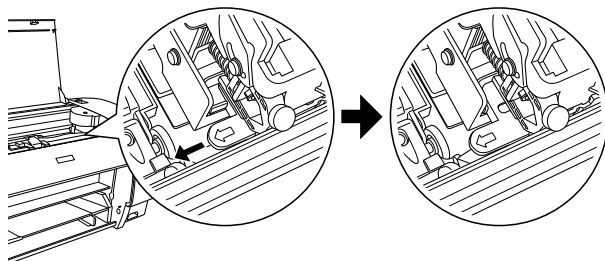
As operações que necessita de efectuar para instalar a impressora depois de a transportar são semelhantes às que efectuou quando a instalou pela primeira vez. Quando voltar a instalar a impressora, consulte o *Guia de Instalação* e tenha em atenção o seguinte:

- Não se esqueça de retirar todos os materiais de protecção.
- Não se esqueça de puxar o separador verde na parte interior esquerda da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.



Importante:


Não empurre o separador verde para baixo; caso contrário pode parti-lo.



- ❑ Da primeira vez que imprimir após transportar a impressora, ou se não liga a impressora há muito tempo, os jactos da cabeça de impressão poderão estar obstruídos. Para assegurar a melhor qualidade de impressão, a Epson recomenda que verifique os jactos, limpe e volte a alinhar a cabeça de impressão.

Para verificar os jactos a partir do painel de controlo, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 176.

Para efectuar a verificação dos jactos através do software da impressora, consulte “Utilitários da impressora” na página 32 para Windows ou “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54 para Mac OS X.

Para limpar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, pressione a tecla **Menu**  durante 3 segundos.

Para limpar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Utilitários da impressora” na página 32 para Windows ou “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54 para Mac OS X.

Para voltar a alinhar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 178.

Para voltar a alinhar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Utilitários da impressora” na página 32 para Windows ou “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54 para Mac OS X.

Resolução de Problemas

A impressora pára de imprimir inesperadamente

Está a decorrer a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta ou a secagem da tinta

Verifique se o indicador luminoso Pausa está intermitente. Se estiver, a impressora encontra-se a processar a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta ou a secagem da tinta. Durante a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta e a secagem da tinta aparece a mensagem **ÁGUARDE POR FAVOR** no visor LCD. Aguarde até a impressora retomar a impressão.

Ocorreu um erro

Muitos dos problemas de impressão mais comuns podem ser identificados através das mensagens apresentadas no visor LCD.

Pode também utilizar os indicadores luminosos do painel de controlo para identificar os erros. Consulte “Indicadores luminosos” na página 150.

Para obter informações sobre outras mensagens não incluídas na tabela apresentada em seguida, consulte “Mensagens” na página 152.

Mensagens de erro

Mensagem	Descrição	O que fazer
NÃO É POSSÍVEL IMPRIMIR	Pode ocorrer um erro quando tenta imprimir modelos de impressão como, por exemplo, o alinhamento da cabeça ou a verificação dos jactos.	Em primeiro lugar, encerre o MENU IMPRIMIR TESTE e, em seguida, resolva o erro indicado no visor LCD. De seguida, tente imprimir novamente os modelos.
TANQ QUASE CHEIO	O tanque de manutenção está quase cheio.	Substitua o tanque de manutenção por um novo. Consulte "Substituir o Tanque de Manutenção" na página 246.
POUCA TINTA	O tinteiro está quase vazio.	Está a aproximar-se a altura para substituição do tinteiro. Apesar de poder continuar a imprimir quando há pouca tinta, a qualidade de impressão pode diminuir.
REQ MANT xxxx	Um componente da impressora está quase a chegar ao fim do período de utilização. "XXXX" indica a referência do produto.	Anote a referência e contacte o serviço de assistência técnica. Consulte "Informações sobre o Papel" na página 307.
RETIRAR PAPEL	Não é possível efectuar a limpeza porque o papel colocado na impressora é demasiado espesso.	Retire o papel espesso e coloque a alavanca do papel na posição de segurança.
	A impressora não deslocou a impressão.	Retire a impressão.
JACTOS CONTINUAM ENTUPIDOS	Os jactos da cabeça de impressão ainda estão obstruídos.	Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte "Utilizar Utilitários da Impressora" na página 54. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte "Utilizar Utilitários da Impressora" na página 54.

MUDAR O TIPO DE PAPEL	O papel colocado na impressora não corresponde ao tipo de papel seleccionado.	Certifique-se de que selecciona o tipo de papel correspondente ao que colocou na impressora. Consulte "Teclas" na página 148.
FORMATO DE PAPEL INCORRECTO	O formato de papel alimentado não corresponde ao formato dos dados.	Certifique-se que selecciona o formato de papel correspondente ao que colocou na impressora.
SEM PAPEL	Não há papel na impressora.	Coloque o papel correctamente.
	O papel em rolo termina durante a impressão.	Coloque um novo rolo de papel.
SEM MRGNS NESTE FORMATO IMPOSSÍV RECARREGUE PAPEL Nota: Estas mensagens são visualizadas no visor LCD alternadamente.	Foram colocadas folhas soltas A2 para impressão sem margens.	Coloque folhas de formato diferente ou papel em rolo. Consulte "Impressão sem margens" na página 87.
RECARREGUE PAPEL	A impressora não consegue detectar as folhas porque estão onduladas ou enroladas.	Alise as folhas soltas.
	A impressora não consegue detectar o papel alimentado.	Desloque a alavanca do papel.
RECARREGUE PAPEL ATÉ AO FUNDO	A folha solta introduzida através da entrada de alimentação manual frontal não foi introduzida suficientemente até ao fundo.	Introduza o papel até ao fundo. Consulte "Alimentar papel na entrada de alimentação manual frontal" na página 225.
PAPEL NÃO RECTO RECARREGUE	As folhas soltas não estão colocadas correctamente e têm de ser alinhadas.	Alimente as folhas soltas correctamente. Consulte "Alimentar folhas soltas" na página 213.
PAPEL COM VINCOS	O papel não está colocado correctamente.	Coloque o papel correctamente.

PAPEL NÃO CORTADO	O papel não é cortado correctamente quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo 90%.	Abra a tampa superior e retire o papel que não está cortado. Se RECARREGUE PAPEL aparecer o visor LCD, recarregue o papel.
		O dispositivo de corte de papel pode não estar correctamente instalado. Consulte "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel" na página 247.
		O dispositivo de corte de papel poderá estar rombo. Substitua o dispositivo de corte. Consulte "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel" na página 247.
ERRO DE COMANDO	Foram enviados dados danificados para a impressora.	Interrompa a impressão e pressione a tecla Pausa durante 3 segundos.
	A impressora recebeu dados com um comando errado.	
	O controlador instalado não é o correcto para a impressora.	Interrompa a impressão e pressione a tecla Pausa durante 3 segundos. De seguida, certifique-se que o controlador de impressão instalado é o correcto.

<p>DEFINIÇÃO DE TINTA INCORRECTA</p> <p>NÃO CORRESPONDE</p> <p>Nota: Estas mensagens são visualizadas no visor LCD alternadamente.</p>	<p>Ainda não alterou a opção relativa aos tinteiros no controlador de impressão.</p>	<p>Interrompa a impressão e, em seguida, mantenha a tecla Pausa pressionada durante 3 segundos. Finalmente, consoante o tinteiro que estiver instalado na impressora seleccione o tinteiro correcto no controlador de impressão. Consulte "Actualizar as informações do controlador de impressão" na página 245. Se pretender continuar a imprimir, pressione a tecla Pausa.</p>
	<p>Está instalado um tinteiro que não é um tinteiro Epson genuíno.</p>	<p>Mantenha a tecla Pausa pressionada durante 3 segundos para cancelar a impressão. Se pretender continuar a imprimir, pressione a tecla Pausa.</p>
<p>ALMT. PAPEL ROLO</p>	<p>O papel em rolo não está colocado correctamente.</p>	<p>Coloque o papel em rolo correctamente e seleccione Com Corte Auto Rolo ☐☒ ou Sem Corte Auto Rolo ☐. Consulte "Alimentar papel em rolo" na página 204.</p>
<p>COLOQUE FOLHAS NO ALIMENT.</p>	<p>A folha solta não está correctamente colocada no receptor de papel.</p>	<p>Coloque a folha correctamente no receptor de papel e seleccione Folha ☐. Consulte "Alimentar folhas soltas" na página 213.</p>
<p>CARREGUE FOLHAS</p>	<p>A folha solta necessita de ser colocada manualmente.</p>	<p>Coloque as folhas soltas.</p>


PAPEL INVÁLIDO NO ALIMENTAD	A folha solta que era para ser alimentada através da entrada de alimentação manual frontal ou traseira está a ser alimentada através do receptor de papel.	Remova a folha solta do receptor de papel e alimente-a através da entrada de alimentação de papel correcta. Consulte "Verificar a trajectória de alimentação" na página 212.
COLOQUE FOLHAS MANUALMENTE	A folha solta necessita de ser colocada manualmente.	Alimente a folha solta manualmente através da entrada de alimentação manual frontal e traseira. Consulte "Verificar a trajectória de alimentação" na página 212.
TEMPO RESTANTE	Está a chegar a altura de substituir o tinteiro de conversão (o tempo de duração restante do tinteiro de conversão é indicado no visor LCD).	Está a aproximar-se a altura para substituição do tinteiro de conversão. Pressione a tecla Pausa.
SUBST. TINTEIRO CONV.	Tem de substituir o tinteiro de conversão.	Substitua o tinteiro de conversão por um novo. Ou, complete a substituição do tinteiro K premindo a tecla Pausa.
SUBST. TINTEIRO	O tinteiro está vazio.	Substitua o tinteiro vazio por um novo. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 233.
POR FAVOR USE TINTEIROS ORIGINAIS EPSON	Está instalado um tinteiro que não é um tinteiro Epson genuíno.	Substitua o tinteiro por um tinteiro genuíno Epson. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 233 e "Consumíveis" na página 336.

<p>TINTEIROS NÃO ORIGINAIS TÊM DESEMPENHO INFERIOR. CONTINUAR? <SIM NÃO></p>	<p>Está instalado um tinteiro que não é um tinteiro Epson genuíno.</p>	<p>Seleccione NÃO (pressione a tecla Menu >/<) para substituir o tinteiro por um tinteiro genuíno Epson. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 233. Caso contrário, seleccione SIM (pressione a tecla Origem do Papel <).</p>
<p>PODE ANULAR A GARANTIA DA EPSON. ACEITA ISTO? <ACEITO RECUSO></p>	<p>Está instalado um tinteiro que não é um tinteiro Epson genuíno. Pode anular a garantia da Epson.</p>	<p>Seleccione RECUSO (pressione a tecla Menu >/<) para substituir o tinteiro por um tinteiro genuíno Epson. Seleccionar ACEITO (pressionar a tecla Origem do Papel <) pode anular a garantia EPSON.</p>
<p>TINTEIRO INVALID</p>	<p>Está instalado um tinteiro com a referência errada.</p>	<p>Retire o tinteiro e instale um tinteiro com a referência correcta. Consulte "Consumíveis" na página 336.</p>
<p>TINTEIRO ERRADO</p>	<p>Está instalado um tinteiro que não pode ser utilizado com esta impressora.</p>	<p>Retire o tinteiro e instale um tinteiro que possa ser utilizado com esta impressora. Consulte "Consumíveis" na página 336.</p>
<p>INSTALE TINTEIRO</p>	<p>Ocorrer um erro durante a leitura ou introdução dos dados.</p>	<p>Retire o tinteiro e volte a instalá-lo. Se esta mensagem aparecer depois de voltar a instalar o tinteiro, substitua-o por um novo. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 233.</p>
<p>SEM TINTEIRO</p>	<p>O tinteiro não está instalado ou a patilha do compartimento dos tinteiro está levantada para a posição de libertação.</p>	<p>Instale o tinteiro ou baixe a patilha do compartimento dos tinteiros para a posição de segurança.</p>

TANQUE MAN CHEIO	O tanque de manutenção está cheio.	Substitua o tanque de manutenção por um novo. Consulte "Substituir o Tanque de Manutenção" na página 246.
BAIXE ALAVANCAS	Ambas as patilhas dos tinteiros estão levantadas.	Baixe as patilhas dos tinteiros.
BAIXE ALVANC.ESQ	A patilha do compartimento dos tinteiros da esquerda foi levantada.	Baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.
BAIXE ALVANC.DIR	A patilha do compartimento dos tinteiros da direita foi levantada.	Baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita.
TAMPA SUPERIOR ABERTA	A tampa superior está aberta.	Feche a tampa superior.
COLOQUE PAPEL	A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação.	Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança.
AJUSTAR ALAVANCA DO PAPEL	A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação.	Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança.
SOLTAR ALAVANCA DESENCRAVE PAPEL	O papel encravou na impressora.	Liberte primeiro a patilha do papel. De seguida, abra a tampa superior, se necessário, e remova o papel encravado. Se DESLIG. IMPRESSORA E VOLTAR A LIGAR aparecer no visor LCD, desligue a impressora durante alguns instantes e ligue-a novamente. Consulte "Resolver encravamentos de papel" na página 284.
FALTA TANQ. MAN.	O tanque de manutenção não está instalado na impressora.	Instale o tanque de manutenção.
TAMPA POSTERIOR ABERTA	A tampa traseira está aberta.	Feche a tampa traseira.
FALHA NA ACTUALIZAÇÃO	Ocorreu uma falha na actualização do firmware.	Actualize o firmware novamente.

DESBLOQUEAR CABEÇA IMPRESSÃO	A cabeça de impressão está bloqueada.	Empurre o separador verde situado no lado esquerdo da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.
ASSIST. NECESS. nnnnnnnn	A cabeça de impressão está bloqueada.	Empurre o separador verde situado no lado esquerdo da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.
	Ocorreu um erro fatal.	Desligue a impressora, aguarde algum tempo e, em seguida, volte a ligá-la. Se esta mensagem voltar a aparecer no visor LCD, anote a referência e contacte o serviço de assistência técnica. Consulte "Informações sobre o Papel" na página 307.

A impressora não liga ou não permanece ligada

Quando o indicador luminoso Pausa não acende e o mecanismo de inicialização não arranca (mesmo quando pressiona a tecla de Funcionamento  para ligar a impressora), experimente as seguintes soluções:

- Desligue a impressora e certifique-se de que o cabo de corrente está correctamente ligado à impressora.
- Certifique-se de que a tomada funciona e que não é controlada por um interruptor de parede ou temporizador.
- Certifique-se de que a voltagem da tomada corresponde à assinalada na etiqueta da impressora. Se não corresponder, desligue a impressora e retire o cabo de corrente imediatamente. Se necessitar de assistência, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte "Informações sobre o Papel" na página 307.



Importante:

Se as voltagens não corresponderem, não volte a ligar a impressora; caso contrário, poderá danificá-la.

A impressora não imprime

A impressora não está correctamente ligada ao computador

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Desligue o computador e a impressora. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado ao terminal correcto do computador.
- Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.
- Certifique-se de que o cabo de interface está directamente ligado ao computador, sem passar por qualquer outro dispositivo, como por exemplo, um dispositivo de comutação de impressoras ou uma extensão.


A impressora Epson não está seleccionada como a impressora predefinida

Instale o controlador da impressora, se ainda não o tiver instalado e execute as operações apresentadas em seguida para seleccionar a impressora Epson que está a utilizar como impressora padrão.

Para Windows XP

1. Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e, em seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Selecciona Utilizar como Impressora Predefinida e feche a janela.

Para Windows Vista

1. Clique em , Painel de Controlo, Hardware e Som e, de seguida, faça clique em Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Seccione Utilizar como Impressora Predefinida e feche a janela.

Windows 2000

1. Faça clique em Iniciar, seccione Definições e seccione Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Seccione Predefinir e feche a janela Impressoras.

Mac OS X

Certifique-se de que o controlador de impressão Stylus Pro XXXX foi correctamente adicionado ao Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.x) ou ao Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3.x ou superior), e que, no centro de impressão ou no utilitário de configuração da impressora, está seleccionado o controlador correcto.

A definição de porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows)


Para seleccionar a porta da impressora, execute as operações apresentadas em seguida.

Para Windows XP

1. Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e, em seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX e seccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Portas.

4. Certifique-se de que a porta da impressora está seleccionada.

Para Windows Vista

1. Clique em , Painel de Controlo, Hardware e Som e, de seguida, faça clique em Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX e seleccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Portas.
4. Certifique-se de que a porta da impressora está seleccionada.

Windows 2000

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, seleccione Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro XXXX e seleccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Portas.
4. Certifique-se de que a porta da impressora está seleccionada.

A impressora faz barulho mas não imprime nada

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.
- Se o utilitário de limpeza das cabeças não resolver o problema, substitua os tinteiros. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 233.

As impressões não têm a qualidade que esperava

São impressas páginas em branco ou os caracteres aparecem incorrectos ou cortados

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se estiver a utilizar o Windows, apague todas as tarefas de impressão retidas no medidor de evolução. Consulte “Apagar um trabalho de impressão em espera” na página 30.
- Se o problema persistir, desligue o computador e a impressora. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está ligado correctamente.

Margens incorrectas

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Verifique as definições das margens na aplicação.
- Certifique-se de que as margens estão dentro da área de impressão da página. Consulte “Área de impressão” na página 324.
- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique a caixa **Sem Margens** no menu Principal. Certifique-se de que as definições correspondem ao formato de papel que está a utilizar. Consulte “Impressão sem margens” na página 87.
- Certifique-se de que o papel foi colocado na posição correcta. Consulte “Utilizar Papel em Rolo” na página 200, ou “Utilizar Folhas Soltas” na página 212.

Imagem invertida

Se estiver a utilizar o Mac OS X, desactive a definição **Simetria Horizontal** na caixa de diálogo Definições de impressão. Para mais informações consulte a ajuda online.

As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Ajuste a **Densidade da Cor** na caixa de diálogo de configuração do papel. Para mais informações consulte a ajuda online.
- Certifique-se de que a definição de tipo de papel corresponde ao papel que está a utilizar.
- Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã. Contudo, os sistemas acima referidos corrigem as diferenças de cor.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione **ColorSync** para calibrar as cores do sistema na opção de gestão de cores da impressora seleccionada na caixa de diálogo **Imprimir**. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Desta forma, pode produzir imagens mais nítidas e com cores mais vivas.

Para Windows, clique em **Personalizado** para o modo no menu **Principal**, seleccione **Photo Enhance** e, de seguida, clique em **AVANÇADO** para efectuar as definições **Photo Enhance**. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Para Windows, clique em **Personalizado** para o modo no menu **Principal**, seleccione **Controlos de Cor** e, de seguida, clique em **AVANÇADO** para ajustar a cor, o brilho, etc., consoante necessário. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione **Controlos de Cor** na opção de gestão de cores da impressora seleccionada na caixa de diálogo **Imprimir**. Para mais informações consulte a ajuda online.

Existe uma linha desalinhada

Execute o alinhamento das cabeças. Se o problema persistir, execute a limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.

A impressão tem manchas na margem inferior

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se o papel estiver enrolado na direcção da área de impressão, alise-o ou enrole-o ligeiramente para o lado oposto.
- Se estiver a utilizar o Windows e papel especial Epson, verifique o tipo de papel definido no menu Principal. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X e papel especial Epson, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar papel que não seja papel Epson, registe e seleccione a espessura do papel no modo Menu. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. “Efectuar definições de papel” na página 188.

- Seleccione a opção **LARGO** para **ESPAÇO ROLO** no menu **CONFIG. IMPRES.** do modo Menu. Consulte “CONFIG. IMPRES.” na página 161.

A qualidade de impressão podia ser melhor

Clique na explicação por baixo da imagem que mais se assemelha à sua impressão.

 <p>"Efeito de faixa horizontal" na página 277</p>	 <p>"Linhas verticais desalinhadas ou brancas" na página 278</p>
 <p>"Os documentos a cores são impressos a preto e branco" na página 280</p>	 <p>"A imagem apresenta falhas ou está muito ténue" na página 278</p>
 <p>"Impressão manchada ou esborratada" na página 279</p>	

Se tiver problemas com a qualidade de impressão, tente as soluções apresentadas aqui.

Efeito de faixa horizontal


Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir.

Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.
- Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos de tinta obstruídos. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla **MENU**  durante 3 segundos.

- Verifique o valor de alimentação do papel. Reduza o valor para corrigir o efeito de faixas claras e aumente o valor para corrigir o efeito de faixas escuras. Para mais informações consulte a ajuda online.
- Verifique o indicador luminoso de verificação dos tinteiros. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 233.

Linhas verticais desalinhadas ou brancas

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se estiver a utilizar o Windows, desactive a definição **Alta Velocidade** na caixa de diálogo **Opções de Qualidade**. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, desactive a definição **Alta Velocidade** nas **Definições de Impressão** da caixa de diálogo **Imprimir**. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Execute o utilitário de alinhamento das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “**Utilitários da impressora**” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “**Utilizar Utilitários da Impressora**” na página 54.

A imagem apresenta falhas ou está muito tênue

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Certifique-se de que os tinteiros não ultrapassaram o prazo de validade. Este prazo está indicado na parte exterior do tinteiro.
- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu **Principal**. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas **Definições de Impressão** da caixa de diálogo **Imprimir**. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos de tinta obstruídos. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “**Utilitários da impressora**” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “**Utilizar Utilitários da Impressora**” na página 54.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla **MENÚ** durante 3 segundos.

- Verifique o indicador luminoso de verificação dos tinteiros. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 233.
- Defina a opção de espaço do rolo para **NORMAL** na caixa de diálogo de configuração do papel. Para mais informações consulte a ajuda online.

Impressão manchada ou esborratada

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir.

Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

- Se o papel que estiver a utilizar não for suportado pelo controlador de impressão, defina a espessura do papel no modo Menu. Consulte “PAPEL PERSON.” na página 171.
- Certifique-se de que o papel está seco e a face imprimível está virada para cima. Certifique-se também de que está a utilizar o tipo de papel correcto. Para mais informações sobre as definições, consulte “Papel” na página 328.
- Pode haver tinta derramada dentro da impressora; limpe o interior da impressora com um pano limpo e suave.
- Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Utilitários da impressora” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Utilizar Utilitários da Impressora” na página 54.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla **MENÚ** durante 3 segundos.

Os documentos a cores são impressos a preto e branco

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Certifique-se de que as definições para os dados de cor da aplicação estão correctas.
- Se estiver a utilizar o Windows, certifique-se de que a opção **COR** ou **Foto Cor/P&B** está seleccionada no menu Principal. Consulte “Imprimir fotografias a preto e branco” na página 83.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, certifique-se de que a opção **COR** ou **Foto Cor/P&B** está seleccionada nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Imprimir fotografias a preto e branco” na página 83.

A impressão poderia ser mais rápida

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- Se estiver a utilizar o Windows, seleccione a caixa de verificação **Alta Velocidade** na caixa de diálogo Opções de Qualidade. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione a caixa de verificação **Alta Velocidade** nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Para mais informações consulte a ajuda online.


- ❑ Se estiver a utilizar Windows, seleccione Opções de Qualidade para a Qualidade de Impressão no menu Principal. Na caixa de diálogo Opções de Qualidade, desloque a barra de deslizamento para Velocidade para aumentar a velocidade de impressão. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione o modo Automático e, em seguida, desloque a barra de deslizamento para a opção Velocidade nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir para aumentar a velocidade de impressão. Para mais informações consulte a ajuda online.

- ❑ Não abra demasiadas aplicações ao mesmo tempo. Feche todas as aplicações que não estiver a utilizar.
- ❑ Altere a interface do seu computador para USB 2.0.
- ❑ Apague os ficheiros de que não necessita, para aumentar o espaço livre em disco.

Não é possível cortar o papel em rolo

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Certifique-se de que a tampa do dispositivo de corte de papel está na posição correcta. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 247.
- ❑ Certifique-se que Com Corte Auto Rolo  está seleccionado como sistema de alimentação no visor LCD. Pressione a tecla Origem do Papel < se necessário. Em seguida, pressione a tecla Origem do Papel < durante 3 segundos. A impressora corta o papel em rolo.
- ❑ Certifique-se de que a opção Corte Normal, Corte Simples ou Corte Duplo está seleccionada para a definição de corte automático do controlador. Consulte “Corte de papel em rolo para impressão sem margens” na página 98.

- ❑ Corte o papel em rolo manualmente, se necessário. Certifique-se de que a espessura do papel em rolo colocado na impressora está de acordo com as especificações de papel recomendadas (consulte “Papel” na página 328). Se estiver, o dispositivo de corte de papel poderá estar rombo e necessitar de ser substituído. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 247.

Nota:

Se o papel em rolo que está a utilizar não for da Epson, consulte a documentação do papel que vai utilizar ou contacte o fornecedor.

Ocorrem frequentemente problemas de alimentação ou encravamentos de papel

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Antes de colocar o papel na impressora e de o introduzir na entrada de papel, ajuste o valor de admissão do papel.

Consulte a ajuda online para obter mais informações sobre como ajustar a sucção do papel através do controlador de impressão.

Para ajustar o valor de sucção do papel a partir do painel de controlo, consulte “PAPEL PERSON.” na página 171.

- ❑ Certifique-se de que o papel não está dobrado ou amarrotado.
- ❑ Certifique-se de que o papel está liso.
- ❑ Certifique-se de que a impressão é efectuada dentro dos limites de temperatura aconselhados.
- ❑ Certifique-se de que o papel não está húmido.
- ❑ Certifique-se de que o papel não é demasiado espesso nem demasiado fino. Consulte “Papel” na página 328.
- ❑ Certifique-se de que não existem objectos estranhos no interior da impressora.

- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Para mais informações consulte a ajuda online.

- ❑ Certifique-se de que a definição de espaço do rolo se adequa ao tipo de papel que está a utilizar. Pode alterar a definição de espaço do rolo no menu CONFIG.IMPRES. do modo Menu. Consulte “ESPAÇO ROLO” na página 162.
- ❑ Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, verifique o tipo de papel seleccionado no menu PAPEL PERSON. do modo Menu. Consulte “Efectuar definições de papel” na página 188.

Sempre que utilizar papel que não seja papel especial Epson, confirme se o papel pode ser alimentado correctamente antes de imprimir.

Para resolver encravamentos de papel, consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 284.

O papel em rolo não é ejectado correctamente

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

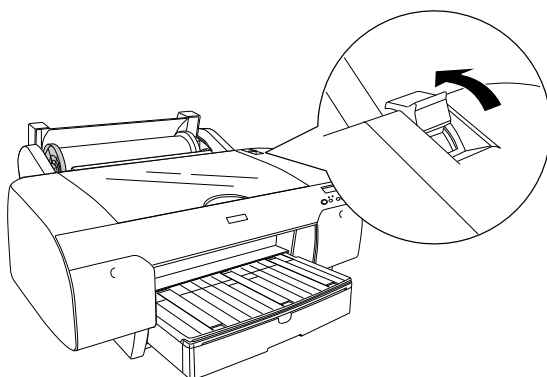
- ❑ O papel em rolo está demasiado apertado e pode estar a ser alimentado com a forma do rolo. Alise-o antes de o alimentar.
- ❑ Selecciona Roda de raios-Rolo dobrado como o tipo de rolo alimentado na caixa de diálogo Configuração de Pepl. Para mais informações consulte a ajuda online.

Resolver encravamentos de papel

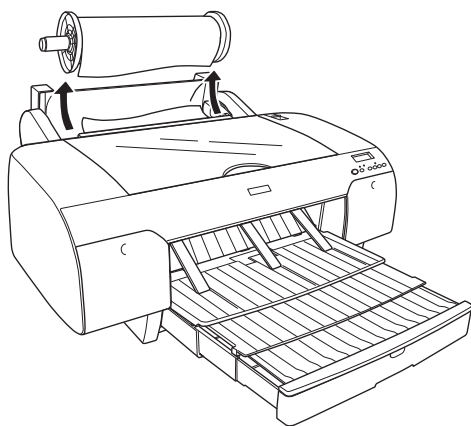
Quando o papel em rolo fica encravado

Para retirar o papel em rolo encravado, execute as operações apresentadas em seguida.

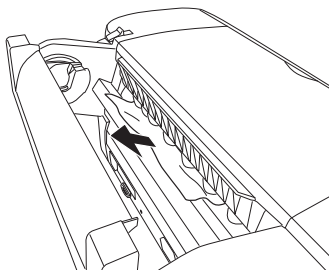
1. Desligue a impressora.
2. Abra a tampa do papel em rolo e desloque a patilha do papel para a posição de libertação.



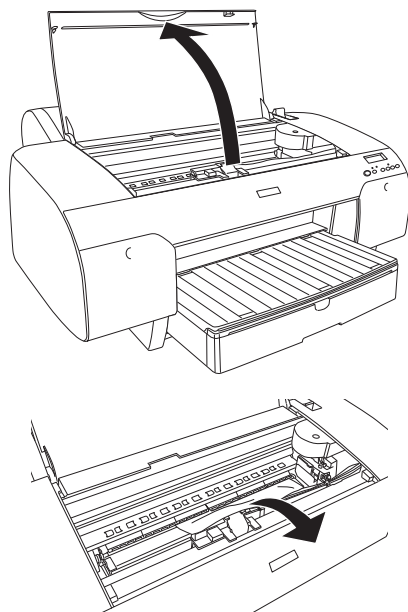
3. Corte o papel na entrada de papel e retire o papel em rolo.



4. Remova o papel encravado do lado frontal ou traseiro da impressora.

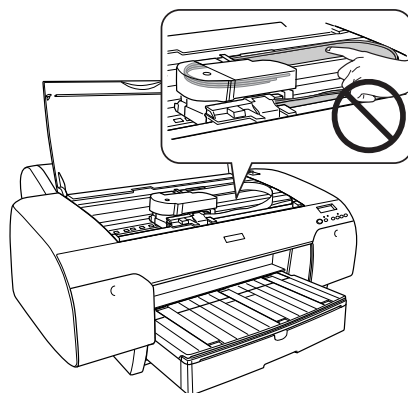


Se necessário, abra a tampa superior e remova o papel encravado.



Importante:

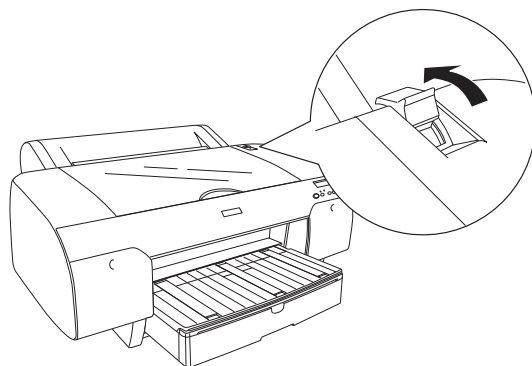
Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



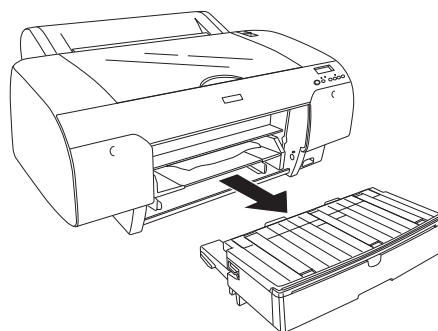
Quando o papel alimentado através do receptor de papel encrava

Para retirar o papel encravado, execute as operações apresentadas em seguida.

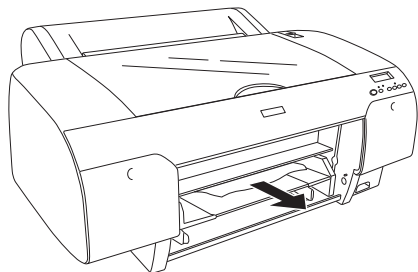
1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de liberação.



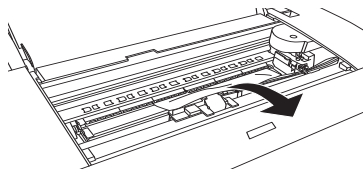
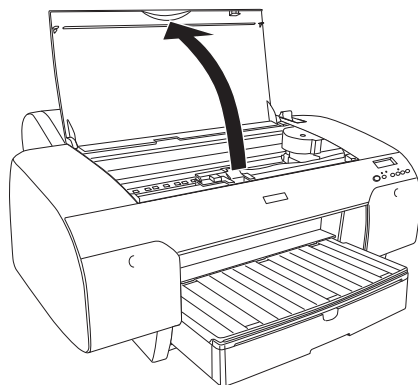
3. Retire o receptor de papel da impressora.



4. Retire o papel encravado cuidadosamente.



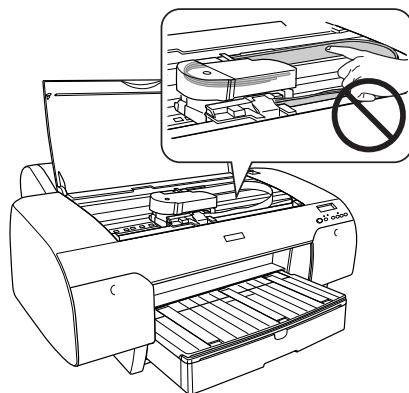
Se necessário, abra a tampa superior e remova o papel encravado.



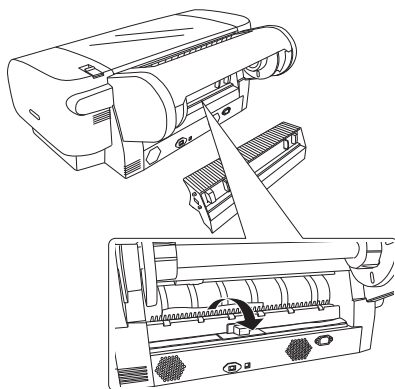
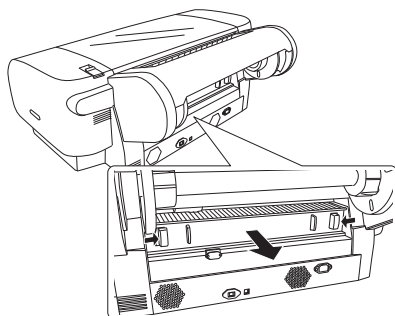


Importante:

Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



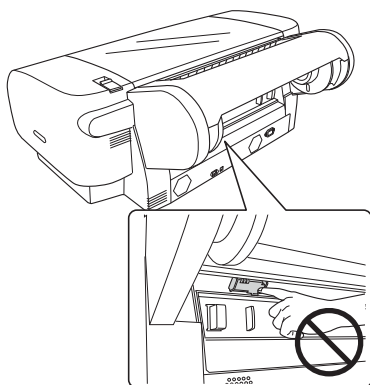
Se o papel estiver encravado à volta da tampa traseira, desparafuse os parafusos da tampa traseira, retire a tampa traseira e remova o papel encravado.





Importante:

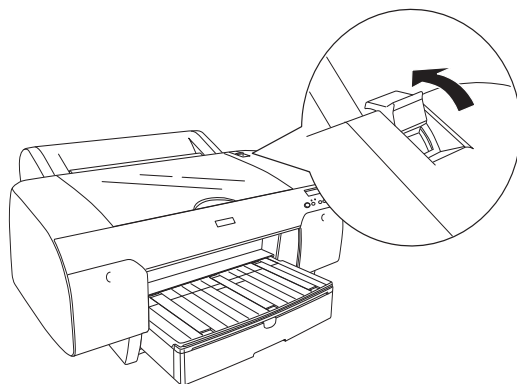
Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



Quando o papel alimentado através da entrada frontal encrava

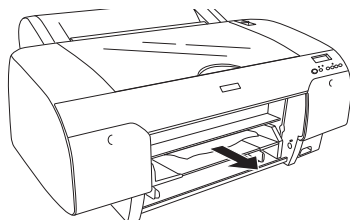
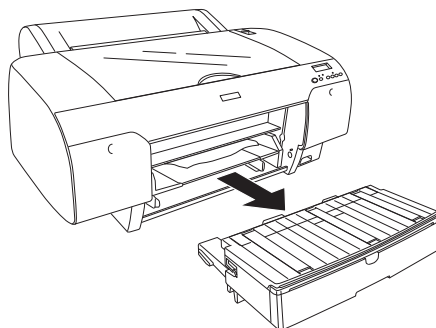
Para retirar o papel encravado, execute as operações apresentadas em seguida:

1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.

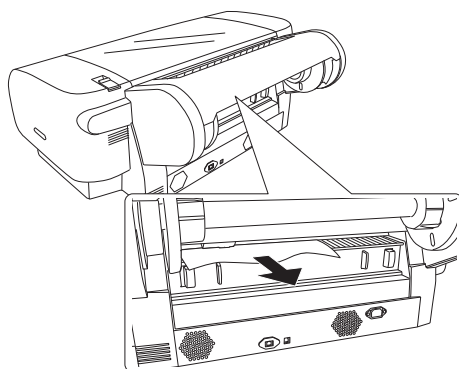


3. Remova o papel encravado do lado frontal ou traseiro da impressora.

Frontal



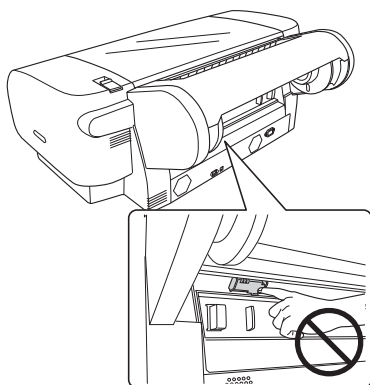
Traseira





Importante:

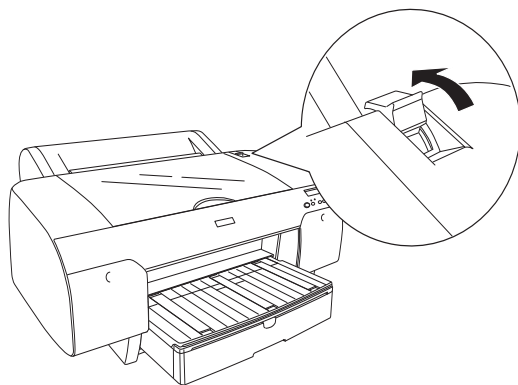
Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



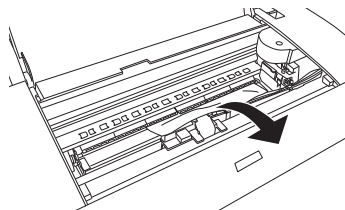
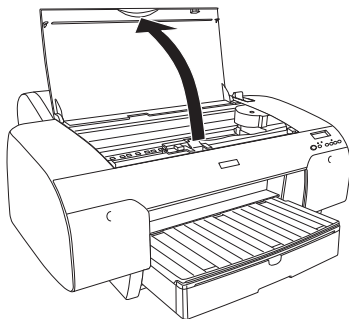
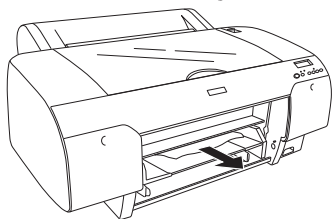
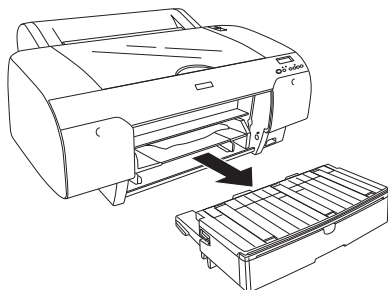
Quando o papel alimentado através da entrada traseira encrava

Para retirar o papel encravado, execute as operações apresentadas em seguida:

1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



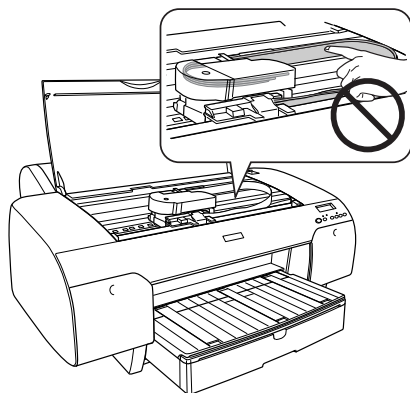
3. Retire o papel encravado da entrada frontal. Se necessário, abra a tampa superior e remova o papel encravado.





Importante:

Tenha atenção para não tocar nas marcas realçadas em baixo; caso contrário a impressora pode sofrer danos.



Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Antes de contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Se o serviço de apoio a clientes Epson para a sua área não se encontrar listado em baixo, contacte o fornecedor onde adquiriu a impressora.

O serviço de apoio ao cliente ajuda-o mais rapidamente se fornecer a seguinte informação:

- Número de série do produto
(A etiqueta do número de série está normalmente na parte posterior do produto)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto
(Faça clique na tecla **Acerca de**, **Informações do produto** ou numa tecla semelhante no software do produto)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

Ajuda para utilizadores na América do Norte

A Epson fornece os serviços de assistência técnica listados a seguir:

Assistência através da internet

Consulte o sítio Web de assistência da Epson em <http://support.epson.com> e seleccione o seu produto para obter soluções para problemas comuns. Pode carregar controladores e documentação, obter FAQs e conselhos sobre a resolução de problemas ou enviar um e-mail para a Epson com as suas questões.

Falar com um representante do serviço de assistência

Marque: (562) 276-1300 (E.U.A.) ou (905) 709-9475 (Canadá), das 6.00h às 18.00h, PST, Segunda a Sexta. Podem ser aplicadas taxas ou custos de chamadas de longa distância.

Antes de contactar o serviço de assistência da Epson, recolha as seguintes informações:

- Nome do produto
- Número de série do produto
- Prova de compra (recibo da loja) e data de compra
- Configuração do computador
- Descrição do problema

Nota:

Para obter ajuda sobre a utilização de qualquer outro software no seu sistema, consulte a documentação do respectivo software para obter informações sobre a assistência técnica.

Comprar abastecimentos e acessórios

Pode adquirir tinteiros genuínos da Epson, tinteiros de fita, papel e acessórios através de um revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo de si, contacte 800-GO-EPSON (800-463-7766). Ou pode comprar online em <http://www.epsonstore.com> (vendas E.U.A.) ou <http://www.epson.ca> (vendas Canadá).

Ajuda para utilizadores na Europa

Consulte o seu **Documento de Garantia Pan-europeia** para obter informações sobre como contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

Ajuda para utilizadores na Austrália

A Epson Austrália deseja fornecer-lhe um serviço de apoio ao cliente de alto nível. Adicionalmente à documentação do produto, fornecemos ainda as seguintes fontes para obter informações:

O seu revendedor

Não se esqueça que, na maioria dos casos, o seu revendedor pode ajudá-lo a identificar e a resolver problemas. O seu revendedor deve ser sempre o primeiro a ser informado sobre os problemas; na maioria das vezes os problemas são rápidos e facilmente solucionados e são fornecidas informações sobre o próximo passo a tomar.

URL de Internet <http://www.epson.com.au>

Aceda às páginas World Wide Web da Epson Austrália. Vale a pena ter o seu modem aqui para a navegação ocasional! O sítio disponibiliza uma área de carregamento para controladores, pontos de contacto Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (e-mail).

Serviço de apoio Epson

O serviço de apoio é disponibilizado como o apoio final para garantir que os nossos clientes têm acesso à informação. Os operadores do serviço de apoio podem ajudá-lo com a instalação, configuração e funcionamento do seu produto Epson. A nossa equipa do serviço de apoio pré-venda pode disponibilizar folhetos informativos sobre novos produtos Epson e informá-lo sobre a localização do fornecedor ou do agente de assistência mais próximo. Aqui são obtidas respostas a muitos tipos de perguntas.

Os números do serviço de apoio são:

Telefone: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

É aconselhado que tenha toda a informação relevante em mãos. Quanto mais informação preparar, mais rápida será a resolução do seu problema. Esta informação inclui a documentação do produto Epson, tipo de computador, sistema operativo, programas de aplicação e toda a restante informação que achar necessária.

Ajuda para utilizadores em Singapura

As fontes de informação, apoio e assistência disponíveis na Epson Singapura são:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis via e-mail informações sobre as especificações do produto, controladores para carregamento, perguntas frequentes (FAQ), perguntas de vendas e assistência técnica.

Serviço de apoio Epson (Telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa do serviço de apoio pode ajudá-lo telefonicamente sobre o seguinte:

- Perguntas de vendas e informação do produto

- Questões ou problemas sobre a utilização do produto
- Perguntas sobre o serviço de reparações e garantia

Ajuda para utilizadores na Tailândia

Os contactos para informações, apoio e assistência são:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações do produto, controladores para carregamento, perguntas frequentes (FAQ) e e-mail.

Hotline Epson (Telefone: (66)2-670-0333)

A nossa equipa Hotline pode ajudá-lo telefonicamente sobre o seguinte:

- Perguntas de vendas e informação do produto
- Questões ou problemas sobre a utilização do produto
- Perguntas sobre o serviço de reparações e garantia

Ajuda para utilizadores no Vietname

Os contactos para informações, apoio e assistência são:

Hotline Epson (telefone): 84-8-823-9239

Serviço de assistência: 80 Truong Dinh Street, District 1,
Hochiminh City Vietnam

Ajuda para utilizadores na Indonésia

Os contactos para informações, apoio e assistência são:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre as especificações do produto, controladores para carregamento
- Perguntas frequentes (FAQ), perguntas de vendas, questões via e-mail

Hotline Epson

- Perguntas de vendas e informação do produto
- Assistência técnica

Telefone (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Serviço de assistência Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta
Telefone/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 6th floor
Jl. Gatot Subroto No.2
Bandung
Telefone/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya HiTech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya Telephone: (62) 31-5355035
Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta
Telefone: (62) 274-565478

Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telefone/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telefone: (62)411-350147/411-350148

Ajuda para utilizadores em Hong Kong

Para obter assistência técnica, assim como, outro tipo de serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Hong Kong Limited.

Página de internet

A Epson Hong Kong construiu uma página de internet local em chinês e inglês para fornecer a seguinte informação aos utilizadores:

- Informações sobre o produto
- Respostas a questões frequentes (FAQs)
- Últimas versões dos controladores Epson

Os utilizadores podem aceder à nossa página World Wide Web em:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de Assistência Técnica

Também pode contactar a nossa equipa técnica através dos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda para utilizadores na Malásia

Os contactos para informações, apoio e assistência são:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre as especificações do produto, controladores para carregamento
- Perguntas frequentes (FAQ), perguntas de vendas, questões via e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Serviço de apoio Epson

- Perguntas de vendas e informação do produto (Linha de Informação)

Telefone: 603-56288222

- Questões sobre serviços de reparações & garantia, utilização do produto e assistência técnica (Linha de Assistência Técnica)

Telefone: 603-56288333

Ajuda para utilizadores na Índia

Os contactos para informações, apoio e assistência são:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Encontram-se disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para carregamento e questões sobre os produtos.

Sede Epson India - Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

Direcções Regionais Epson Índia:

Localização	Número de telefone	Número de fax
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000 /30286001 /30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Linha de Ajuda

Para assistência técnica, informações sobre o produto ou para encomendar um tinteiro - 18004250011 (9.00h - 21.00h) - Número de chamada grátis.

Para assistência técnica (utilizadores móveis & CDMA) - 3900 1600
(9.00h - 18.00h) Código STD prefixo local

Ajuda para utilizadores nas Filipinas

Para obter assistência técnica, assim como, outros serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Philippines Corporation através dos números de telefone e fax e endereço de e-mail indicados a seguir:

Telefone: (63) 2-813-6567
Fax: (63) 2-813-6545
E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações do produto, controladores para carregamento, perguntas frequentes (FAQ) e e-mail.

Serviço de apoio Epson (Telefone: (63) 2-813-6567)

A nossa equipa Hotline pode ajudá-lo telefonicamente sobre o seguinte:

- Perguntas de vendas e informação do produto
- Questões ou problemas sobre a utilização do produto
- Perguntas sobre o serviço de reparações e garantia

Informações sobre o Papel

A Epson fornece papel concebido especificamente para impressoras de jacto de tinta para satisfazer as necessidades de qualidade de impressão mais elevadas.

Item	Explicação
Nome do papel	Descreve o nome do papel.
Utilização recomendada	Descreve a utilização recomendada para o papel.
Formato	Descreve o formato de papel para folhas soltas e a largura do papel em rolo.
Espessura	Descreve a espessura de cada papel.
Diâmetro interior	Descreve o diâmetro interior do papel em rolo.
Tensão do eixo	Descreve a tensão do eixo. Normal: modo de tensão normal Alta: modo de tensão alta
Sem margens	Descreve se a impressão sem margens está disponível. R ou Recomendado: R significa Recomendado. O papel recomendado para impressão sem margens. Possível: a impressão sem margens é possível.* Impossível: a impressão sem margens não é suportada. * Pode imprimir sem margens em papel; contudo, pode diminuir a qualidade de impressão ou produzir margens não desejadas devido à expansão ou redução do papel. Alguns produtos de papel normal também não podem ser utilizados para a impressão sem margens.
Perfil ICC	Descreve o perfil ICC do tipo de papel. É indicado como o nome do perfil no controlador de impressão ou como a aplicação. O nome do ficheiro do perfil é utilizado como o nome do perfil no controlador de impressão ou como a aplicação. Cada perfil é fornecido para os produtos de papel para os quais pode ser utilizada tinta Preto Fotográfico e tinta Preto Mate.

Item	Explicação
Tipo de papel do controlador de impressão	Descreve o tipo de papel do controlador de impressão. Certifique-se que o tipo de papel que definiu no controlador de impressão corresponde ao papel alimentado na impressora; caso contrário, a qualidade de impressão pode diminuir.
Corte Automático	Descreve se a opção Corte Auto é suportada. S: Corte Auto é suportado. N: Corte Auto não é suportado. Utilize um dispositivo de corte comprado numa loja para cortar o papel.

Papel em rolo

Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250))					
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
406 mm	16"	R	0,27 mm	3"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250))	S	
Pro4880 PGPP250.icc	-				

Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250))					
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
406 mm	16"	R	0,27 mm	3"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250))	S	
Pro4880 PSPP250.icc	-				

Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260))					
Utilização recomendada		Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
254 mm	10"	R	0,27 mm	3"	Normal
300 mm					
406 mm	16"				
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260))	S	
Pro4880 PLPP260.icc	-				

Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250)					
Utilização recomendada		Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
432 mm	17"	R	0,25 mm	3"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250)	S	
Pro4880 PPG250.icc	-				

Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))					
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
420 mm (A2)		R*	0,18 mm	2"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão		Corte Automático	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))	S	
Pro4880 PGPP170.icc	Pro4450 PGPP170.icc				

* requer separador de impressão sem margens opcional

Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))					
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
420 mm (A2)		R*	0,18 mm	2"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão		Corte Automático	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))	S	
Pro4880 PSPP170.icc	Pro4450 PSPP170.icc				

* requer separador de impressão sem margens opcional

Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)					
Utilização recomendada		Prova / Sinalização interna			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
432 mm	17"	Possível	0,14 mm	2"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)	S	
Pro4880 SWMP_PK.icc	Pro4880 SWMP_MK.icc Pro4450 SWMP.icc				

Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)					
Utilização recomendada		Prova de contrato			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
329 mm	13"	Possível	0,25 mm	3"	Normal
432 mm	17"				
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Proofing Paper (Papel de Prova)	Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)	S	
Pro4880 Proof_WS.icc	-				

Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication)					
Utilização recomendada		Prova de contrato			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
329 mm	13"	Possível	0,2 mm	3"	Normal
432 mm	17"				
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Proofing Paper (Papel de Prova)	Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication)	S	
Pro4880 Proof_Pub.icc	-				

Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior)					
Utilização recomendada		Sinalização interna / Fotográfica/ Reprodução de Belas-Artes / Prova			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
432 mm	17"	Possível	0,25 mm	3"	Normal
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior)	S	
Pro4880 EMP_PK.icc	Pro4880 EMP_MK.icc Pro4450 EMP.icc				

UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)					
Utilização recomendada		Reprodução Belas-Artes / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
432 mm	17"	Possível	0,32 mm	3"	Elevada
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes)	UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)	N	
Pro4880 USFAP_PK.icc	Pro4880 USFAP_MK.icc				

Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura)					
Utilização recomendada		Reprodução Belas-Artes / Fotográfica			
Formato		Sem margens	Espessura	Diâmetro interior	Tensão do eixo
432 mm	17"	Possível	0,37 mm	3"	Elevada
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão			Corte Automático
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes)	Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura)	N	
Pro4880 TFAP_PK.icc	Pro4880 TFAP_MK.icc				

Folhas soltas

Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brilhante Premium)			
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
A4		Recomendado	0,27 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
8" x 10"		Impossível	
10" x 12"		Recomendado	
11" x 14"		Impossível	
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brilhante Premium)
Pro4880 PGPP.icc	-		

Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium)			
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
A4		Recomendado	0,27 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Semigloss Photo Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium)
Pro4880 PSPP.icc	-		

Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustró Premium)			
Utilização recomendada		Prova de Contrato / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
Letter		Recomendado	0,27 mm
Super A3/B			
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Photo Paper (Papel Fotográfico)	Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustró Premium)
Pro4880 PLPP.icc	-		

Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)			
Utilização recomendada		Prova / Sinalização interna	
Formato		Sem margens	Espessura
Super A3/B		Recomendado	0,14 mm
A2			
US C		Recomendado	
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)
Pro4880 SWMP_PK.icc	Pro4880 SWMP_MK.icc Pro4450 SWMP.icc		

Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)			
Utilização recomendada		Prova / Sinalização interna	
Formato		Sem margens	Espessura
A4		Recomendado	0,12 mm
Letter			
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)
Pro4880 PQIJP_PK.icc	Pro4880 PQIJP_MK.icc Pro4450 PQIJP.icc		

Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)			
Utilização recomendada		Prova de contrato	
Formato		Sem margens	Espessura
Super A3/B		Recomendado	0,25 mm
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Proofing Paper (Papel de Prova)	Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium)
Pro4880 Proof_WS.icc	-		

Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior)			
Utilização recomendada		Sinalização interna / Fotográfica/ Reprodução de Belas-Artes / Prova	
Formato		Sem margens	Espessura
A4		Recomendado	0,26 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
A2		Impossível	
US C		Recomendado	
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior)
Pro4880 EMP_PK.icc	Pro4880 EMP_MK.icc Pro4450 EMP.icc		

Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)			
Utilização recomendada		Sinalização interna / Fotográfica/ Reprodução de Belas-Artes / Prova	
Formato		Sem margens	Espessura
A4		Recomendado	0,26 mm
A3			
Super A3/B			
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Matte Paper (Papel Mate)	Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)
Pro4880 ARMP_PK.icc	Pro4880 ARMP_MK.icc Pro4450 ARMP.icc		

Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)			
Utilização recomendada		Reprodução Belas-Artes / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
Super A3/B		Recomendado	0,29 mm
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes)	Watercolor Paper-Radiant White (Papel para Aguarela- Branco Resplandecente)
Pro4880 WCRW_PK.icc	Pro4880 WCRW_MK.icc		

UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)			
Utilização recomendada		Reprodução Belas-Artes / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
Super A3/B		Possível	0,46 mm
A2		Impossível	
US C		Possível	
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes)	UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)
Pro4880 USFAP_PK.icc	Pro4880 USFAP_MK.icc		

Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave)			
Utilização recomendada		Reprodução Belas-Artes / Fotográfica	
Formato		Sem margens	Espessura
Letter		Recomendado	0,48 mm
Super A3/B			
A2		Impossível	
US C		Recomendado	
Perfil ICC		Tipo de papel do controlador de impressão	
Photo Black (Preto Fotográfico)	Matte Black (Preto Mate)	Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes)	Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave)
Pro4880 VFAP_PK.icc	Pro4880 VFAP_MK.icc		

Sítio Web de Assistência Técnica

O sítio Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação da impressora. Se possuir um browser Web e uma ligação à internet, consulte o sítio:

http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4450

http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4880

http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4880C

Se necessitar efectuar o carregamento dos últimos controladores, FAQ's, manuais ou outros, consulte o sítio:

<http://www.epson.com>

De seguida, seleccione a secção de assistência do seu sítio Web Epson local.

Informações Sobre o Produto

Características Técnicas

Impressão

Método de impressão	Por jacto de tinta	
Disposição dos jactos	EPSON Stylus Pro 4450	Black (Preto): 180 jactos × 2 (Matte Black (Preto Mate) × 2)
		Cor: 180 jactos × 6 (Cyan (Ciano) × 2, Magenta (Magenta) × 2, Yellow (Amarelo) × 2)
	EPSON Stylus Pro 4880/4880C	Black (Preto): 180 jactos × 3 (Photo Black (Preto Fotográfico) ou Matte Black (Preto Mate), Light Black (Preto Claro), Light Light Black (Preto Muito Claro))
		Cor: 180 jactos × 5 (Cyan (Ciano), Vivid Magenta (Magenta Vivo), Light Cyan (Ciano Claro), Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo), Yellow (Amarelo))

Modo de impressão de caracteres	Densidade de caracteres	Colunas imprimíveis
	10 cpp*	167

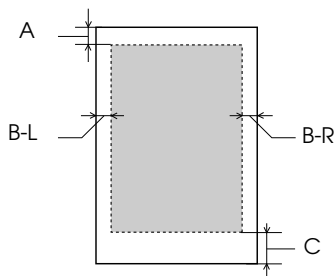
* Caracteres por polegada

Modo de impressão de gráficos Raster	Resolução horizontal	Largura imprimível	Pontos disponíveis
	360 ppp*	425,8 mm (17,03")	5904
	720 ppp	425,8 mm (17,03")	11814
	1440 ppp	425,8 mm (17,03")	23629
	2880 ppp	425,8 mm (17,03")	47259

* pontos por polegada

Resolução	Máxima 2,880 × 1,440 ppp
Direcção de impressão	Bidireccional
Código de controlo	ESC/P Raster
Entrelinha	1/6" ou programável em incrementos de 1.440"
Velocidade de alimentação	215 ± 10 mm/segundo com uma entrelinha de 1/6"
RAM	64 MB
Tabelas de caracteres	PC 437 (E.U.A., Europa) PC 850 (Multilingue)
Jogos de caracteres	EPSON Courier 10 cpp

Área de impressão



A	Papel em rolo	A margem superior mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem superior mínima é de 3 mm (0,12").
B-L	Papel em rolo	A margem esquerda mínima é de 0 mm (0").
	Folhas soltas	A margem esquerda mínima é de 0 mm (0").
B-R	Papel em rolo	A margem direita mínima é de 0 mm (0").
	Folhas soltas	A margem direita mínima é de 0 mm (0").
C	Papel em rolo	A margem inferior mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem inferior mínima é de 14,0 mm (0,55").

Para papel em rolo pode seleccionar as seguintes larguras de margem, utilizando o painel de controlo da forma indicada. Para mais informações, consulte “MARGEM PAPEL” na página 163.

Definição	A	B-L	B-R	C
PREDEFINIÇÃO	Consulte a lista apresentada em seguida.			
SUPERIOR/INFERIOR 15 mm	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm
SUPERIOR/INFERIOR 25 mm	25 mm	3 mm	3 mm	25 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm

A tabela seguinte apresenta a margem predefinida do papel.

Papel em Rolo	Superior/ Inferior	Esquerda/ Direita
Plain Paper (Papel Normal) Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única) Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (250)) Photo Paper Gloss 250 (Papel Fotográfico Brilhante 250) Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Papel Fotográfico Semimate Premium) Epson Proofing Paper Publication (Papel de Prova Publication) Textured Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes com Textura) UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)	15 mm	3 mm
Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250))	20 mm	3 mm

Nota:

A impressora detecta automaticamente as dimensões do papel colocado. Não é possível imprimir dados que excedam a área de impressão.

Características mecânicas

Método de alimentação	Fricção
Trajectória de alimentação	Papel em rolo
	Folhas soltas (receptor de papel/inserção manual frontal/inserção manual traseira)
Dimensões	Largura: 848 mm (33,39 ") Profundidade: 765 mm (30,12 ") Altura: 354 mm (13,94 ")
Gramagem	EPSON Stylus Pro 4450: Aprox. 39,0 kg (85,8 lb) (sem os consumíveis) EPSON Stylus Pro 4880/4880C: Aprox. 40,2 kg (88,44 lb) (sem os consumíveis)

Características eléctricas

Voltagem	100 a 240 V
Varição da voltagem	90 a 264 V
Frequência	50 a 60 Hz
Varição da frequência	49 a 61 Hz
Corrente	1,0 - 0,5 A
Consumo	Aprox. 55 W
	5 W ou menos em modo de repouso
	1 W ou menos em modo desactivado

Nota:

Para saber a voltagem da impressora, verifique a etiqueta situada no painel posterior da impressora.

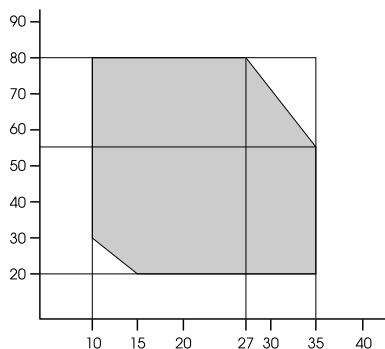
Condições ambientais

Temperatura	Funcionamento	De 10 a 35°C (50 a 95°F)
	Garantia de qualidade da impressão	De 15 a 25°C (59 a 77°F)
	Conservação	De -20 a 40°C (-4 a 104°F)
Humidade relativa	Funcionamento	De 20 a 80%*
	Garantia de qualidade da impressão	De 40 a 60%*
	Conservação	De 20 a 85%**

* Sem condensação

** Conservação num contentor

Condições de funcionamento (temperatura e humidade):



Normas e Certificações

Segurança	UL 60950	
	CSA Nº. 60950	
	Directiva de baixa voltagem 73/23/CEE	EN 60950
Compatibilidade electromagnética	FCC parte 15 subparte B classe B	
	CAN/CAS-CEI/IEC CISPR 22 Classe B	
	AS/NZS CISPR 22 Classe B	
	Directiva EMC 89/336/CEE	EN 55022 Classe B
		EN 55024
EN 61000-3-2		
EN 61000-3-3		

Papel

Papel em rolo:

Formato	203 mm (8 ") a 432 mm (17 ") (L) × 45000 mm (1771,68") (C) quando o diâmetro interior é de 2 "
	203 mm (8 ") a 432 mm (17 ") (L) × 20200 mm (7952,88 ") (C) quando o diâmetro interior é de 3 polegadas
Diâmetro exterior	103 mm (4,05 ") no máximo quando o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" estiver definido como o eixo de papel em rolo de 2 ".
	150 mm (5,90 ") no máximo quando o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" estiver definido como o eixo de papel em rolo de 3 ".
Tipos de papel	Papel normal, papéis especiais disponibilizados pela Epson
Espessura (papel normal)	0,08 a 0,11 mm (0,003 a 0,004")
Gramagem (papel normal)	64 a 90 g/m ²

Folhas soltas:

Formato	8 × 10", 203,2 × 254 mm
	A4 (210 × 297 mm)
	Letter (8,5" × 11", 215,9 × 279,4 mm)
	B4 (257 × 364 mm)
	11 × 14", 279,4 × 355,6 mm
	US B (11 × 17", 279,4 × 431,8 mm)
	A3 (297 × 420 mm)
	300 × 450 mm
	Super A3/B (329 × 483 mm)
	B3 (364 × 515 mm)
	400 × 600 mm
	A2 (420 × 594 mm)
	16 × 20", 406,4 × 508 mm
	US C (17 × 22", 431,8 × 558,8 mm)
Tipos de papel	Papel normal, papéis especiais disponibilizados pela Epson
Espessura (papel normal)	0,08 a 0,11 mm (0,003 a 0,004 ")
Gramagem (papel normal)	64 a 90 g/m ²

Nota:

- Dado que as características do papel estão sujeitas a constantes mudanças por parte dos fabricantes, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhuma marca ou tipo de papel que não seja da marca Epson. Efectue sempre um teste antes de adquirir papel em grandes quantidades ou de imprimir trabalhos extensos.*

- A utilização de papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e provocar encravamentos de papel ou outros problemas. Se tiver problemas, mude para um papel de melhor qualidade.*

- ❑ Se o papel estiver amarrutado ou dobrado, alise-o antes de o colocar na impressora.

Tinteiros

Cor	EPSON Stylus Pro 4450	Matte Black (Preto Mate)
		Cyan (Ciano)
		Magenta (Magenta)
		Yellow (Amarelo)
	EPSON Stylus Pro 4880/4880C	Photo Black (Preto Fotográfico)
		Matte Black (Preto Mate)
		Light Black (Preto Claro)
		Light Light Black (Preto Muito Claro)
		Cyan (Ciano)
		Vivid Magenta (Magenta Vivo)
		Yellow (Amarelo)
		Light Cyan (Ciano Claro)
		Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo)
		Duração do tinteiro
6 meses após a abertura da embalagem.		
Temperatura	Em armazém (não instalado)	De -20 a 40°C (-4 a 104°F)
		1 mês a 40°C (104°F)
	Em armazém (instalado)	De -20 a 40°C (-4 a 104°F)
		1 mês a 40°C (104°F)
Capacidade	110 ml	
	220 ml	

Dimensões	110 ml: 25,1 mm (L) × 165,8 mm (P) × 105,3 mm (A) (0,98" (L) × 6,52" (P) × 4,14" (A))
	220 ml: 25,1 mm (L) × 280,8 mm (P) × 105,3 mm (A) (0,98" (L) × 11,05" (P) × 4,14" (A))
Gramagem	110 ml: Aprox. 200 g (0,20 Kg)
	220 ml: Aprox. 385 g (0,39 kg)

Nota:

- ❑ *Os tinteiros fornecidos com a impressora são parcialmente utilizados durante a configuração inicial. Para obter impressões de alta qualidade, a cabeça de impressão da sua impressora é completamente carregada com tinta. Este processo único consome uma quantidade significativa de tinta e, conseqüentemente, estes tinteiros imprimem poucas páginas comparando com os tinteiros subsequentes.*
- ❑ *O consumo actual de tinta pode variar dependendo das imagens que imprime, do tipo de papel que utiliza, da frequência de impressão e das condições ambientais, tal como, a temperatura.*
- ❑ *Para assegurar uma qualidade de impressão premium e ajudar a proteger a cabeça de impressão, quando a impressora indica a substituição do tinteiro ainda existe uma reserva de segurança de tinta no mesmo.*
- ❑ *A tinta é consumida durante as seguintes operações: limpeza da cabeça de impressão e alimentação de tinta quando um tinteiro é instalado.*
- ❑ *Para manter a qualidade de impressão é recomendado imprimir algumas páginas regularmente.*

Requisitos de Sistema

O seu computador deve preencher os requisitos de sistema que se seguem para utilizar o controlador de impressão.

Para utilizar a impressora com Windows

Sistema operativo	Windows Vista x64, Vista, XP x64, XP, 2000
CPU	Pentium 4 1.4 GHz ou processador superior
Memória	256 MB de RAM ou mais
Espaço do disco rígido	3 GB ou mais de espaço livre no disco rígido
Interface	USB 2.0 de alta velocidade Ethernet 10BaseT/100BaseTX
Visor	SVGA (800 × 600) ou de resolução superior

Nota:

- Para Windows 2000 tem que se registar como utilizador com direitos de administrador (um utilizador que pertença ao grupo Administradores).
- Para Windows XP/Vista tem que se registar como um utilizador com uma conta de Administrador. Não pode instalar o controlador de impressão com uma conta limitada. Quando instalar o software da impressora em Windows Vista pode ser necessário uma password. Se a password for solicitada, introduza-a e continue a operação.

Para utilizar a impressora com Mac OS X

Sistema operativo	Computadores Macintosh PowerPC com Mac OS X 10.2.8 ou posterior Computadores Macintosh Intel com Rosetta
CPU	Processador PowerPC G4 867MHz ou superior
Memória	256 MB ou mais de memória disponível
Espaço do disco rígido	3 GB ou mais de espaço livre em disco

Características das Interfaces

A impressora está equipada com uma interface USB e uma interface Ethernet.

Interface USB

A interface USB de origem da impressora tem por base as normas indicadas na revisão 2.0 das especificações USB, na revisão 1.1 das especificações USB e na versão 1.1 da definição de classe dos dispositivos USB para dispositivos de impressão. Esta interface possui as seguintes características:

Normal	Tem por base as normas indicadas na revisão 2.0 das especificações USB, na revisão 1.1 das especificações USB e na versão 1.1 da definição de classe dos dispositivos USB para dispositivos de impressão.
Velocidade de transmissão	480 Mbps (modo de alta velocidade) 12 Mbps (dispositivo de máxima velocidade)
Codificação de dados	NRZI
Conector adaptável	USB Série B
Comprimento do cabo recomendado	5 metros

Nota:

Apenas os computadores equipados com um conector USB e com o Windows XP, Vista, 2000 ou Mac OS X.10.x suportam a interface USB.

Interface Ethernet

A impressora está equipada com uma interface Ethernet. Utilize um cabo 10BaseT e 100BaseTX STP (em trança protegido) através do conector RJ-45 para ligar à rede.

Opções e Consumíveis

Opções

As opções apresentadas em seguida estão disponíveis para a impressora.

Nota:

A disponibilidade das opções e consumíveis varia consoante o país.

Eixo do papel em rolo

Para saber como utilizar os eixos opcionais, consulte “Utilizar Papel em Rolo” na página 200.

Segundo eixo do papel em rolo de 2/3” C12C811171

Segundo eixo do papel em rolo de 2/3” (Alta Tensão) C12C811191

Cinta do papel em rolo C12C890121

Separador de impressão sem margens

Quando imprimir em papel de rolo com uma largura de 8 " (203.2 mm) ou 420 mm (A2), coloque o separador no eixo. Para colocar o separador no eixo, consulte “Colocar o separador no eixo” na página 202.

Separador de impressão sem margens para papel de rolo C12C811201 de 420 mm e 8 "

Consumíveis

Pode utilizar os consumíveis indicados em seguida.

Dispositivo de corte de papel

Se verificar que a margem do papel não fica correctamente cortada, poderá substituir a lâmina de corte. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 247.

Lâmina do dispositivo de corte automático C12C815291

Tanque de manutenção

Este tanque absorve a tinta que é descarregada. Quando estiver cheio tem de o substituir. Consulte “Substituir o Tanque de Manutenção” na página 246.

Tanque de manutenção C12C890191

Tinteiros

Para saber como substituir tinteiros, consulte “Substituir Tinteiros” na página 233.

Nota:

A referência do produto varia consoante o país.

Tinteiros para a EPSON Stylus Pro 4450

Tinteiro Matte Black (Preto Mate)	110 ml: T6138 220 ml: T6148
Tinteiro Cyan (Ciano)	110 ml: T6132 220 ml: T6142
Tinteiro Magenta (Magenta)	110 ml: T6133 220 ml: T6143
Tinteiro Yellow (Amarelo)	110 ml: T6134 220 ml: T6144

Tinteiros para a EPSON Stylus Pro 4880/4880C

Tinteiro Photo Black (Preto Fotográfico)	110 ml: T6051 220 ml: T6061, T6071
Tinteiro Matte Black (Preto Mate)	110 ml: T6138 220 ml: T6148
Tinteiro Cyan (Ciano)	110 ml: T6052 220 ml: T6062, T6072
Tinteiro Vivid Magenta (Magenta Vivo)	110 ml: T6053 220 ml: T6063, T6073
Tinteiro Yellow (Amarelo)	110 ml: T6054 220 ml: T6064, T6074
Tinteiro Light Black (Preto Claro)	110 ml: T6057 220 ml: T6067, T6077
Tinteiro Light Cyan (Ciano Claro)	110 ml: T6055 220 ml: T6065, T6075
Tinteiro Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo)	110 ml: T6056 220 ml: T6066, T6076
Tinteiro Light Light Black (Preto Muito Claro)	110 ml: T6059 220 ml: T6069, T6079

Papel Especial Epson

É possível obter bons resultados com a maioria dos tipos de papel normal. A Epson fornece papel concebido especificamente para impressoras de jacto de tinta para satisfazer as necessidades de qualidade de impressão mais elevadas. Para mais informações, consulte “Informações sobre o Papel” na página 307.

Nota:

- A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.*
- Os nomes de alguns tipos de papel especial variam consoante o país. Utilize a referência do produto para confirmar o tipo de papel especial de que necessita ou que possui.*
- Para obter as informações mais recentes acerca dos tipos de papel disponíveis na sua área de residência, visite o sítio Web de assistência técnica da Epson. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 296.*

Glossário

As definições seguintes aplicam-se especificamente a impressoras.

Aplicação

Programa de software que permite executar uma determinada tarefa, como processamento de texto ou planeamento financeiro.

ASCII

(American Standard Code for Information Interchange). Sistema normalizado de codificação que permite atribuir códigos numéricos a letras e símbolos.

Alinhamento das cabeças

Operação que consiste em corrigir o desalinhamento da cabeça de impressão. Após o alinhamento da cabeça desaparecerão as faixas verticais brancas.

Ajuda interactiva

Mensagens úteis relacionadas com a janela ou a caixa de diálogo que está aberta.

Efeito de faixa

Linhas horizontais que aparecem, por vezes, nos gráficos impressos. Este efeito ocorre quando a cabeça de impressão está desalinhada. Ver também *Modo entrelaçado*.

Bit

Dígito binário (0 ou 1), que é a unidade de informação mais pequena utilizada por uma impressora ou um computador.

Brilho

Luminosidade ou ausência de luminosidade numa imagem.

Byte

Unidade de informação constituída por 8 bits.

Caracteres por polegada (cpp)

Unidade de medida da densidade dos caracteres.

Cores substractivas

Cores produzidas por pigmentos que absorvem algumas tonalidades e reflectem outras. Ver também *CMYK*.

CMYK

Ciano (azul-turquesa), magenta, amarelo e preto. Estas cores são utilizadas no sistema substractivo de cores impressas.

Correspondência cromática

Método de processamento de dados de cor utilizado para que as cores apresentadas no ecrã se aproximem o mais possível das cores impressas. No mercado, existem vários programas que permitem obter uma maior correspondência entre as cores. Ver também *ColorSync* e *sRGB*.

ColorSync

Software para Macintosh concebido para o ajudar a obter impressões a cores tal como elas são apresentadas no ecrã (WYSIWYG). Este software imprime as cores tal como aparecem no ecrã.

cpp

Ver *Caracteres por polegada*.

Controlador

Software que envia instruções para os periféricos do computador. Por exemplo, o controlador de impressão recebe dados de impressão do processador de texto e envia instruções para a impressora sobre a forma como esta os deverá imprimir.

Cabo de interface

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

Controlador de impressão

Programa que envia comandos para utilizar as funções de uma impressora específica. Abreviado frequentemente para “controlador”. Ver também *Controlador*.

Cabo de interface

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

Definições dos Menus

Definições efectuadas a partir do painel de controlo da impressora. No modo Menu pode efectuar várias definições que não estão disponíveis no controlador de impressão, como por exemplo, definições de impressão de teste.

DMA

Acesso directo à memória. Função de transferência de dados que dispensa a passagem pelo processador do computador e permite uma comunicação directa entre a memória do computador e os dispositivos periféricos (impressoras, por exemplo).

Difusão de erro

A difusão de erro posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes, de forma a criar o aspecto das cores naturais. Ao posicionar os pontos aleatoriamente, a impressora pode reproduzir cores de excelente qualidade e gradações de cores subtis. Este método é ideal para imprimir documentos com gráficos pormenorizados ou imagens fotográficas.

Economia

Modo de impressão no qual a impressora utiliza um número mais reduzido de pontos por carácter de forma a economizar tinta.

ESC/P

Abreviatura de Epson Standard Code for Printers. Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. É o sistema padrão para todas as impressoras Epson e é suportado pela maior parte das aplicações existentes nos computadores.

ESC/P Raster

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Os comandos existentes neste sistema dotam a impressora de novas potencialidades, como, por exemplo, alta resolução gráfica, que permitem obter uma qualidade semelhante à das impressoras laser.

Fila de impressão

Se a impressora estiver ligada em rede, as tarefas de impressão enviadas para a impressora enquanto esta estiver ocupada são armazenadas na fila de espera ou na fila de impressão até que seja possível imprimir essas tarefas.

Gestão

Primeiro passo da impressão em que o controlador da impressora converte os dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Estes dados são enviados directamente para a impressora ou para o servidor de impressão.

Gestor

Programa que converte dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Ver também *Gestão*.

Impressão de alta velocidade

Impressão onde a cabeça de impressão imprime as imagens em ambas as direcções. Este método permite aumentar a velocidade de impressão.

Inicialização

Repõe as predefinições da impressora (conjunto fixo de condições). Isto acontece sempre que ligar ou reiniciar a impressora.

Interface

Estabelece a ligação entre o computador e a impressora. Uma interface série transmite um bit de cada vez.

Impressora local

Impressora que está ligada directamente à porta do computador através do cabo de interface.

Interface série

Ver *Interface*.

Jacto de tinta

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado através da projecção de tinta no papel.

Jacto

Tubo fino existente na cabeça de impressão que permite projectar tinta para a página. A qualidade de impressão pode diminuir se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos.

LCD

Liquid Crystal Display (visor de cristais líquidos). Apresenta diferentes mensagens consoante o estado da impressora.

Leitor

Dispositivo de memória, como um leitor de CD-ROM, de disco ou de disquetes. O Windows atribui uma letra a cada unidade para simplificar a gestão.

Limpeza das cabeças

Operação que consiste em limpar os jactos obstruídos para obter uma impressão correcta.

Matriz de pontos

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado por um conjunto (matriz) de pontos.

Memória local

Área da memória da impressora utilizada para armazenar os dados antes de os imprimir.

Meios-tons

Modelos de pontos pretos ou a cores utilizados para reproduzir uma imagem.

Material de impressão

Materiais de impressão, como por exemplo, papel em rolo e folhas soltas, papel normal e papel especial.

Memória

Parte do sistema electrónico da impressora utilizada para armazenar informações (dados). Algumas informações têm um carácter permanente e são utilizadas para controlar o funcionamento da impressora. As informações enviadas para a impressora pelo computador são armazenadas temporariamente na memória. Ver também *RAM* e *ROM*.

Modo entrelaçado

Modo de impressão no qual as imagens são impressas em incrementos muito pequenos, reduzindo a possibilidade de aparecimento do efeito de faixa e produzindo resultados de impressão muito idênticos aos obtidos com impressoras laser. Ver também *Efeito de faixa*.

Monocromático

Impressão que utiliza apenas uma cor, geralmente o preto.

Modo de impressão

Número de pontos por polegada utilizados para representar uma imagem.

A EPSON Stylus Pro 4450 possui três definições de modo de impressão: Excelente (1440 ppp), Ótima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

A EPSON Stylus Pro 4880 possui quatro definições de modo de impressão: Super Foto (2880 ppp), Excelente (1.440 ppp), Ótima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

Medidor de evolução

Medidor que apresenta a evolução da tarefa de impressão em curso, quando está a trabalhar no Windows.

Níveis de cinzento

Uma escala de níveis de cinzento de preto a branco. Os níveis de cinzento são utilizados para representar as cores quando imprimir apenas com tinta preta.

Predefinição

Valor ou selecção que se concretiza quando a impressora é ligada ou reinicializada.

ppp

Pontos por polegada. Unidade de medida da resolução. Ver também *Resolução*.

PhotoEnhance

Software criado pela Epson que permite alterar as tonalidades, corrigir e alterar a nitidez dos dados de imagem.

Porta

Canal de ligação por onde são transmitidos dados entre os dispositivos.

Processo de reprodução de meios-tons

Método de utilização de padrões de pontos para representar uma imagem. Este método torna possível produzir vários níveis de cinzento apenas com pontos pretos ou um conjunto de cores infinito apenas com alguns pontos de cor. Ver também *Meios-tons*.

RAM

Memória de acesso aleatório. Parte da memória da impressora utilizada como memória local e para armazenamento de caracteres definidos pelo utilizador. Todos os dados armazenados na RAM são apagados quando desliga a impressora.

Reinicialização

Processo que consiste em desligar e ligar a impressora para repor as predefinições da impressora.

Resolução

Número de pontos por polegada utilizados para representar uma imagem.

ROM

Memória só de leitura. Parte da memória que só pode ser lida e não pode ser utilizada para armazenamento de dados. Os dados armazenados na ROM não se perdem quando desliga a impressora.

RGB

Vermelho, verde e azul. Estas cores, produzidas por monitores com um tubo de raios catódicos (CRT), são utilizadas para projectar cores no ecrã.

Redes de ponto-a-ponto

O Windows 98 suporta uma ligação em rede ponto-a-ponto. Qualquer computador pode aceder aos recursos de outro computador na rede.

sRGB

Software Windows concebido para o ajudar a obter impressões a cores tal como elas são apresentadas no ecrã (WYSIWYG). Este software imprime as cores tal como aparecem no ecrã.

Status Monitor

Programa que permite verificar o estado da impressora.

Tipo de letra

Um estilo de tipo de letra com uma designação especial.

Tinteiro

Recipiente que contém tinta.

Utilitário

Programa que desempenha uma função específica, que está geralmente relacionada com o sistema de manutenção.

Verificação dos jactos

Método de verificação do funcionamento da impressora. Quando efectuar a verificação dos jactos, a impressora imprime a versão de firmware (ROM) e um modelo de verificação dos jactos.

WYSIWYG

Acronimo de "Aquilo que se vê é aquilo que se obtém". Expressão que significa que aquilo que é impresso é exactamente igual ao que é apresentado no ecrã.

Área de impressão

Área da página onde a impressora pode imprimir. A área de impressão é menor do que a área física devido à existência de margens.

Índice remissivo

A

Ajuda (Mac OS X), 48
Ajuda (Windows), 24
Ajustar à página, 100
Ajustar margem do papel, 87
Alimentar papel em rolo, 204
Alinhamento das Cabeças, 178
Assistência técnica, 296, 321
Aumentar tamanho de impressão, 100

C

Cancelar a impressão (Mac OS X), 51
Cancelar a impressão (Windows), 28
Características
 eléctricas, 326
 Interface, 334
 Normas e Certificações, 328
ColorSync, 70
Consumíveis, 336

D

Desinstalar (Mac OS X), 58
Desinstalar (Windows), 39
Dispositivo de corte de papel, 247

E

Eixo
 colocar o rolo de papel, 200
 retirar o rolo de papel, 203
EPSON Printer Utility2, 43
EPSON StatusMonitor (Mac OS X), 56
EPSON Status Monitor 3 (Windows), 34
Espessura do Papel, 188

F

Folha de Estado, 191

Folhas soltas
 tipo de papel, 338
 utilizar, 215, 221

I

ICM Anfitrião, 70
ICM Controlador, 67
Impressão de faixas, 128
Impressão de Páginas por Folha, 109
Impressão sem margens, 87
Imprimir em papel personalizado, 122
Imprimir fotografias a preto e branco, 83
Imprimir poster com margens, 112
Indicadores de erro, 261

L

Limpeza
 impressora, 252
Linha de página, 211

M

Mensagem de erro, 31
Mensagem de Estado, 152
Menus SelecType
 Alinhamento das cabeças, 174
 configuração do papel, 171
 definição da impressora, 162
Modelo de verificação dos jactos, 176
Modo de Manutenção, 193

N

Notas relativas a papel, 198

O

Opções, 335

P

Papel em rolo
 alimentar, 204
 tipo de papel, 338
Papel especial EPSON, 198, 338
Personalizado, 101
PhotoEnhance (Windows), 81

R

Reduzir tamanho de impressão, 100
Resolução de Problemas, 261

S

Segundo eixo do papel em rolo, 200
SelecType
 menus, 154
 processo de selecção das definições, 160
 utilização, 153
Serviço de apoio ao cliente, 296
Substituir
 Tanque de manutenção, 246
 Tinteiros, 233

T

Tanque de manutenção, 246
Teclas, 148
Tinteiros, 233, 238, 336
Tinteiros da tinta preta, 238
Tipo de papel suportado para impressão
 sem margens, 89
Transportar a impressora, 257